



MONTAGE ANLEITUNG

Voor Nederlands, zie pagina 2. På dansk, se side 3.

LAGERSCHUPPEN

MODELL-NR. 60475

SIE VOR DER MONTAGE:

- Montieren Sie auf einer flachen Oberfläche.
- Zur Montage, sind 3 Personen einen notwendig.

Eingeführt von: 50NRTH GmbH
Straßburgstraße 14-16
D-54516 Wittlich
www.50NRTH.com



NUR FÜR HAUSGEBRAUCH!
WICHTIG: ALS SPÄTERE REFERENZ AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN.

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

(Nicht Enthalten – Sofern Nicht Anders Angegeben*)



INHALTSVERZEICHNIS

Symbollegende.....	4
Warnhinweise und Notizen.....	5
Identifizierung der Bauteile.....	6
Errichtung des Fundaments.....	10
Spanten montieren.....	15
Montage des Giebels.....	19
Montage der Tür.....	22
Montage des Bodens.....	33
Montage der Wände.....	38
Einbau der Fenster.....	48
Einbau Tür und Giebel.....	51
Dachmontage.....	57
Anpassen der Tür.....	82
Schuppenverankerung.....	85
Türriegelinstallation.....	88
Einbau der Regale.....	97
Reinigung und Pflege.....	99
Registrierung.....	100
Gewährleistung.....	101

FRAGEN?

Telefon:
1-800-225-3865

KONTAKTIEREN SIE DEN KUNDENDIENST VON LIFETIME:

Live-Chat:
www.lifetime.com/customerservice/home
(Klicken Sie auf die Schaltfläche "LIVE CHAT")

E-Mail Kundendienst europäisches Festland
und Vereinigtes Königreich:
csinternational@lifetime.com

Modellnummer: 60475
Produkt-ID:

SCHUUR

MODELNR. 60475

VÓÓR DE MONTAGE:

- Monteer op een vlakke ondergrond.
- Het wordt aanbevolen om de installatie met 3 personen uit te voeren.



ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK!
BEWAAR DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR LATER GEBRUIK
EN WANNEER U CONTACT MOET OPNEMEN MET DE PRODUCENT.

BENODIGD GEREEDSCHAP

(NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGEVEN*)



INHOUDSOPGAVE

Legenda van pictogrammen.....	4
Waarschuwingen & opmerkingen.....	5
Onderdelen identificeren.....	6
Fundering bouwen.....	10
Spanten monteren.....	15
Topgevel monteren.....	19
Deur monteren.....	22
Vloer monteren.....	33
Wanden monteren.....	38
Ruit installeren.....	48
Deur en topgevel installeren.....	51
Dak monteren.....	57
Deur uitlijnen.....	82
Schuur verankeren.....	85
Installatie vergrendeling.....	88
Schappen installeren.....	97
Reiniging en verzorging.....	99
Registratie.....	100
Garantie.....	102

VRAGEN?

Bel:
1-800-225-3865

CONTACTEER DE KLANTENSERVICE:

LiveChatten:
www.lifetime.com/customerservice/home
 (Klik op de tab „LIVE CHAT”)

Voor de klantenservice op het vasteland van
 Europa en het Verenigd Koninkrijk, e-mail:
csinternational@lifetime.com

Modelnummer: **60475**
 Product-ID:



MONTERINGS VEJLEDNING

Für Deutsch, siehe Seite 1. Voor Nederlands, zie pagina 2.

OPBEVARINGSSKUR

MODEL 60475

INDEN MONTERING:

- Monter på en jævn overflade.
- Der kræves 2 personer til opsætningen.



KUN TIL HUSHOLDNINGS BRUG! VIGTIGT: GEM SOM EN SENERE HENVISNING. LEES ZORGVULDIG.

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

(IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*)



INDHOLDSFORTEGNELSE

Symbolforklaring.....	4
Advarsler og varslinger.....	5
Liste over dele.....	6
Platform konstruktion.....	10
Samling af skelet.....	15
Samling af gavl.....	19
Samling af dør.....	22
Samling af gulv.....	33
Samling af væg.....	38
Montering af vindue.....	48
Montering af dør og gavl.....	51
Samling af tag.....	57
Justering af dør.....	82
Fastgørelse af skur.....	85
Montering af låge.....	88
Montering af hylder.....	97
Rengøring og vedligeholdelse.....	99
Registrering.....	100
Garanti.....	103

SPØRGSMÅL?

Ring:
1-800-225-3865

KONTAKT KUNDESERVICE:

LiveChatten:
www.lifetime.com/customerservice/home
(Klik op de tab „LIVE CHAT“)

Voor de klantenservice op het vasteland van Europa en
het Verenigd Koninkrijk, e-mail:
csinternational@lifetime.com

Modelnummer: **60475**
Produkt-ID:



SYMBOLLEGENDE / LEGENDA VAN PICTOGRAMMEN / SYMBOLFORKLARING



- Besagt, dass hier beim Lesen besondere Aufmerksamkeit erforderlich ist.
- Geeft aan dat speciale aandacht nodig is tijdens het lezen.
- Angiver at der skal udvises særlig opmærksomhed når du læser.



- Kennzeichnet die Bauteile, die in einem Abschnitt verwendet werden.
- Geeft de onderdelen aan die voor een gedeelte moeten worden gebruikt.
- Angiver de dele der skal bruges til en sektion.



- Besagt, dass in einem bestimmten Abschnitt keine Bauteile erforderlich sind.
- Geeft de onderdelen aan die voor een specifiek gedeelte moeten worden gebruikt.
- Angiver at der ikke kræves dele til en bestemt sektion.



- Kennzeichnet die Hardware, die in einem Abschnitt verwendet wird.
- Geeft de bevestigingsmaterialen aan die voor een gedeelte moeten worden gebruikt.
- Angiver hvilke redskaber der kræves til en sektion.



- Besagt, dass für einen bestimmten Abschnitt keine Hardware erforderlich ist.
- Geeft aan dat voor de betreffende pagina geen bevestigingsmaterialen nodig zijn.
- Angiver at der ikke kræves redskaber til en bestemt side.



- Kennzeichnet die Werkzeuge, die in einem Abschnitt verwendet werden.
- Geeft het gereedschap aan dat voor een hoofdstuk moet worden gebruikt.
- Angiver de stykker værktøj der skal bruges til en sektion.



- Kennzeichnet, ob für einen bestimmten Schritt eine Bohrmaschine verwendet/nicht verwendet wird.
- Geeft aan dat voor een specifieke stap een elektrische boor moet worden gebruikt.
- Angiver hvorvidt der skal bruges/ikke bruges en elektrisk boremaskine til et bestemt trin.



- Diese Muttern sind Zentralbefestigungsmuttern. Sie sind auf festen Sitz ausgelegt. Das Festziehen erfordert höheren Kraftaufwand. Solange festziehen, bis die Muttern in einer Linie mit dem Metall oder Kunststoff sind.
- Deze moeren zijn centerlock-moeren. Ze zijn ontworpen om zeer vast te worden aangedraaid en het aanschroeven is daarom zwaarder. Aandraaien totdat ze gelijk liggen met het metaal of plastic.
- Disse møtrikker er centerlåsmøtrikker. De er beregnet til at være stramme; derfor vil de være sværere at stramme. Stram indtil de flugter med metallet eller plastikken.



- Gibt die Anzahl der Erwachsenen an, die für einen bestimmten Schritt erforderlich sind, d. h. 2, 3, 4 usw.
- Geeft het aantal volwassenen aan dat voor een bepaalde stap nodig is, d.w.z. 2, 3, 4, enz.
- Angiver det antal voksne, der kræves til et bestemt trin, f.eks. 2, 3, 4 osv.



WARNHINWEISE UND NOTIZEN / WAARSCHUWINGEN & OPMERKINGEN / ADVARSLER OG VARSLINGER

Deutsch:

- **Die Nichtbeachtung der folgenden Warnhinweise kann ernste Verletzungen oder Sachschäden verursachen und die Gewährleistung erlischt.**
- Versuchen Sie aus Sicherheitsgründen nicht, die Montage dieses Produkts durchzuführen, ohne die nachfolgende Anleitung mit Vorsicht zu befolgen.
- Informieren Sie sich über alle örtlichen Bauvorschriften, um zu überprüfen, ob Sie für den Schuppen eine Baugenehmigung benötigen.
- Überprüfen Sie, ob das Fundament vollständig eben ist, bevor Sie mit der Montage des Schuppens beginnen.
- Achten Sie darauf, dass Bauteile aus Kunststoff durch zu starkes Festziehen der Schrauben beschädigt werden können. Um Schaden zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen dringend, eine Bohrmaschine mit einer niedrigen Drehmoment-Einstellung zu verwenden. Ein Kreuzschlitz-Schraubendreher Größe 2 kann auch dazu verwendet werden.
- Zur Montage sind drei fähige Erwachsene erforderlich.
- Alle Personen, die am Montageprozess teilnehmen, sollten während der gesamten Montage eine Schutzbrille tragen.
- Lassen Sie extreme Vorsicht walten, wenn Sie zur Montage eine Leiter verwenden.
-  Wir empfehlen, in Regionen mit starkem Schneefall den Schnee vom Dach zu entfernen. Entfernen Sie den Schnee vom Dach, wenn der Schnee tiefer ist als die Länge Ihrer Hand.
- In Gegenden mit starkem Schneefall empfehlen wir, den Schnee vom Dach zu entfernen.
- Verwenden Sie oder lagern Sie keine heißen Objekte in der Nähe des Produkts.
- Ordnungsgemäße und vollständige Montage sind wesentliche Faktoren zur Reduzierung des Unfallrisikos oder Verletzungsrisikos.
- Unterlassen der Verankerung des Schuppens könnte Sachschaden und/oder Körperverletzung nach sich ziehen. Im letzten Abschnitt Schuppenverankerung in diesem Handbuch ist die Hardware dargestellt, die Sie bis zur Fertigstellung der Verankerung benötigen. Die Hardware ist in Ihrem örtlichen Baumarkt erhältlich.
- **Die meisten Verletzungen werden durch unsachgemäßen Gebrauch und/oder durch Nichtbeachtung der folgenden Anleitung verursacht. Benutzen Sie dieses Produkt mit Vorsicht.**

Nederlands:

- **Het niet opvolgen van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel of materiële schade, waardoor de garantie niet meer geldig is.**
- Om veiligheidsredenen mag u niet proberen dit product te monteren zonder de instructies zorgvuldig op te volgen.
- Raadpleeg alle lokale bouwvoorschriften als voor de schuur een bouwvergunning vereist is.
- Controleer of de fundering waterpas is voordat u de schuur monteert.
- Denk eraan dat kunststof onderdelen beschadigd kunnen raken wanneer de schroeven te strak worden vastgedraaid. Om beschadiging te voorkomen, raden wij u dringend aan het boor met een laag koppel te gebruiken. Een nr. 2 kruiskopschroevendraaier kan ook worden gebruikt.
- Voor de montage zijn drie capabele volwassenen benodigd.
- Iedereen die helpt bij de montage moet tijdens de gehele montage een veiligheidsbril dragen.
- Wees uiterst voorzichtig als tijdens de montage een ladder moet worden gebruikt.
-  Op plaatsen met hevige sneeuwval raden wij u aan de sneeuw van het dak te verwijderen. Verwijder de sneeuw van het dak wanneer er een laag ligt gelijk aan de lengte van uw hand.
- Op plaatsen met hevige sneeuwval raden wij u aan de sneeuw van het dak te verwijderen.
- Gebruik of bewaar geen hete objecten in de buurt van het product.
- De juiste en volledige montage is van essentieel belang om het ongeval- of letselrisico te verminderen.
- Als u verzuimt de berging te verankeren, zijn schade aan eigendom en/of lichamelijk letsel mogelijk. In het laatste hoofdstuk, Schuur verankeren, in deze handleiding worden de bevestigingsmaterialen beschreven die u voor het verankeren nodig hebt. Deze bevestigingsmaterialen zijn in uw plaatselijke metaalwarenwinkel verkrijgbaar.
- **De meeste ongevallen worden veroorzaakt door misbruik en/of het niet opvolgen van de instructies. Wees voorzichtig als u dit product gebruikt.**

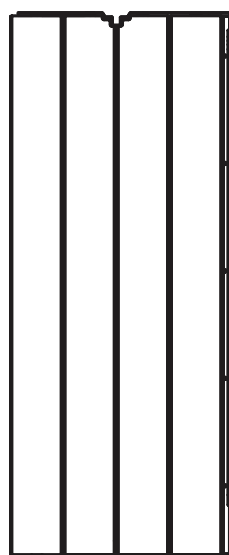
Dansk:

- **Manglende overholdelse af disse advarsler kan resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af ejendom og vil ugyldiggøre garantien.**
- Af hensyn til sikkerheden, må du ikke forsøge at samle dette produkt uden at følge vejledningene omhyggeligt.
- Undersøg alle de lokale bygningsreglementer for at finde ud af om der kræves en byggetilladelse.
- Overfladen hvor du samler dit produkt skal være jævn. Hvis overfladen ikke er jævn, kan du ikke samle produktet ordentligt. En ordentlig jævn overflade vil spare dig tid på lang sigt, så du skal ikke ignorere dette trin.
- Vær opmærksom på at plastikstykker kan beskadiges ved at overstramme skruerne. For at undgå beskadigelse, anbefaler vi at bruge en boremaskine med lav momentindstilling. Du kan også bruge en stjerneskrutetrækker.
- Der kræves tre voksne personer til samlingen.
- Alle som tager del i samlingen skal bruge beskyttelsesbriller under hele processen.
-  Hvis du anvender en stige under samlingen, skal du være forsigtig.
-  I områder med meget snefald anbefaler vi at fjerne sne fra taget. Fjern sneen fra taget, når snedybden svarer til længden af din hånd.
- På steder med kraftigt snefald anbefaler vi at fjerne sne fra taget.
- Undlad at bruge eller opbevare varme genstande i nærheden af produktet.
- For at undgå uheld og deraf følgende tilskadekomst, bedes du være omhyggelig med samlingen.
- Manglende fastgørelse af skuret kan resultere i skader på ejendom og/eller personskade. I det sidste afsnit i denne håndbog finder du Fastgørelse af skur, hvor du kan se hvilke dele du har brug for til fastgørelsen af skuret. Delene kan købes hos den lokale isenkræmmer.
- **De fleste ulykker sker pga. misbrug og/eller manglende overholdelse af vejledningen. Vær forsigtig under betjening af dette produkt.**

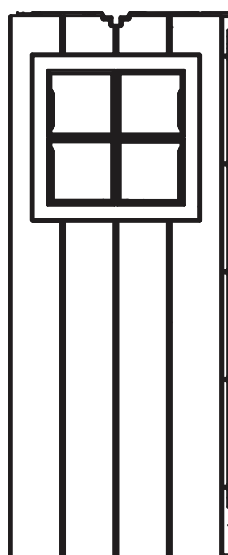


IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSIGT OVER DELE

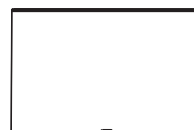
INHALT DER SCHACHTEL 1 / INHOUD VAN DOOS 1 / INDHOLD AF KASSE 1



AHD (x10)

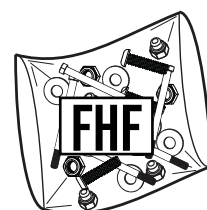


AHH (x2)

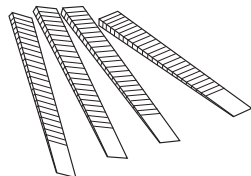


AHE (x2)

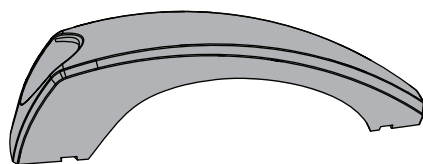
BLISTERVERPACKUNG / ZAKKEN MET BEVESTIGINGSMATERIALEN / POSE MED VÆRKTØJ



INHALT DER KLEINEN BAUTEILE-SCHACHTEL / INHOUD VAN DOOS MET KLEINE ONDERDELEN / INDHOLD AF SMÅ DELE KIT



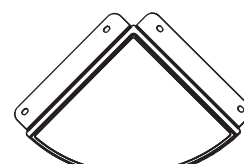
EUG (x4)



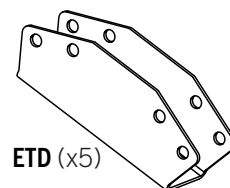
BYS (x2)



FEG (x2)



AFZ (x2)



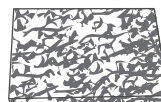
ETD (x5)



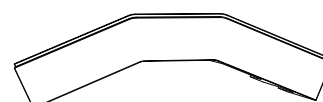
BYR (x2)



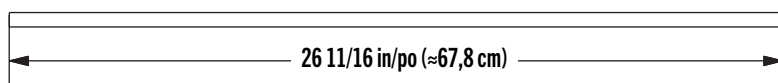
EUF (x1)



BYX (x4)



BYW (x2)



BYY (x12)

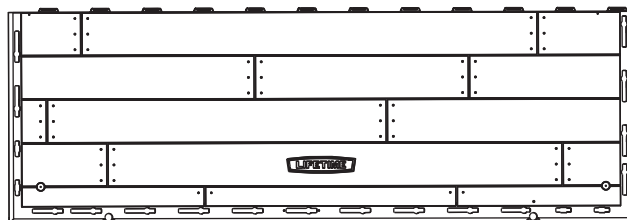


FRW (x5)

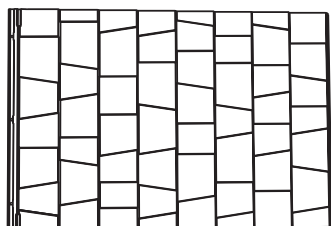


IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSICHT OVER DELE

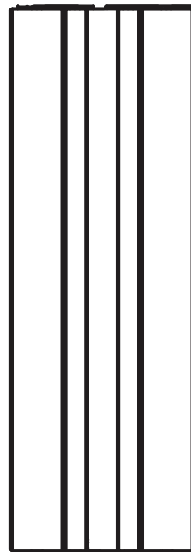
INHALT DER SCHACHTEL 2 / INHOUD VAN DOOS 2 / INDHOLD AF KASSE 2



AGR (x2)

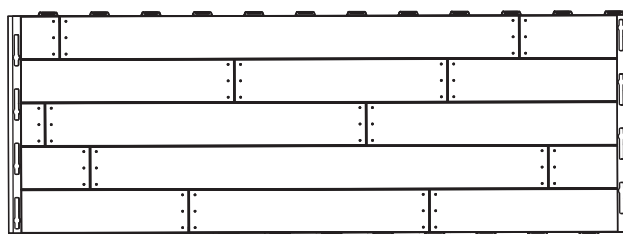


AGQ (x12)



AGL (x4)

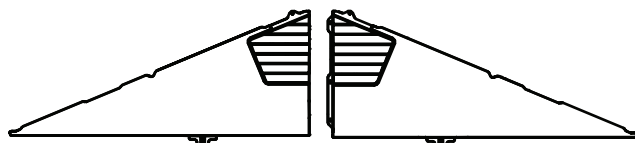
INHALT DER SCHACHTEL 3 / INHOUD VAN DOOS 3 / INDHOLD AF KASSE 3



AFX (x4)

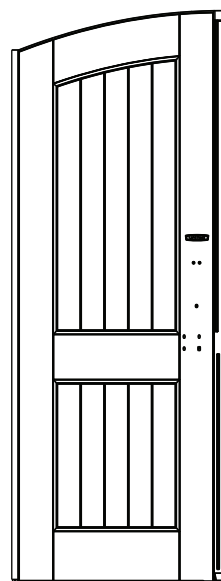


AGF (x1)

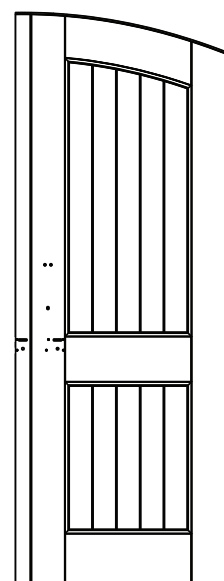


AGI (x1)

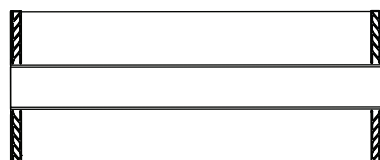
AGH (x1)



AGO (x1)



AGZ (x1)



FVW (x6)

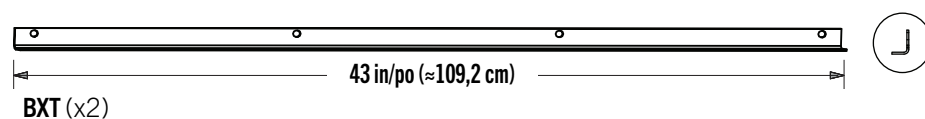
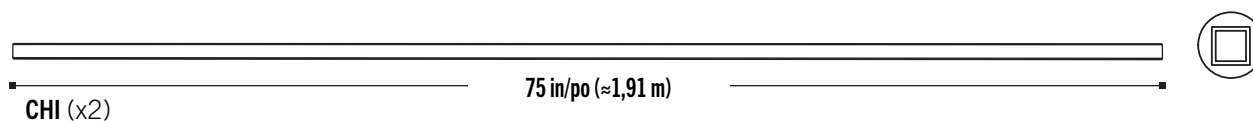
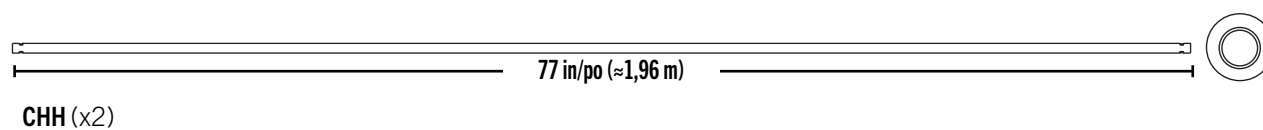
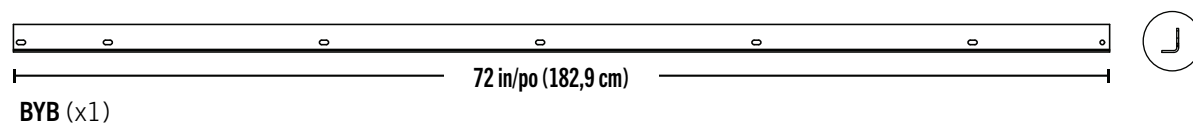
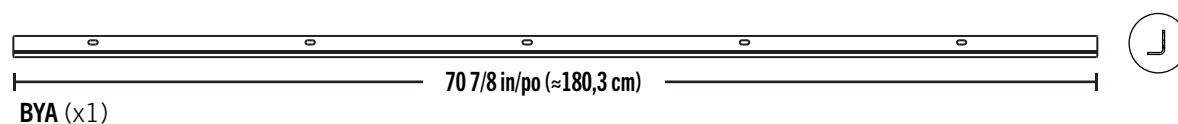
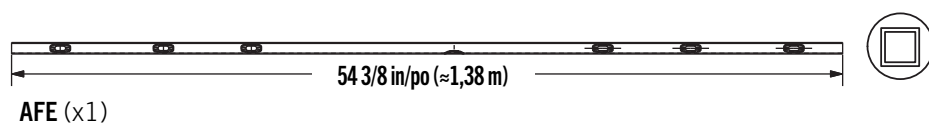
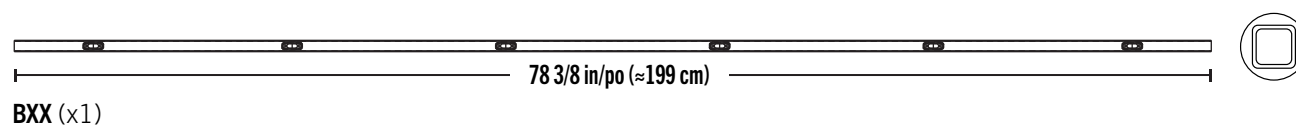
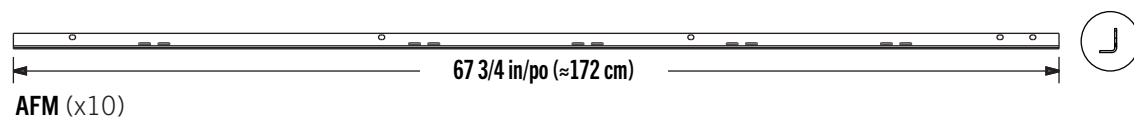


AFS (x1)



IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSIGHT OVER DELE

SINHALT METALL-KIT 1 / INHOUD VAN METALEN SET 1 / INDHOLD AF METALKIT 1





IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSIGT OVER DELE

SINHALT METALL-KIT 2 / INHOUD VAN METALEN SET 2 / INDHOLD AF METALKIT 2



AFH (x10)



AFG (x5)



• Sie müssen ein Fundament bereitstellen, auf dem der Schuppen montiert wird. Es ist möglich, dass in Ihrer Gegend ordnungsmäßige Baugenehmigungsunterlagen erforderlich sind. Informieren Sie sich bezüglich aller örtlichen Bauvorschriften, bevor Sie die Montage des Schuppens beginnen. Bevor Sie mit der Montage beginnen, müssen Sie ein Fundament gießen oder errichten. Dabei gibt es zwei Arten:

- Beton
- Holzrahmen

Wählen Sie die Art aus, aber Sie müssen beachten, dass die Oberfläche vor dem Aufbau eingeebnet und flach sein muss. Ist die Oberfläche nicht ordnungsmäßig eingeebnet und flach, kann der Schuppen nicht ordnungsgemäß montiert werden. Die richtige Einebnung der Oberfläche spart auf lange Sicht Zeit. Aus diesem Grund dürfen Sie diesen Schritt nicht ignorieren. **Wir empfehlen ein Betonfundament. Dieses Fundament ist die Wahl mit der längsten Haltbarkeit und Langlebigkeit. Das von Ihnen ausgewählte Fundament muss über Bodenhöhe gebaut werden, damit die Bildung von Wasserpfützen um Schuppen vermieden wird.**



• U moet zorgen voor een platform waarop u uw schuur kunt monteren. In uw buurt kan daarvoor een (specifieke) bouwvergunning noodzakelijk zijn. Raadpleeg alle lokale bouwvoorschriften voordat u de schuur monteert. Voordat u met de montage begint, moet u een fundering storten of bouwen. Er zijn twee types:

- Beton
- Houten frame

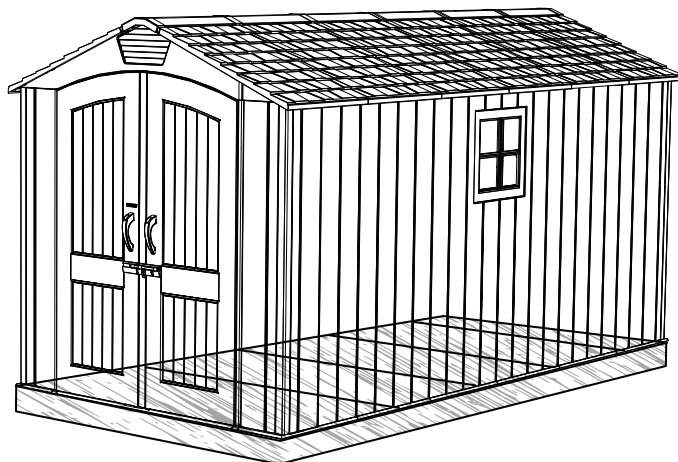
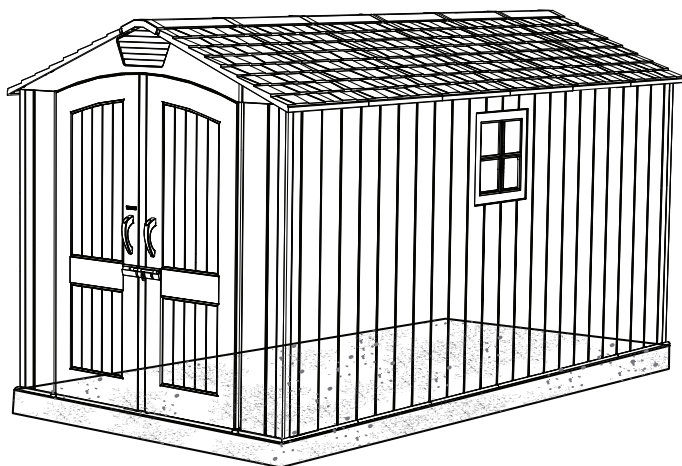
Selecteer het door u gewenste type, maar weet dat het oppervlak waterpas en vlak moet zijn voordat u de schuur monteert. Als het oppervlak niet goed is geëgaliseerd, kan de schuur niet juist worden gemonteerd. Een goede egalisatie van het oppervlak zal u op de lange termijn tijd besparen, sla deze stap dus niet over. **Wij raden een betonnen fundering aan. Het is de meest duurzame en blijvende keuze. De fundering die u kiest, moet bovengronds worden gebouwd om ophoping van water in de schuur te voorkomen.**



• Du skal lave en platform hvor du vil samle dit skur. Der kræves muligvis en særlig byggetilladelse i dit nærområde. Undersøg alle de lokale bygningsreglementer inden du påbegynder samlingen af skuret. Inden du starter samlingen skal du støbe eller konstruere en platform. Der findes to typer:

- Beton
- Træramme

Vælg den type du foretrækker men vær opmærksom på at overfladen skal være jævn inden du starter monteringen. Hvis overfladen ikke er helt jævn, bliver samlingen af skuret ikke korrekt. Grundig udjævning af overfladen vil spare dig tid i længden, så du bør ikke ignorere dette trin. Vi anbefaler en beton platform. Den er mest holdbar og varer længst. **Platformen skal konstrueres over jorden for at undgå vandpytter indvendigt i skuret. Al tømmeret skal være beregnet til udendørs brug!**



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

BETON ERFORDERLICH / BENODIGD BETON / BETON PÅKRÆVET

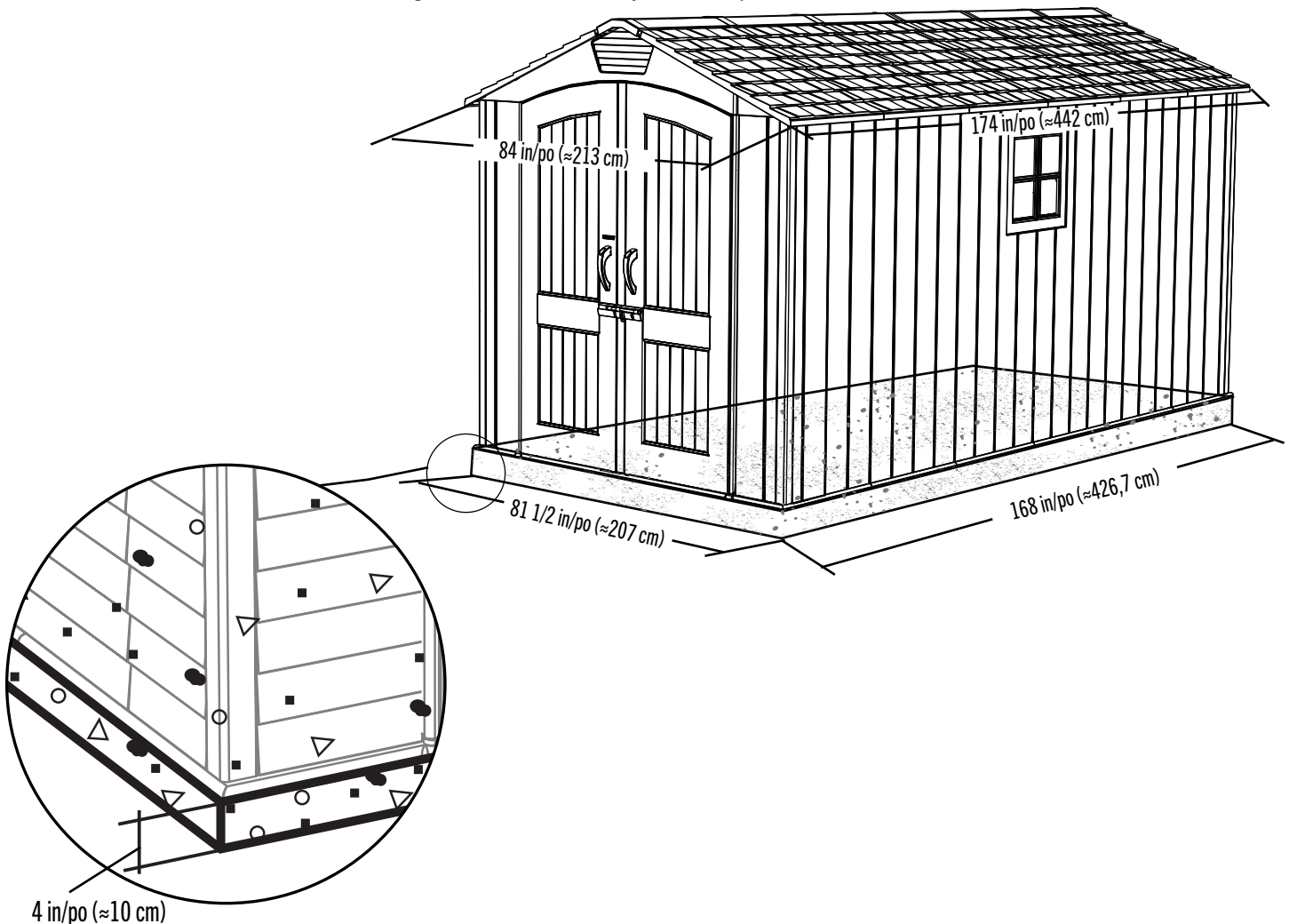


2 yd³ (≈1,53 m³)

1.1

BETONFUNDAMENT / VOOR BETONNEN FUNDERINGEN / BETONGPLATTFORM

- Die Betonschicht sollte ungefähr ≈10,2 cm (4") dick sein. Die tatsächlichen Maße des Schuppens an der größten Breite und Länge betragen ≈213 cm x ≈442 cm (84" x 174"). Achten Sie darauf, dass Sie einen Platz auswählen, auf dem diese Maße untergebracht werden können. **Die Boden-Maße sind etwas kleiner als die des Dachs. Deshalb wird eine ebene Oberfläche von ≈207 cm x ≈426,7 cm (81 1/2" x 168") benötigt.**
- Het beton moet ca. ≈10,2 cm (4") dik zijn. De werkelijke afmetingen van de schuur, op het breedste en langste punt, zijn ≈213 cm x ≈442 cm (84" x 174"). Zorg dat u een plaats kiest die voor deze afmetingen geschikt is. **De vloerafmetingen zijn iets kleiner dan die van het dak; daarom moet u een vlakke fundering bouwen van ≈207 cm x ≈426,7 cm (81 1/2" x 168").**
- Betonen skal være omkring ≈10,2 cm (4") i tykkelse. Den reelle størrelse på skuret på de bredeste og længste steder vil være ≈213 cm x ≈442 cm (84" x 174"). Du skal sørge for at vælge en placering med rigelig plads. **Gulvarealet er en smule mindre end tagarealet; derfor skal du lave en jævn overflade på ≈207 cm x ≈426,7 cm (81 1/2" x 168").**



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

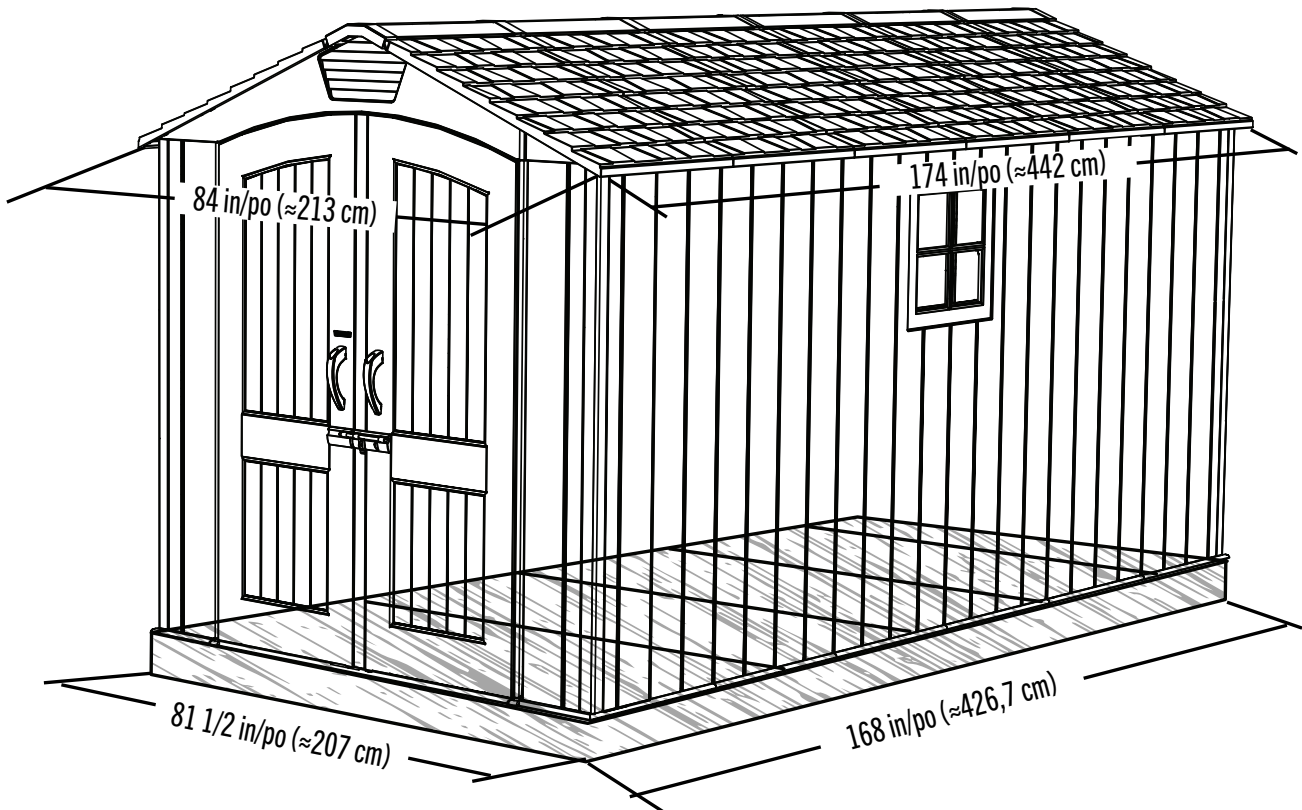
HOLZ ERFORDERLICH / VEREIST HOUT / TRÆ PÅKRÆVET



1.2

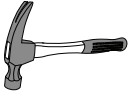
HOLZFUNDAMENT / VOOR HOUTEN FUNDERINGEN / TRÄPLATTFORM

- **Alle verwendeten Holzteile müssen für die Außenanwendung geeignet sein!** Die tatsächlichen Maße des Schuppens an der größten Breite und Länge betragen $\approx 213 \text{ cm} \times \approx 442 \text{ cm}$ (84" x 174"). Achten Sie darauf, dass Sie einen Platz auswählen, auf dem diese Maße untergebracht werden können. **Die Boden-Maße sind etwas kleiner als die des Dachs. Deshalb wird eine ebene Oberfläche von $\approx 207 \text{ cm} \times \approx 426,7 \text{ cm}$ (81" x 168") benötigt.**
- **Tal het gebruikte hout moet voor gebruik buitenshuis geschikt zijn!** De werkelijke afmetingen van de schuur, op het breedste en langste punt, zijn $\approx 213 \text{ cm} \times \approx 442 \text{ cm}$ (84" x 174"). Zorg dat u een plaats kiest die voor deze afmetingen geschikt is. **De vloerafmetingen zijn iets kleiner dan die van het dak; daarom moet u een vlakke fundering bouwen van $\approx 207 \text{ cm} \times \approx 426,7 \text{ cm}$ (81" x 168").**
- **Alle anvendte trædele skal være egnet til udendørs brug!** Den reelle størrelse på skuret på de bredeste og længste steder vil være $\approx 213 \text{ cm} \times \approx 442 \text{ cm}$ (84" x 174"). Du skal sørge for at vælge en placering med rigelig plads. **Gulvarealet er en smule mindre end tagarealet; derfor skal du lave en jævn overflade på $\approx 207 \text{ cm} \times \approx 426,7 \text{ cm}$ (81" x 168").**



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

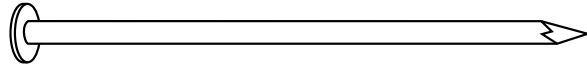
ERFORDERLICHE WERKZEUGE, BAUTEILE UND HARDWARE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN, ONDERDELEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET VÆRKTØJ, DELE, OG REDSKABER



2 in/po x 4 in/po x 78 1/2 in/po (≈5 cm x ≈10 cm x ≈199 cm) (x10)



2 in/po x 4 in/po x 168 in/po (≈5 cm x ≈10 cm x ≈426,7 cm) (x2)

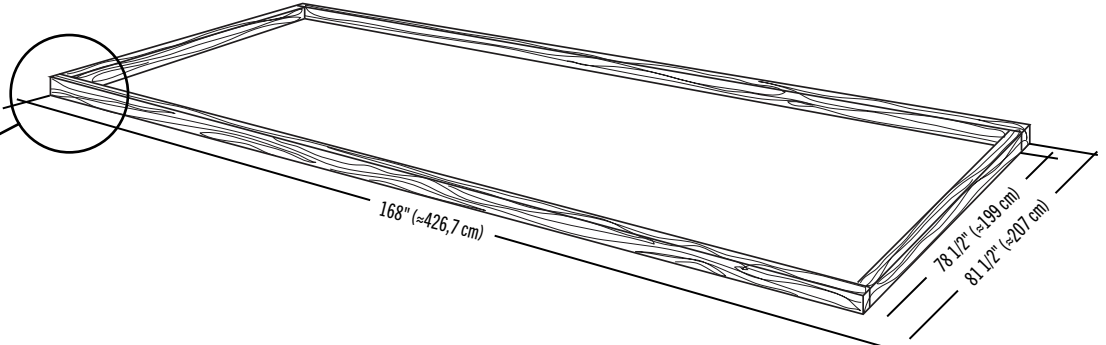
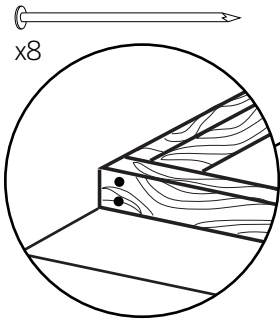


16d 3 1/2 in/po (16 mm x ≈8,89 cm) (x48)

1.2.1

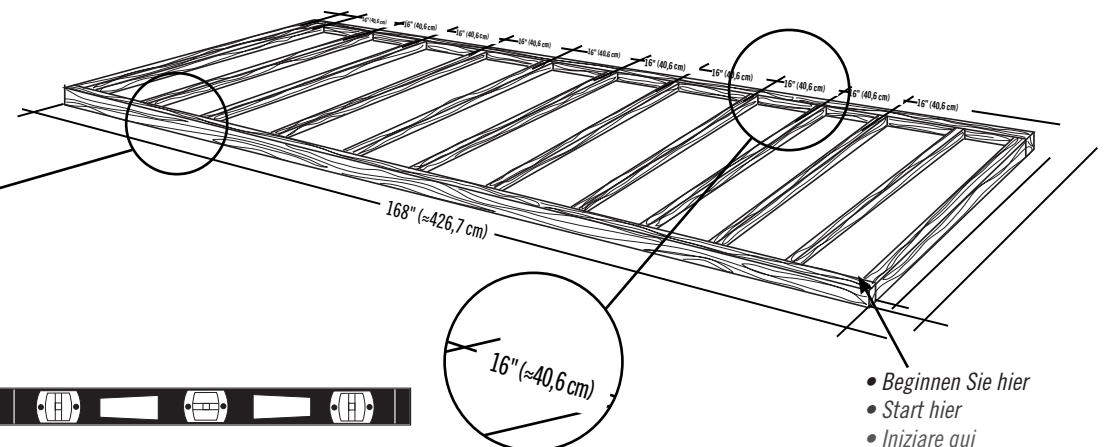
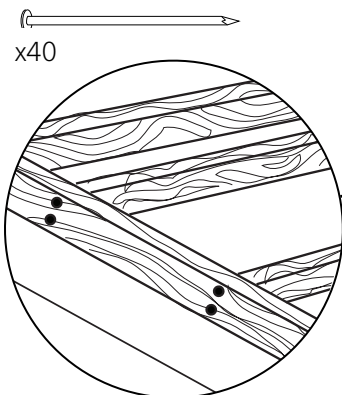
HOLZFUNDAMENT / VOOR HOUTEN FUNDERINGEN / TRÄPLATTFORM

- Achten Sie darauf, dass das komplette Bauholz für Außenanwendungen behandelt und eingestuft ist. Zusammenbau des Fundamentrahmens mit ≈207 cm x ≈426,7 cm (81" x 168") (Außenmaße) durchführen. Sie können das Sperrholz beim Bau dieses Rahmens auch als ebene Fläche verwenden.
- Zorg dat al het hout behandeld is en goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Bouw het frame op ≈207 cm x ≈426 m (81" x 168") (dimensies buitenkant). Je kan ook de multiplex gebruiken als een vlak oppervlak wanneer u dit frame bouwt.
- Sørg for at al tømmer er blevet imprægneret og er godkendt til udendørs brug. Rammen skal være ≈207 cm x ≈426,7 cm (81" x 168") (udvendige mål) (udvendige mål). Du kan også bruge krydsfiner som en flad overflade, når du bygger denne ramme.



1.2.2

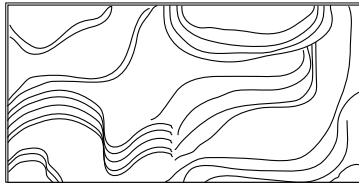
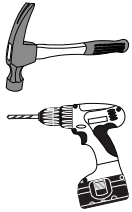
- Um zu gewährleisten, dass sich die Fundamenthölzer, die im nächsten Schritt auf das Sperrholz genagelt werden, am richtigen Platz befinden, messen Sie von der Ecke ausgehend ≈40,1 cm (16"). Danach messen Sie von Mitte zu Mitte.
- Om te zorgen dat de steunbalken zich op de juiste plaats bevinden voor het vastspijkeren van het multiplex in de volgende stap, moet u ≈40,1 cm (16") vanuit de hoek beginnen te meten, en dan van middelpunt naar middelpunt.
- For at sikre at riglerne er korrekt placerede til fastgørelse af krydsfiner i det næste trin, skal du begynde med at måle fra hjørnet ≈40,1 cm (16") og derefter fra centrum til centrum.



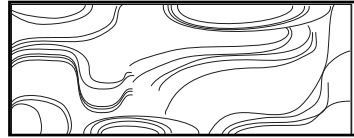
- Beginnen Sie hier
- Start hier
- Iniziare qui

► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

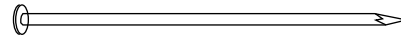
ERFORDERLICHE WERKZEUGE, BAUTEILE UND HARDWARE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN, ONDERDELEN EN SCHROEFWERK /
KRÆVET VÆRKTØJ, DELE, OG REDSKABER



48 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈122 cm x ≈207 cm x ≈19 mm) (x3)



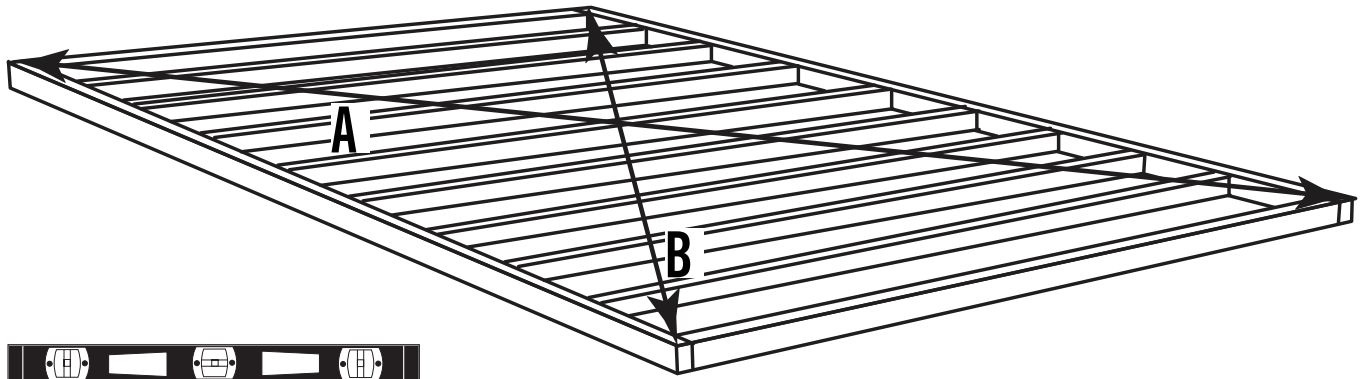
24 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈60,9 cm x ≈207 cm x ≈19 mm) (x1)



8d 2 1/2 in/po (8 mm ≈6,35 cm) (x36)

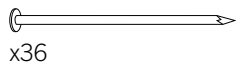
1.2.3

- Fundamentrahmen rechtwinklig ausrichten, gemessen von Ecke zu Ecke. **Messung A und B sollten ungefähr gleich lang sein.**
- Zorg dat het frame precies vierkant is, gemeten van hoek naar hoek. **Afmetingen A & B moeten dezelfde lengte hebben.**
- Kvadrer rammen ved at måle fra hjørne til hjørne. **Størrelse A & B skal være omtrent samme længde.**



1.2.4

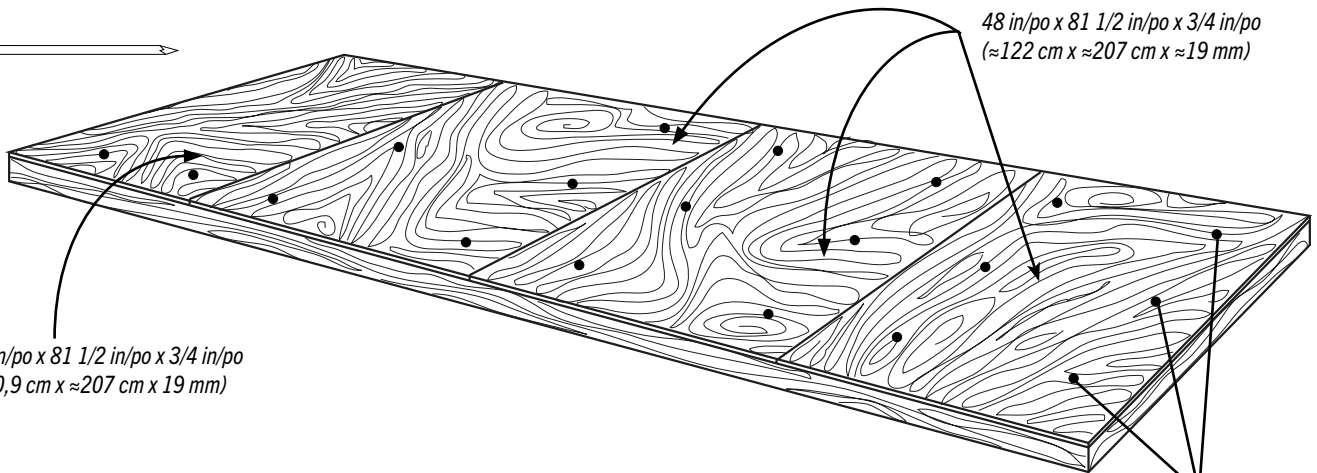
- Befestigen Sie das Sperrholz mit Nägeln am Fundamentrahmen. Bohren Sie danach ≈8 mm (5/16") Löcher für die Drainage.
- Spijker het multiplex vast aan het frame Boor dan drainagegaten ≈8 mm (5/16").
- Fastgør krydsfineren med søm på rammen. Bor derefter huller til dræning ≈8 mm (5/16").



x36

48 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈122 cm x ≈207 cm x ≈19 mm)

24 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈60,9 cm x ≈207 cm x ≈19 mm)



- Löcher für die Drainage (≈8 mm)
- Drainagegaten (≈8 mm)
- Drænhuller (≈8 mm)

x24!



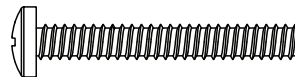
HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



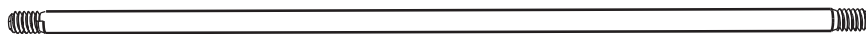
ADJ (x10)



CXK (x30)



ETC (x30)

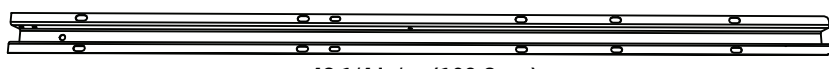


ADH (x5) 8 1/4 in/po (20,96 cm)



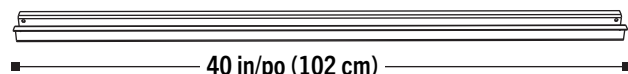
ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

METALLTEILE / METALEN ONDERDELEN / METALDELE



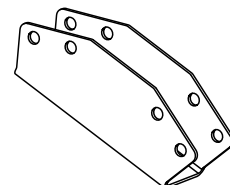
AFH (x10)

43 1/4 in/po (109,8 cm)



AFG (x5)

40 in/po (102 cm)



ETD (x5)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRK-

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE



7/16 in/po (≈11 mm) (x2)

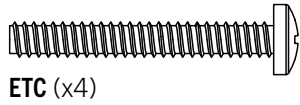
3/8 in/po (≈10 mm)

► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



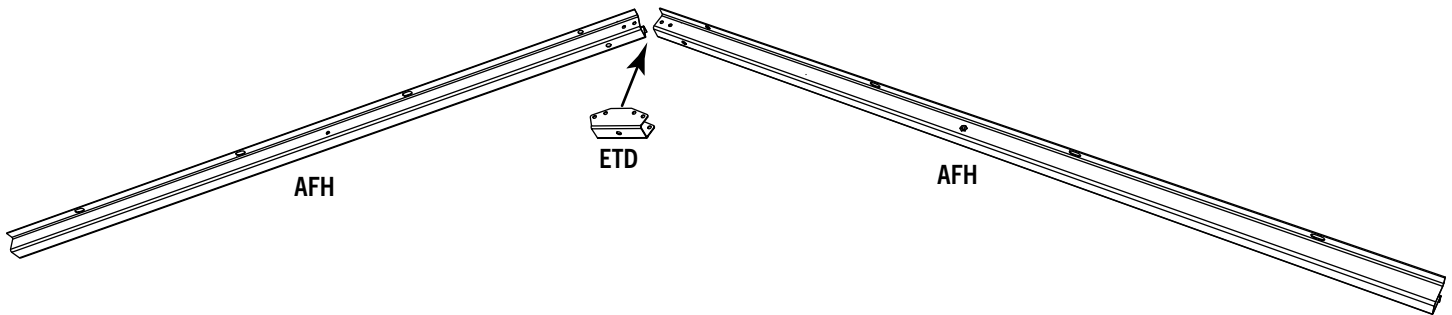
ETC (x4)



CXK (x4)

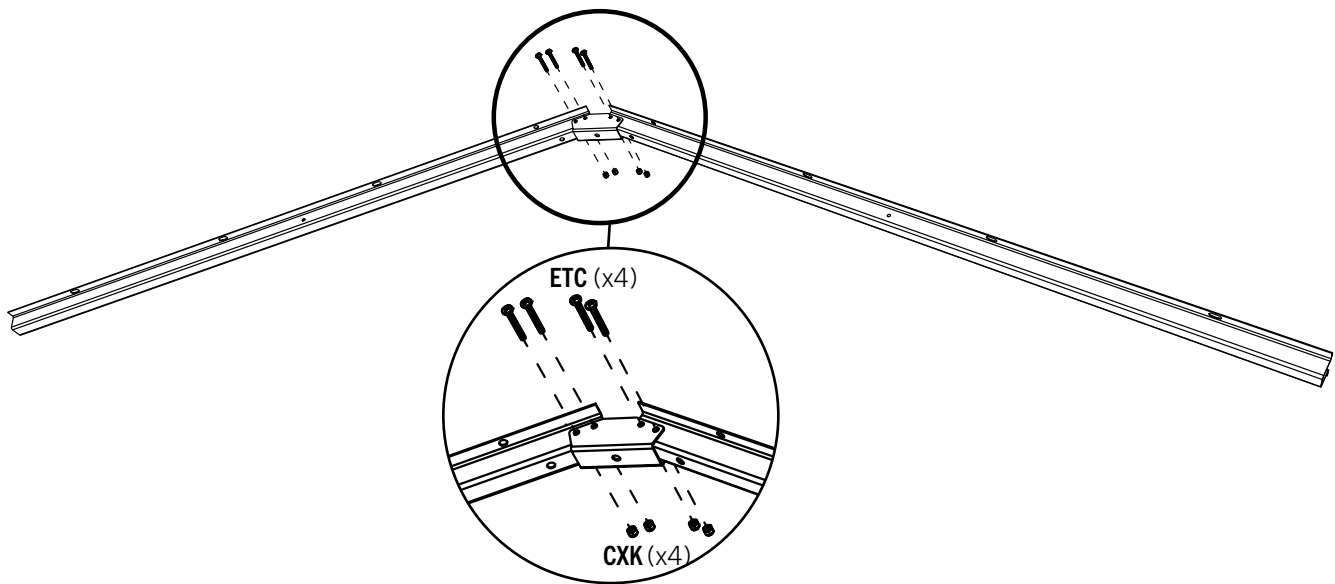
2.1

- Ein Verbindungsstück (ETD) auf die Enden der zwei Fachwerkträger-Abflussrinnen (AFH) wie dargestellt schieben.
- Plaats een spantverbinding (ETD) onderaan aan de binnenkant van de uiteinden van de twee spantgootkanalen (AFH), zoals weergegeven.
- Skyd en Konnektor (ETD) over på enderne af to afløbsrender (AFH) som vist.



2.2

- Das Verbindungsstück mit vier (4) Schrauben (ETC) und vier (4) Muttern (CXK) befestigen. Die Muttern nicht zu fest anziehen.
- Bevestig een spantverbinding met vier (4) schroeven (ETC) en wartelmoeren (CXK). Draai de moeren niet te strak aan.
- Monter Konnektoren med det angivne stykke værktøj. Undgå at overstramme topmøtrikkerne.

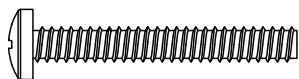


► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



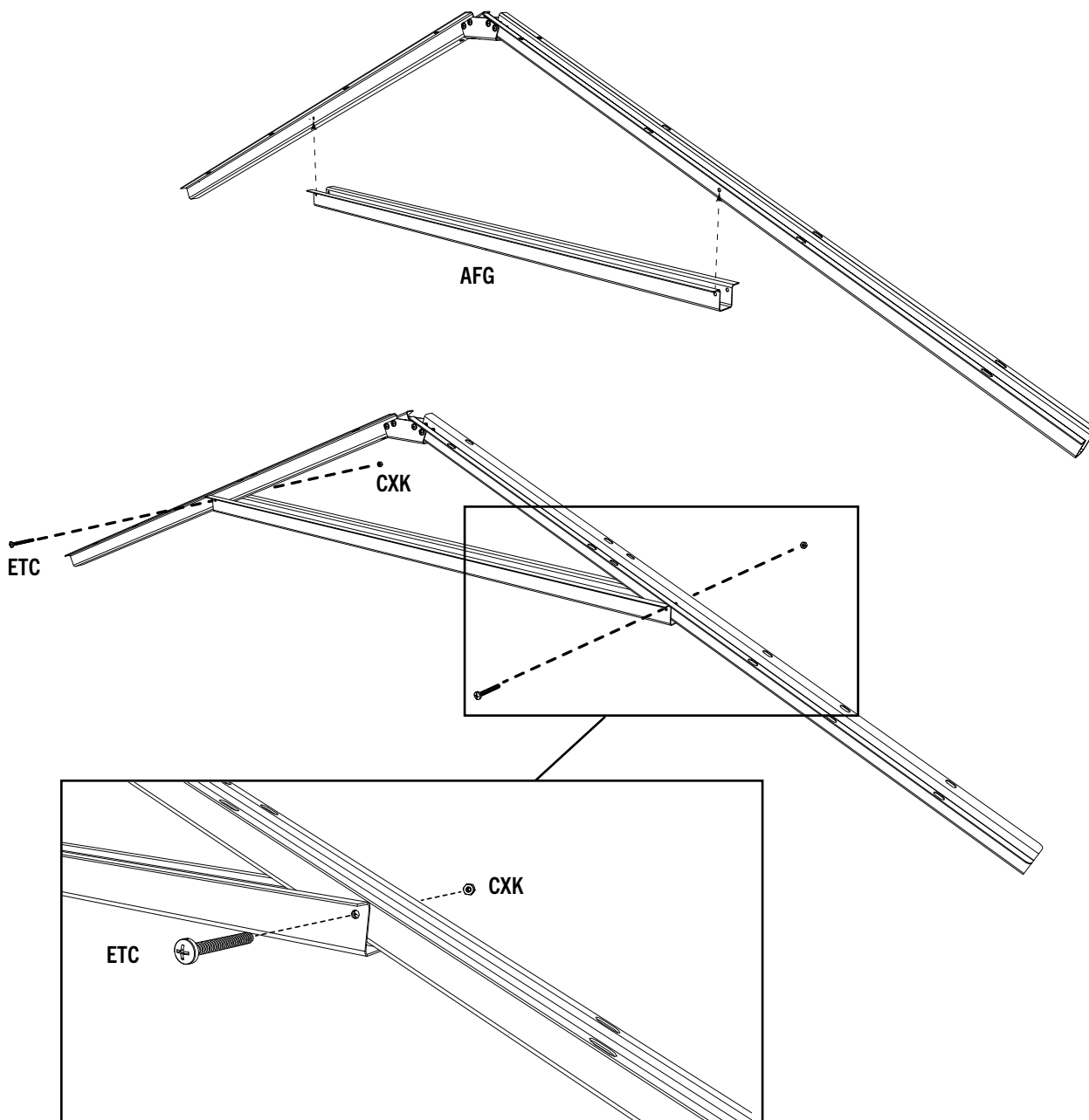
ETC (x2)



CXK (x2)

2.3

- Die große **Fachwerkträgerstrebe (AFG)** auf die Fachwerkträger-Abflussrinnen wie dargestellt schieben und die Löcher zur Deckung bringen. Befestigen Sie die Fachwerkstrebe mit den mitgelieferten Beschlägen an den Traversenrinnenkanälen.
- Plaats een **spantsteun (AFG)** op de twee kanalen zoals getoond, en lijn de gaten uit. Fastgør spærbeslaget til spærets rendekanaler ved hjælp af det medfølgende monteringsselementer.
- Skyd en **Stor stiver (AFG)** over på afløbsrenderne som vist og sørg for at hullerne flugter. Bevestig de spantbeugel aan de spantgootkanalen met behulp van het meegeleverde materiaal.



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

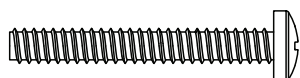
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



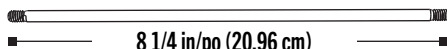
7/16 in/po
(≈11 mm) (x2)



ETC (x24)



CXK (x24)



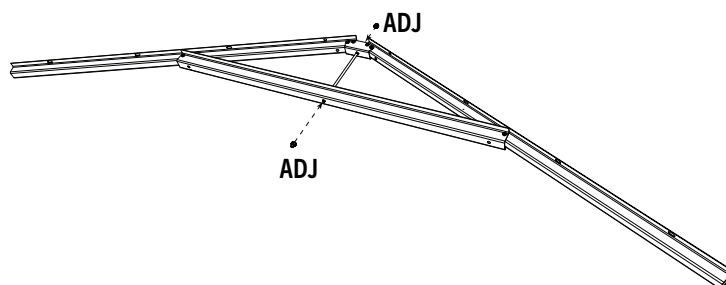
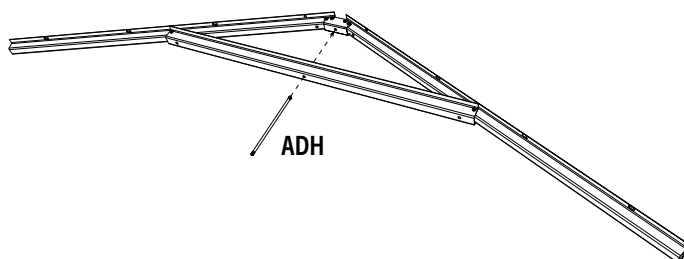
ADH (x5)



ADJ (x10)

2.4

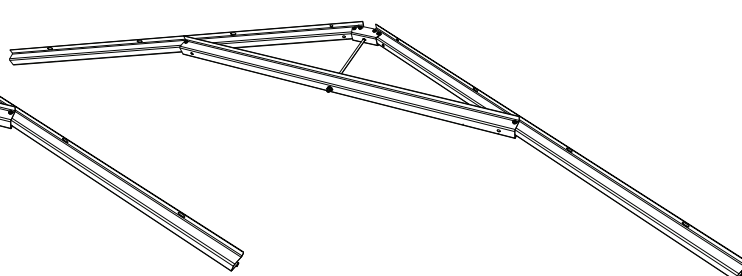
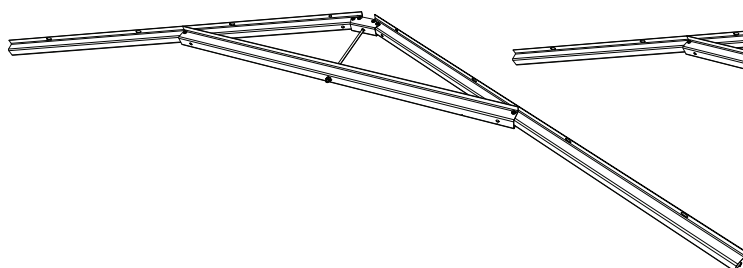
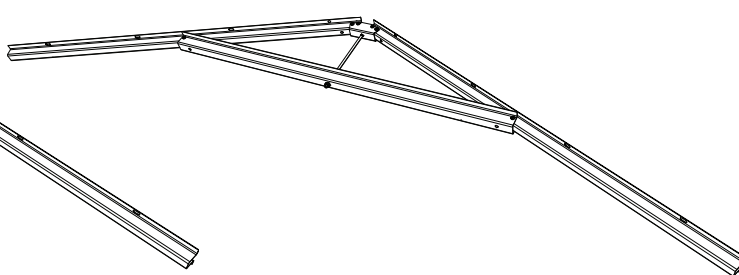
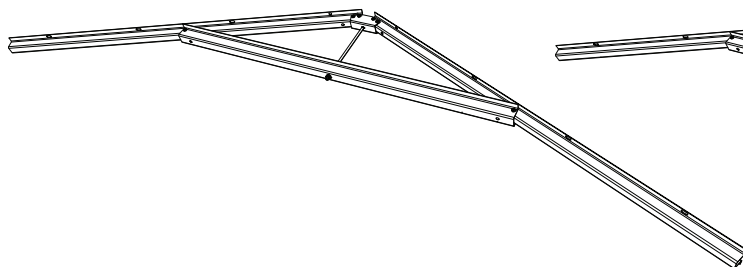
- Einen **Fachwerkträgerstab (ADH)** durch die Löcher der großen Fachwerkträgerstrebe und des Verbindungsstücks schieben. Mit zwei (2) **Hutmuttern (ADJ)** befestigen. **Die Muttern nicht zu fest anziehen.**
- Schuif de **stang met schroefdraad (ADH)** door de gaten in de spantsteun en spantverbinding. Bevestig met twee **wartelmoeren (ADJ)**. **Draai de moeren niet te strak aan.**
- Skyd en **gitterstiver (ADH)** gennem hullerne på den store stiver og konnektoren. Fastgør med to **topmøtrikker (ADJ)**. **Undgå at overstramme møtrikkerne.**



2.5

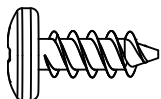


- Wiederholen Sie diesen Schritt viermal.
- Herhaal dit nog vier keer.
- Gentag denne del tre fire mere.

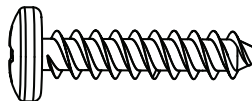




ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x3)

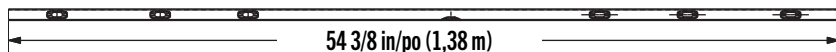


ADV (x6)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

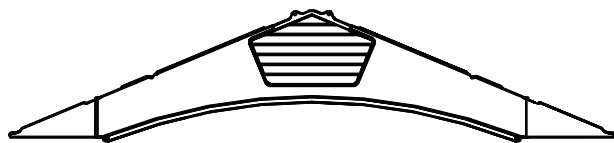
METALLTEILE / METALEN ONDERDELEN / METALDELE



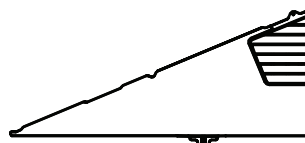
AFE (x1)



KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE



AGF (x1)



AGI (x1)



AGH (x1)



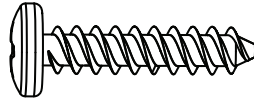
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / MEDFÖLJER INTE – OM INGET



► ABSCHNITT 3 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 3 (VERVOLG) / SEKTION 3 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

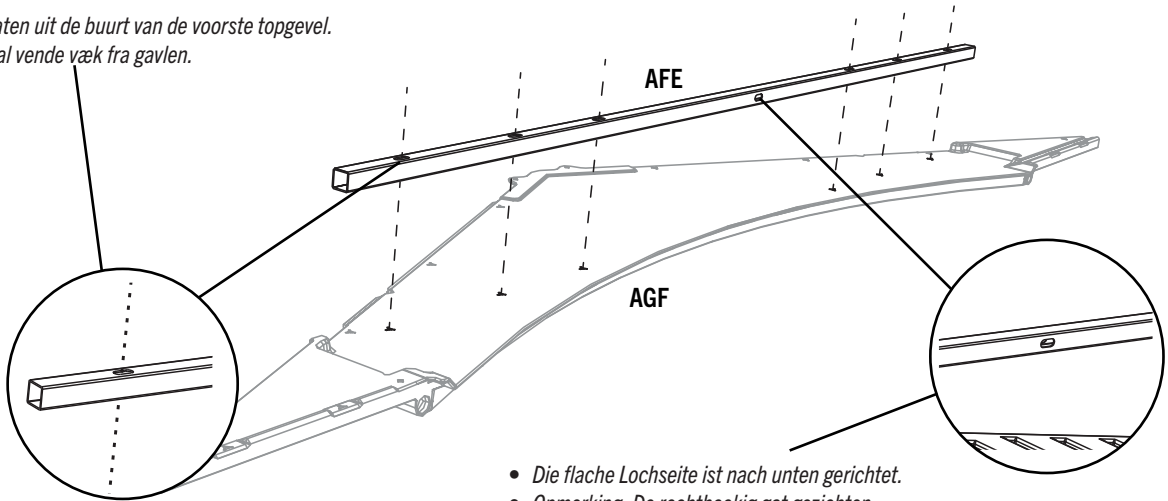


ADV (x6)

3.1

- Legen Sie die **Eingangskopfleiste (AFE)** über den **Eingangsgiebelbausatz (AGF)** und richten die Löcher an der Kopfleiste mit den Löchern am Eingangsgiebelbausatz aus.
- Lijn de gaten in de **bovendorpel (AFE)** met die in de **vorste topgevel (AGF)**.

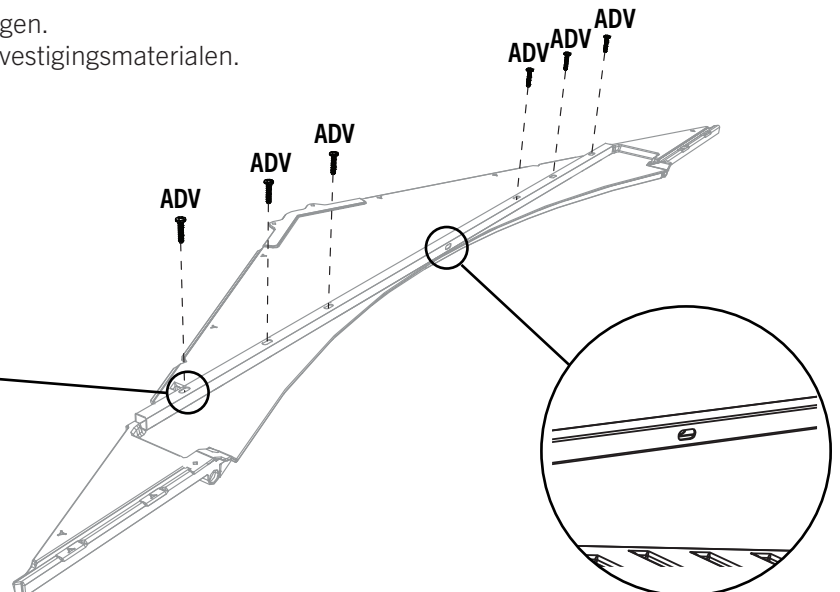
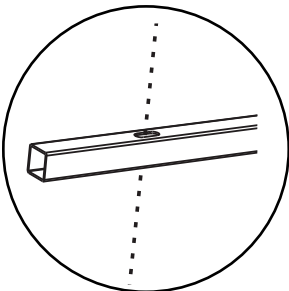
- Die flache Lochseite muss zur abgewandten Seite des Giebels zeigen.
- Richt de vlakke gaten uit de buurt van de voorste topgevel.
- De flade huller skal vende væk fra gavlen.



- Die flache Lochseite ist nach unten gerichtet.
- Opmerking: De rechthoekig gat gezichten naar beneden.
- Bemærk: Den flade hul skal vende nedad.

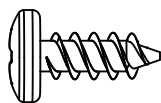
3.2

- Mit der mitgelieferten Hardware befestigen.
- Bevestig deze met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Fastgør med det medfølgende værktøj.



► ABSCHNITT 3 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 3 (VERVOLG) / SEKTION 3 (FORTSAT)

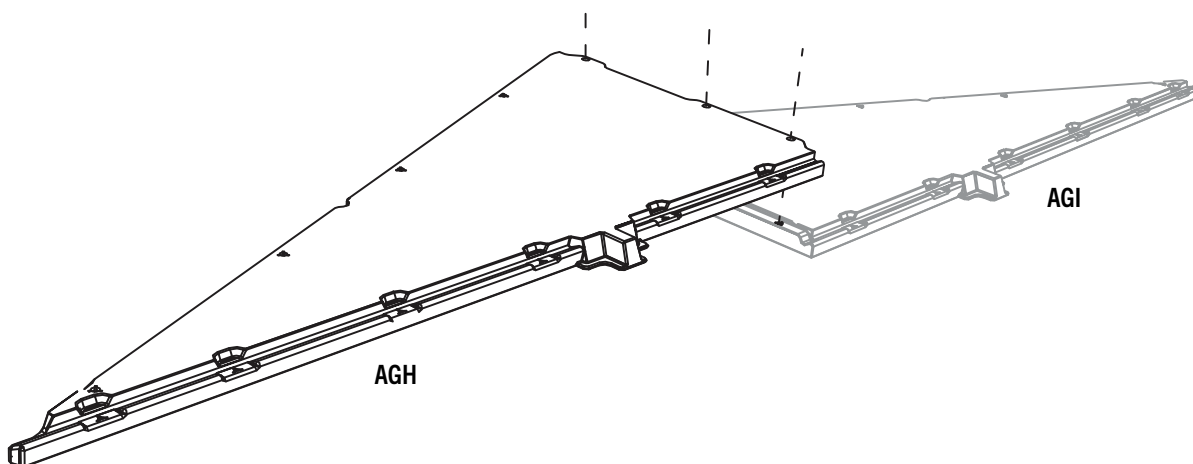
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x3)

3.3

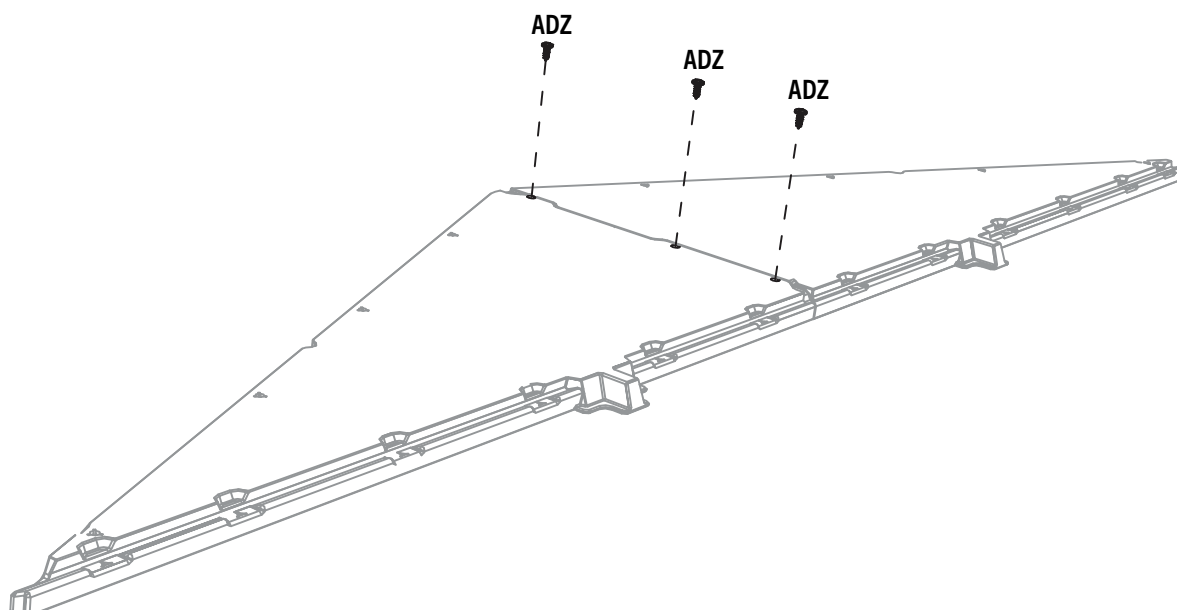
- Kante der **Giebelseite A (AGI)** über die Kante der **Giebelseite B (AGH)** setzen und die vier Löcher in Deckung bringen.
- Leg de rand van **topgevelkant A (AGI)** over de rand van **topgevelkant B (AGH)**, en lijn de vier gaten uit.
- Sørg for at hullerne flugter på den **venstre (AGI)** og den **højre (AGH)** bageste gavlhalvdele.



3.4

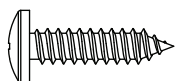


- Befestigen Sie die hinteren Giebelseiten A und B aneinander, indem Sie drei (3) **Schrauben (ADZ)** benutzen.
- Bevestig topgevelkant A aan topgevelkant B met drie (3) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør de to gavlhalvdele med tre (3) **skruer (ADZ)**.

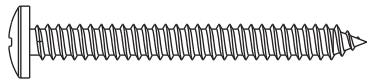




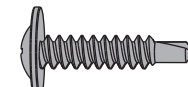
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



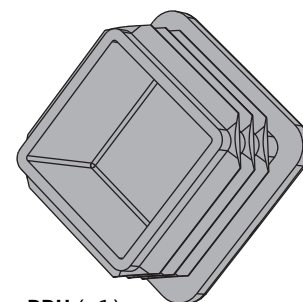
ADW (x1)



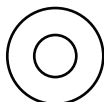
BYZ (x2)



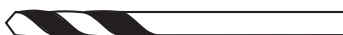
CHK (x5)



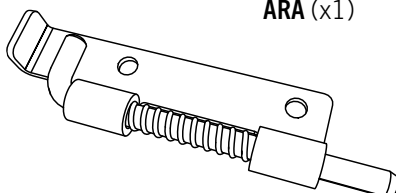
BBH (x1)



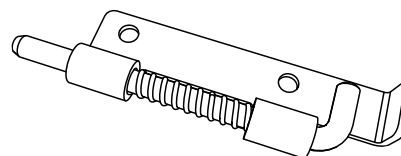
AEE (x3)



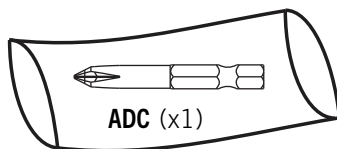
ARA (x1)



DGR (x1) (Bottom / Inférieur / Inferior)



DGS (x1) (Top / Supérieur / Superior)

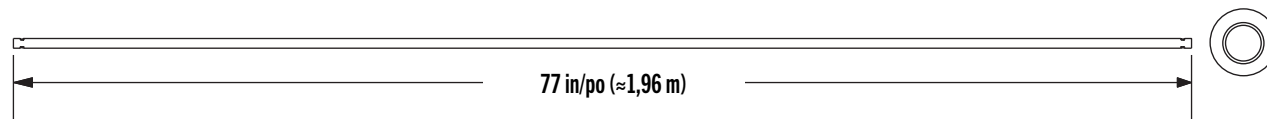


ADC (x1)

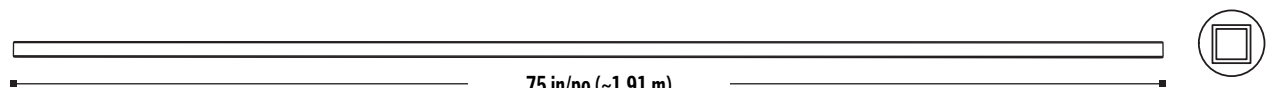


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

METALLTEILE / METALEN ONDERDELEN / METALDELE



CHH (x1)

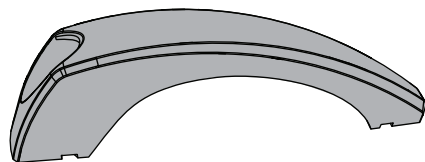


CHI (x1)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

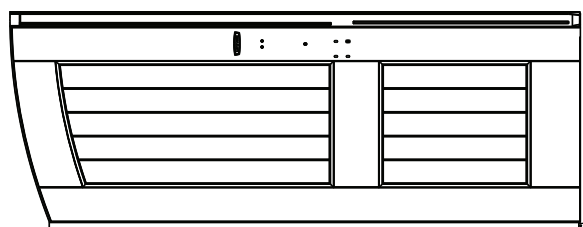
KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE



BYS (x1)



BYR (x1)



AGO (x1)

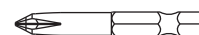
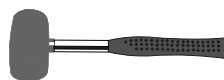


ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN* / MEDFÖLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*



ARA (x1)*



ADC (x1)*

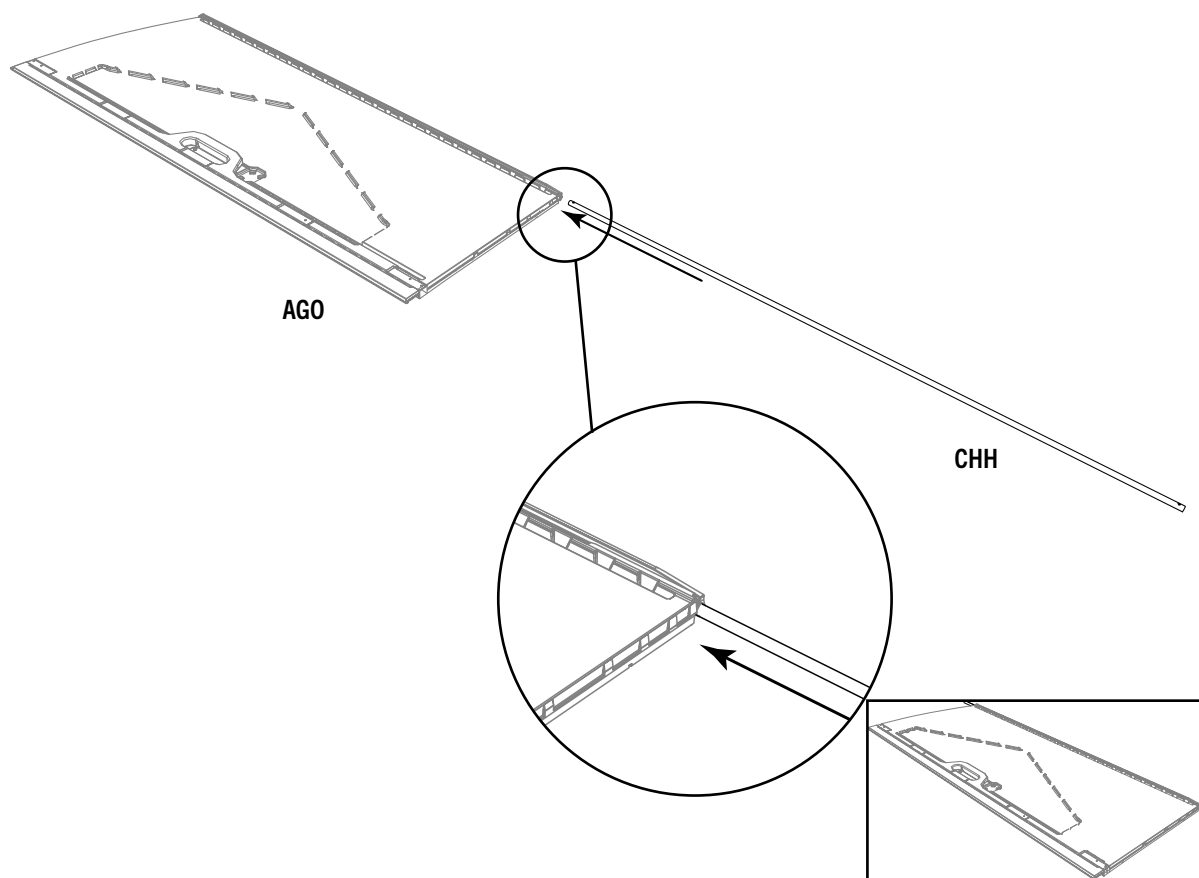
► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



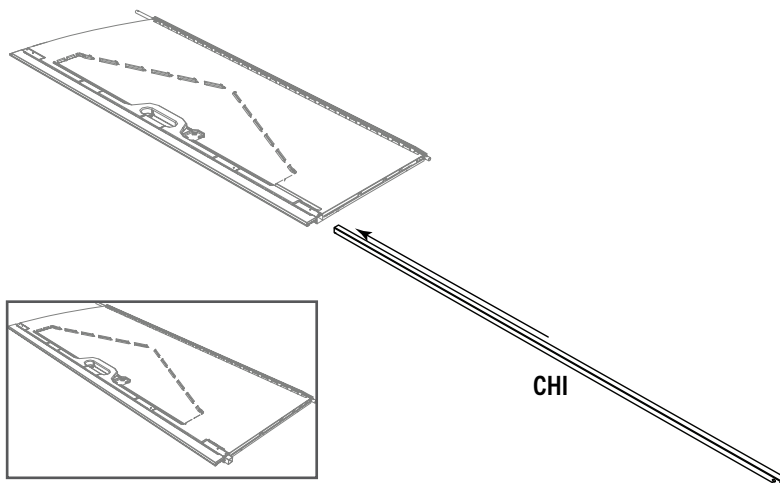
4.1

- Legen Sie die **Türscharnier-Röhre (CHH)** nach unten in die **linke Tür (AGO)**, wie hier abgebildet.
- Schuif een **deurscharnier (CHH)** door de opening in de **deur (AGO)**.
- Skyd et **Rørhængsel (CHH)** ned i hullet på toppen af den **venstre dør (AGO)**.



4.2

- Ein **langes Rohr (CHI)** in das Loch in der Tür einschieben, bis noch ≈ 12 mm ($1/2$ ") aus der Tür herausragen.
- Schuif een **Lange buis (CHI)** in het gat in de deur totdat er nog $1/2$ " (≈ 12 mm) uit de Deur steekt.
- Skyd en **lang slange (CHI)** ind i hullet på døren indtil der rager ≈ 12 mm ($1/2$ ") ud af døren.



► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

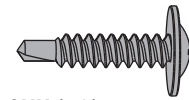
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



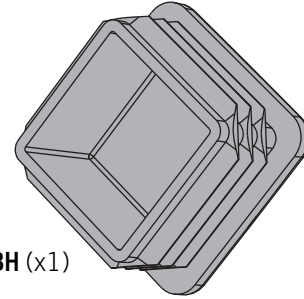
ADC (x1)*



4.3

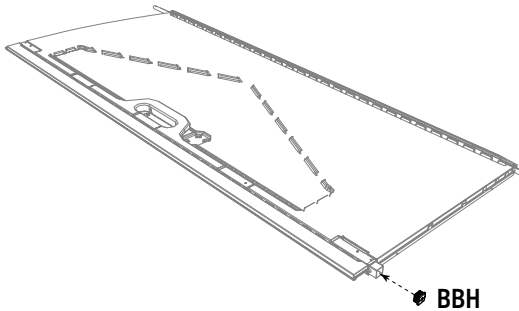


CHK (x1)

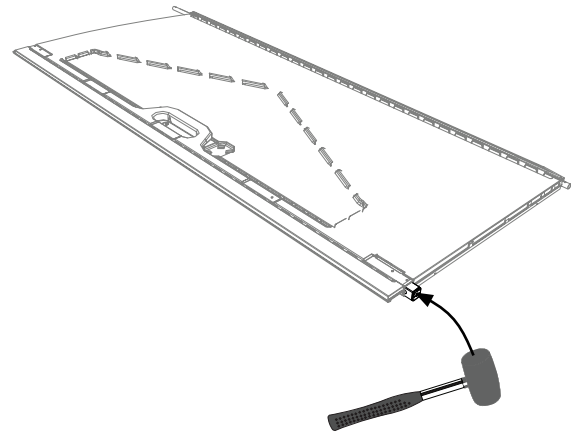


BBH (x1)

- Eine **Endkappe (BBH)** in das Ende des Rohrs einführen und das Rohr soweit einschieben, bis es mit der Unterseite der Tür in einer Linie ist.
- Steek een **Eindkap (BBH)** in het uiteinde van de Buis totdat het uiteinde van de Buis gelijk ligt met de onderkant van de deur.
- Isæt et **endedæksel (BBH)** i enden af slangen og fortsæt med at isætte slangen indtil den flugter med dørens bund.

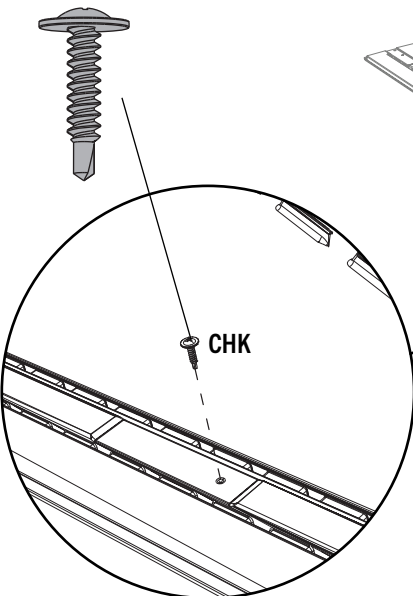


BBH

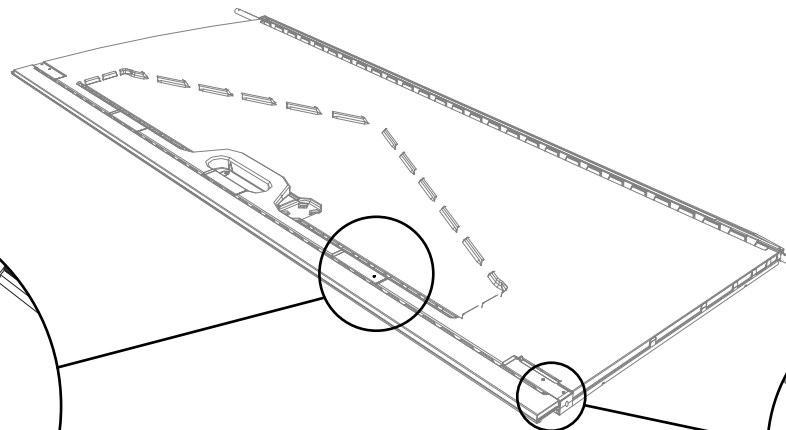


4.4

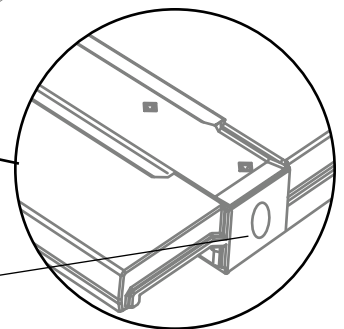
- Wenn die Endkappe mit der Unterseite der Tür ausgerichtet ist, Befestigen Sie die quadratische Tür-Röhre mit einer (1) **Schraube (CHK)** an dem hier dargestellten Bereich.
- Nadat de afdekkap gelijk ligt met de bodem van de deur, plaats **zelfborende/zelftappende Schroef (CHK)** in het deurpaneel op de afgebeelde plaats om de vierkante buis op zijn plaats te houden.
- Når endehætten flugter med den nederste del af døren, skal der isættes en **selvborende/selvskærende skrue (CHK)** i dørpanelet på det viste sted med henblik på at holde det firkantede rør på plads.



CHK



- Mit der Unterseite der Tür ausgerichtet
- Gelijk met de Deur
- Flugt med døren



► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

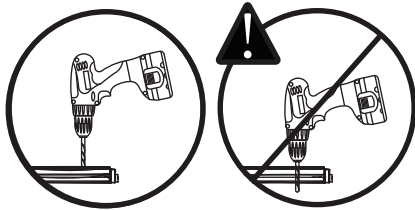
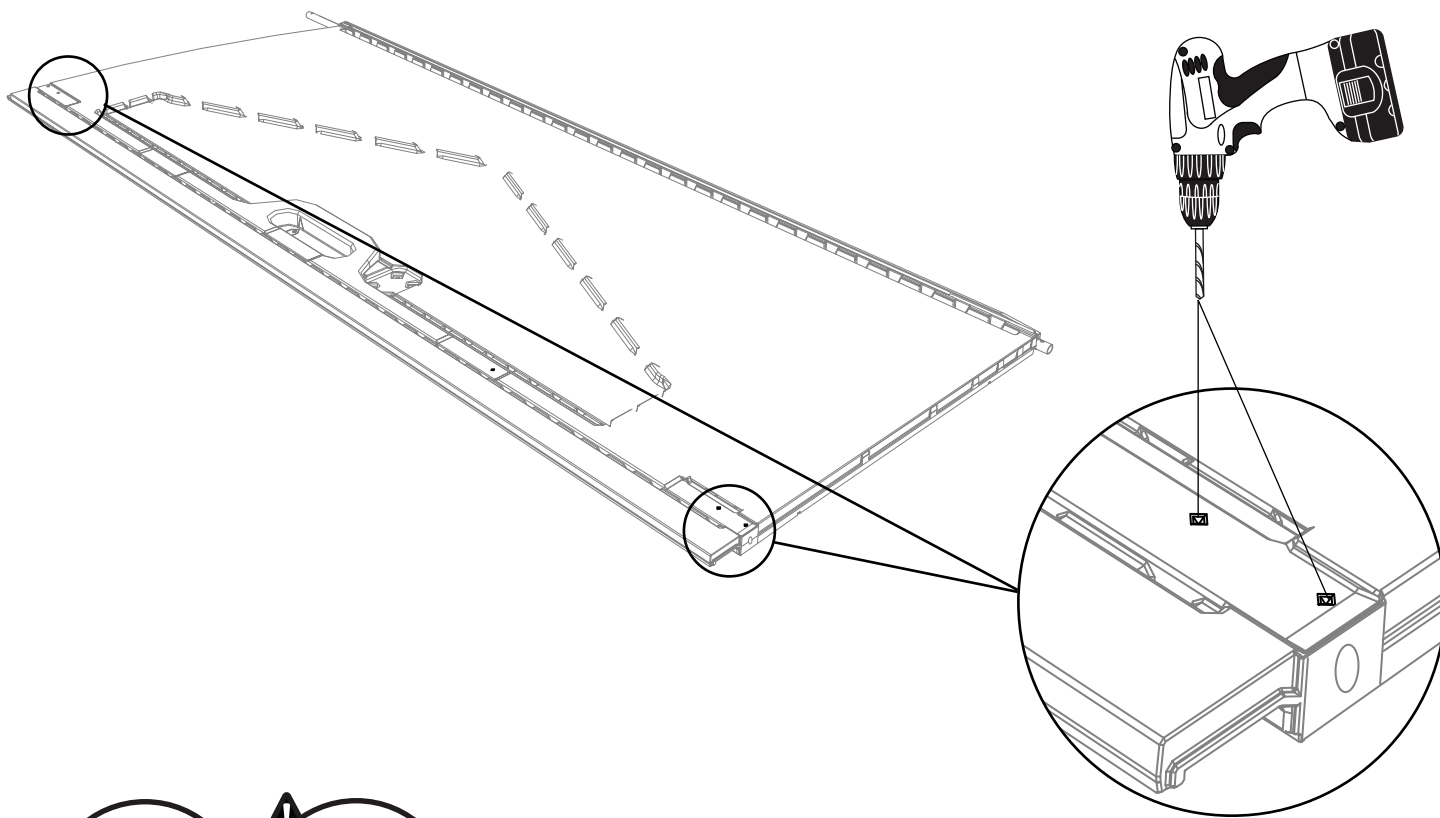


ARA (x1)



4.5

- In diese Vertiefungen und in das darin enthaltene Rohr bohren, aber die Türe nicht vollständig durchbohren. Verwenden Sie dazu den **3 mm (1/8")-Bohrer (ARA)**, der sich im Hardwarebeutel befindet.
- Boor in deze gaten en in de Buis, maar boor niet helemaal door de Deur, gebruik hiervoor de **1/8" (3 mm) Boor (ARA)** die is meegeleverd in deze zak met bevestigingsmaterialen.
- Bor hul i fordybningerne og ind i slangen indvendig men ikke hele vejen gennem døren ved hjælp af det medfølgende **3 mm (1/8") borehoved (ARA)**.



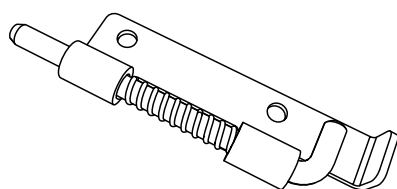
► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

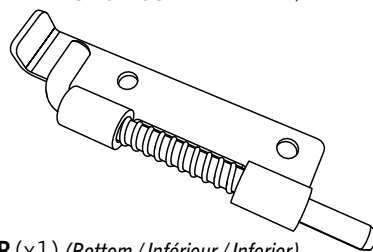


ADC (x1)*

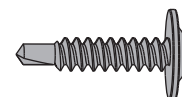
4.6



DGS (x1) (Top / Supérieur / Superior)

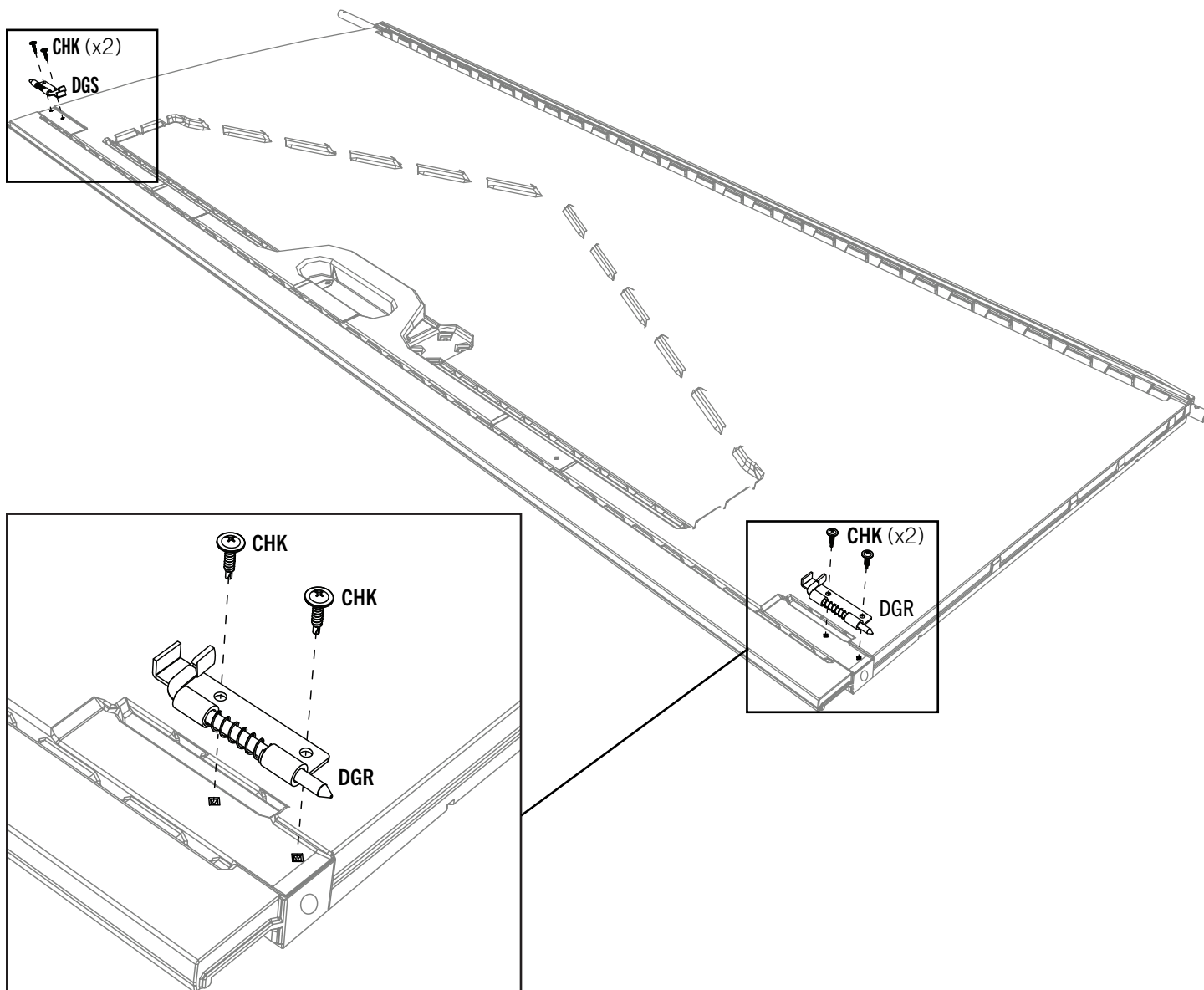


DGR (x1) (Bottom / Inférieur / Inferior)



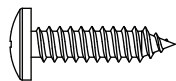
CHK (x4)

- Falls die Stifte in den Verriegelungen (DGR & DGS) nicht frei beweglich sind, lockern Sie eine Schraube (CHK) nur ein bisschen. Nicht zu fest anziehen. Die Schlossriegel sollten frei beweglich sein.
- Als de pennen in de Sloten (DGR & DGS) niet vrij kunnen bewegen, draai dan een Schroef (CHK) enigszins los. De veiligheidssloten moeten vrij kunnen bewegen. Draai de schroeven iets losser indien dit niet het geval is.
- Hvis stifterne i låseanordningerne (DGR og DGS) ikke kan bevæges frit, skal du løsne skruen (CHK) en smule. Rigelne skal kunne bevæge sig frit. I modsat fald skal skruerne løsnes let.

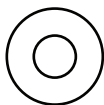


► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

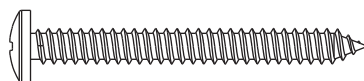
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADW (x1)



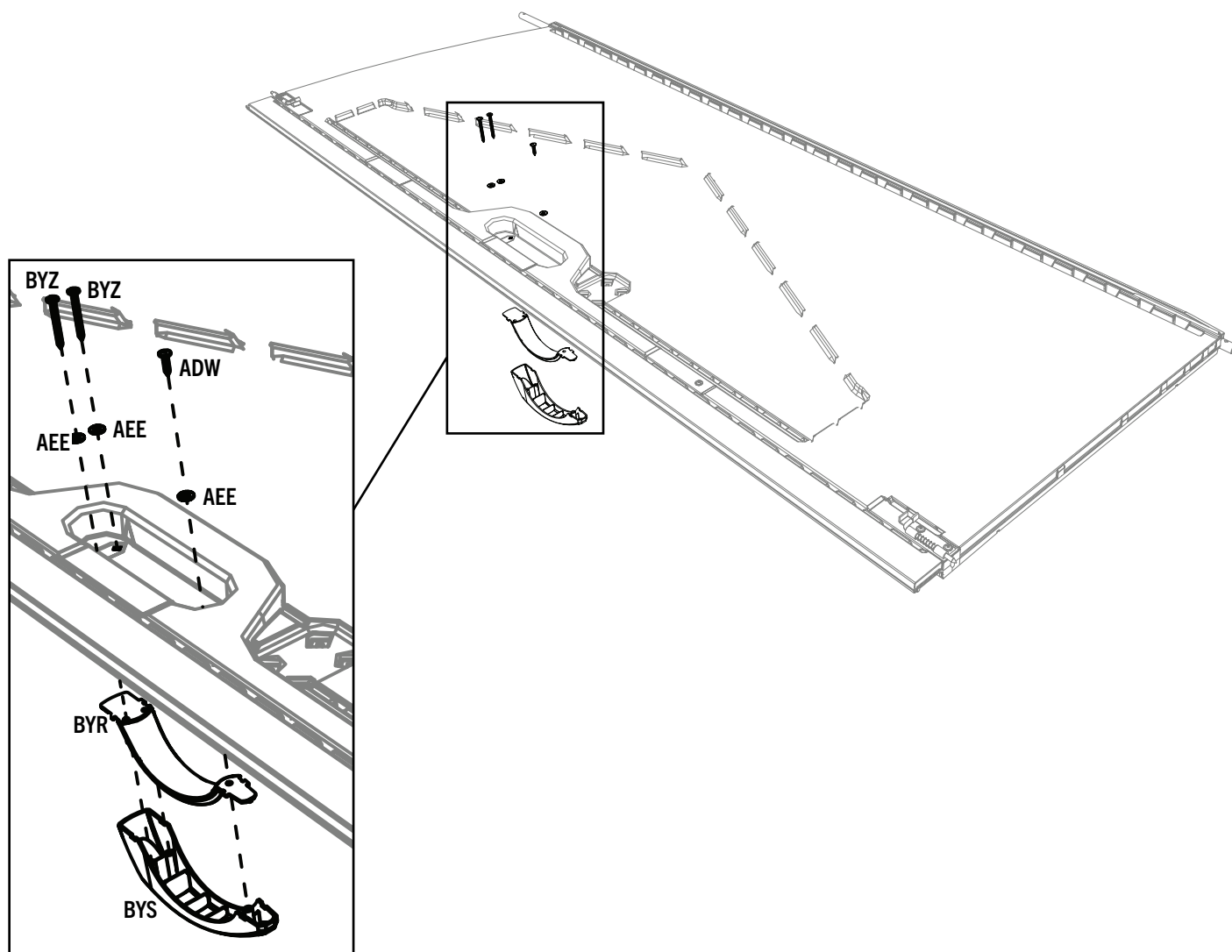
AEE (x3)



BYZ (x2)

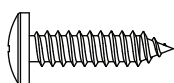
4.7

- Die zwei Griffteile (BYR und BYS) wie dargestellt zusammenstecken. Den Griff an der Tür mit der mitgelieferten Hardware befestigen. **Nicht zu fest anziehen.**
- Bevestig de twee hendeldelen (BYR en BYS) aan elkaar zoals aangegeven. Bevestig het linker deurhandvat met de meegeleverde bevestigingsmaterialen. **Draai de schroeven niet te strak aan.**
- Fastgør de to håndstykker (BYR og BYS) sammen som vist. Fastgør håndtaget på døren ved hjælp af det medfølgende værktøj. **Undlad at overstramme.**

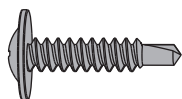




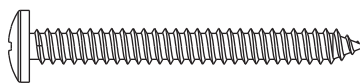
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



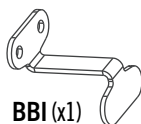
ADW (x1)



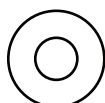
CHK (x1)



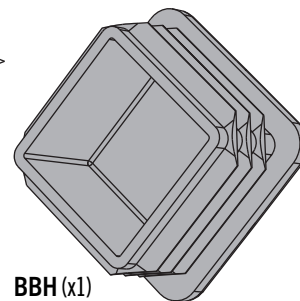
BYZ (x2)



BBI (x1)



AEE (x1)

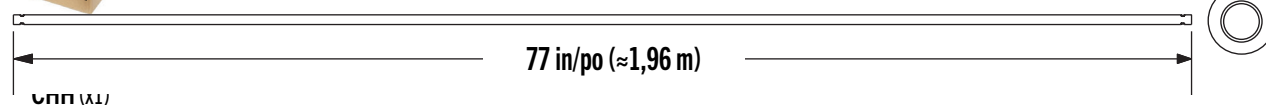


BBH (x1)

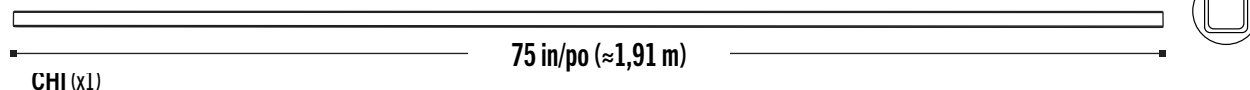


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

METALEN ONDERDELEN / METALEN ONDERDELEN / METALDELE

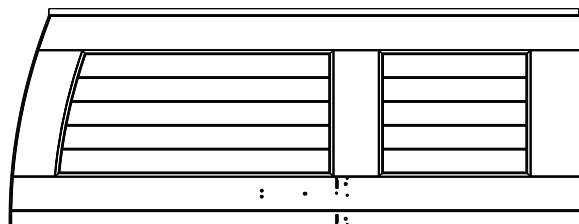


CHI (x1)

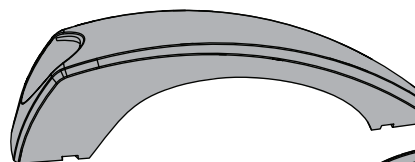


CHI (x1)

KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE



AGZ (x1)



BYS (x1)



BYR (x1)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

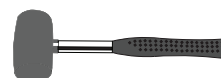
NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN* / MEDFØLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*



ARA (x1)*



ADC (x1)*



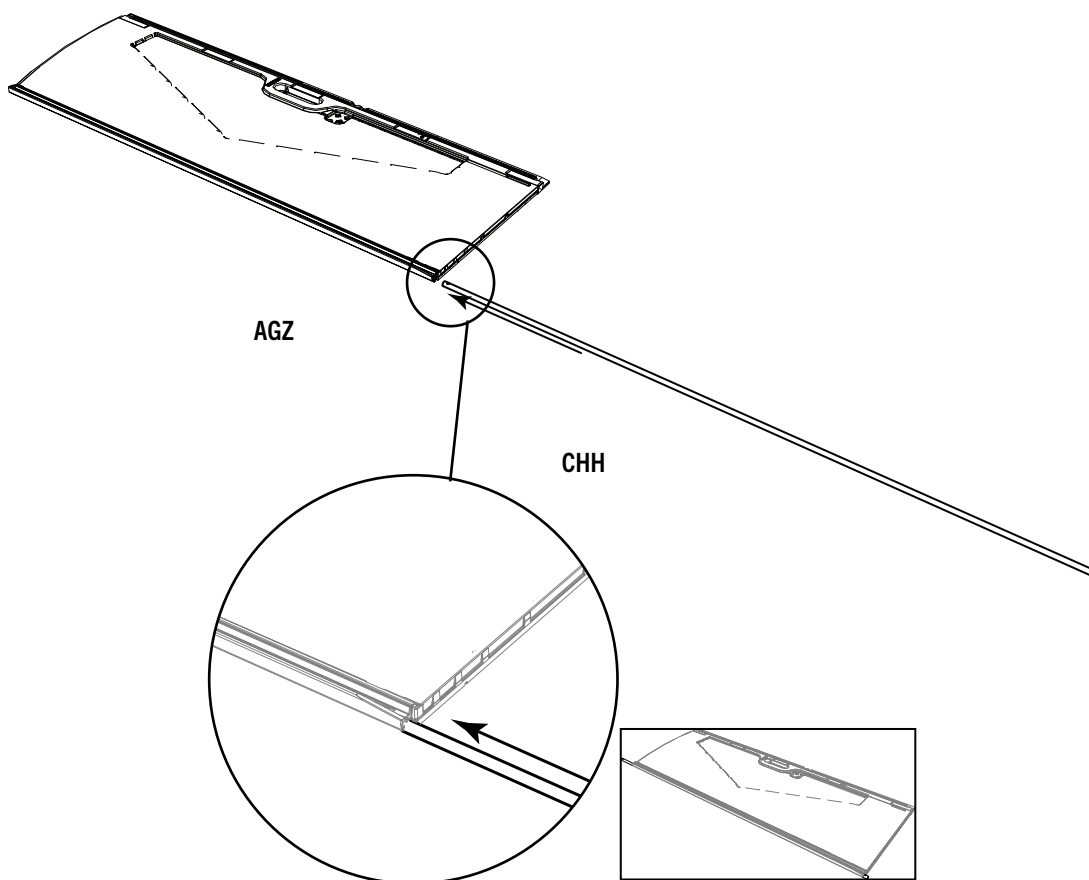
► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



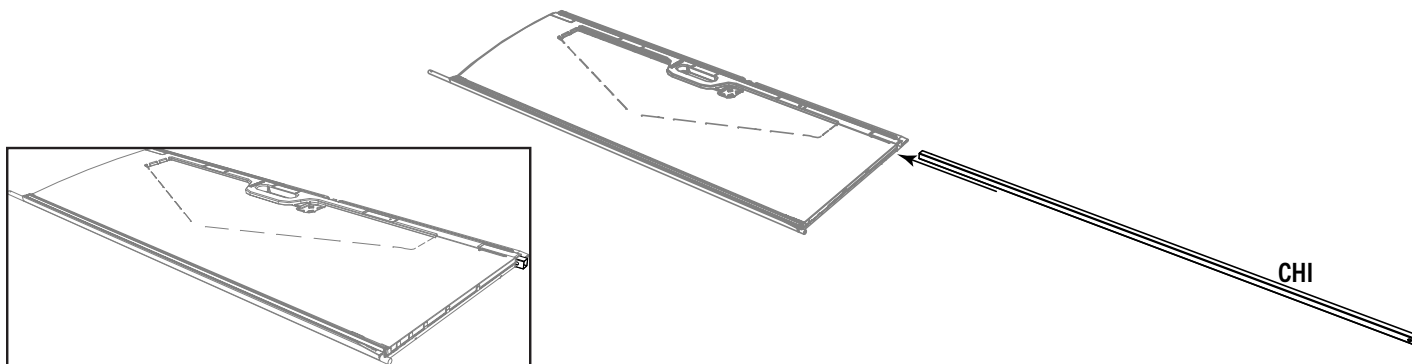
5.1

- Schieben Sie die **Türscharnier-Röhre (CHH)** nach unten in die **rechte Tür (AGZ)**.
- Schuif een **deurscharnier (CHH)** door de opening in de **rechterdeur (AGZ)**.
- Skyd et **rørhængsel (CHH)** ned i hullet på toppen af den **højre dør (AGZ)**.



5.2

- Ein langes **Rohr (CHI)** in das Loch in der Tür einschieben, bis noch 12 mm (1/2") aus der Tür herausragen.
- Schuif een **lange buis (CHI)** in het gat in de deur totdat er nog 1/2" (12 mm) uit de deur steekt.
- Skyd en **lang slange (CHI)** ind i hullet på døren indtil der rager 12 mm (1/2") ud af døren.

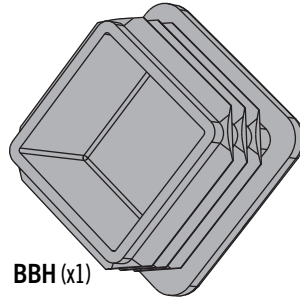


► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

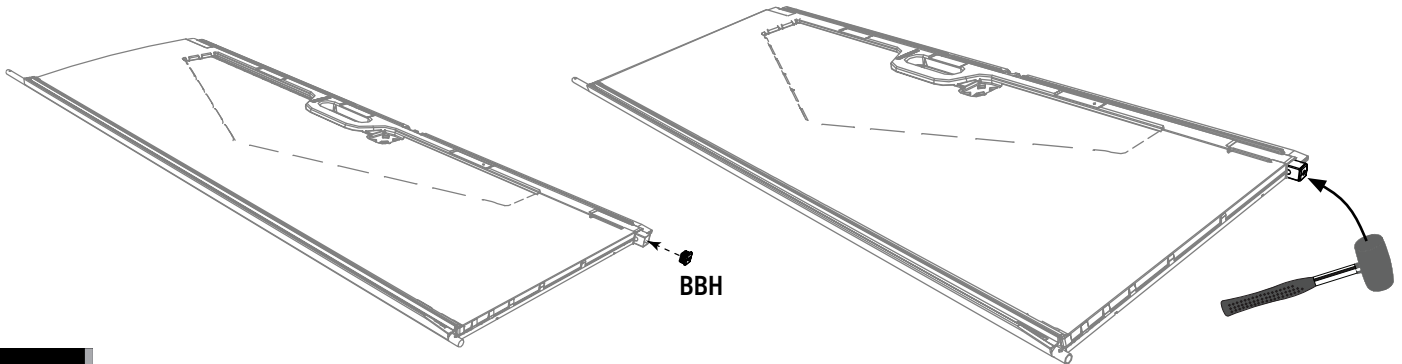


ARA (x1)



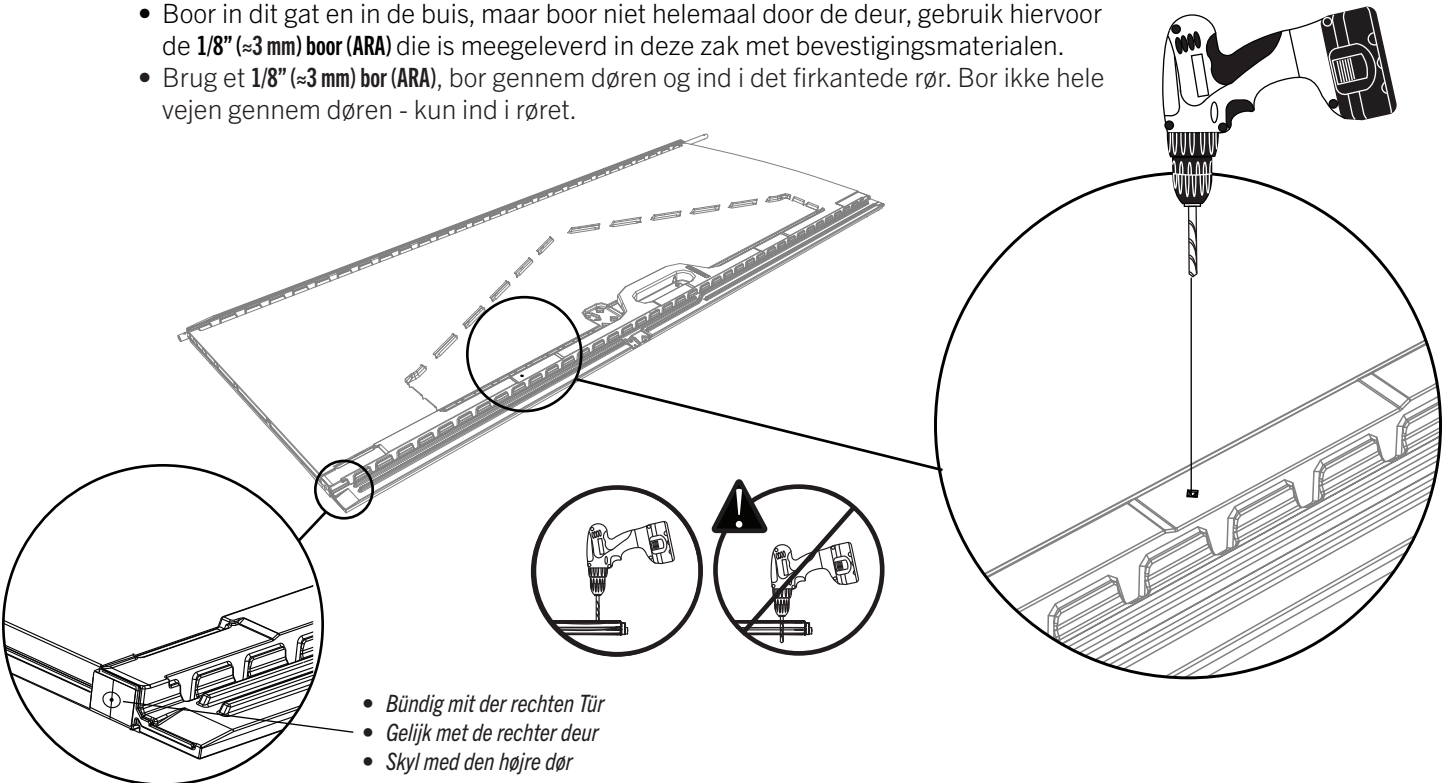
5.3

- Eine **Endkappe (BBH)** in das Ende des Rohrs einführen und das Rohr soweit einschieben, bis es mit der Unterseite der Tür in einer Linie ist und die zwei Löcher in der Röhre mit denen in der Tür übereinstimmen.
- Steek een **eindkap (BBH)** in het uiteinde van de buis totdat het uiteinde van de buis gelijk ligt met de onderkant van de deur.
- Isæt et **endedæksel (BBH)** i enden af slangen og fortsæt med at isætte slangen indtil den flugter med dørens bund.



5.4

- Bohren Sie mit einem **1/8" (≈3 mm) Bohrer (ARA)** durch die Tür und in das Vierkantröhr. Bohren Sie nicht ganz durch die Tür, sondern nur in das Rohr.
- Boor in dit gat en in de buis, maar boor niet helemaal door de deur, gebruik hiervoor de **1/8" (≈3 mm) boor (ARA)** die is meegeleverd in deze zak met bevestigingsmaterialen.
- Brug et **1/8" (≈3 mm) bor (ARA)**, bor gennem døren og ind i det firkantede rør. Bor ikke hele vejen gennem døren - kun ind i røret.



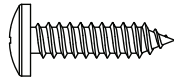
- Bündig mit der rechten Tür
- Gelijk met de rechter deur
- Skyl med den højre dør

► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

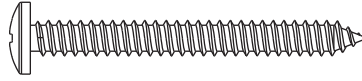
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADC (x1)*



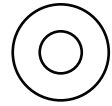
ADW (x1)



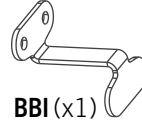
BYZ (x2)



CHK (x1)



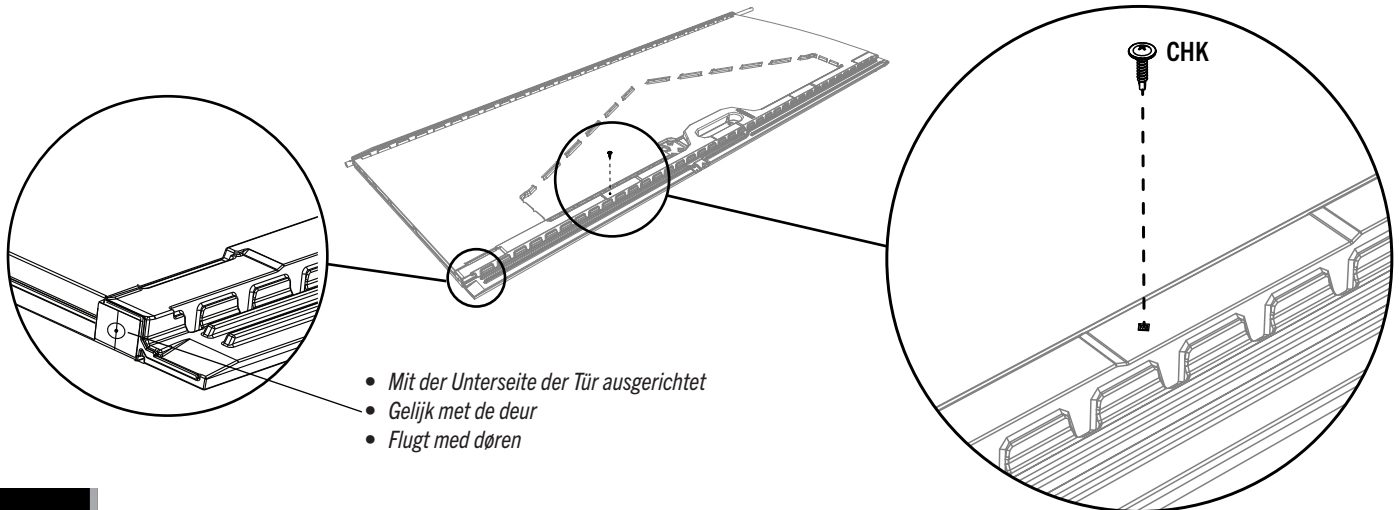
AEE (x1)



BBI (x1)

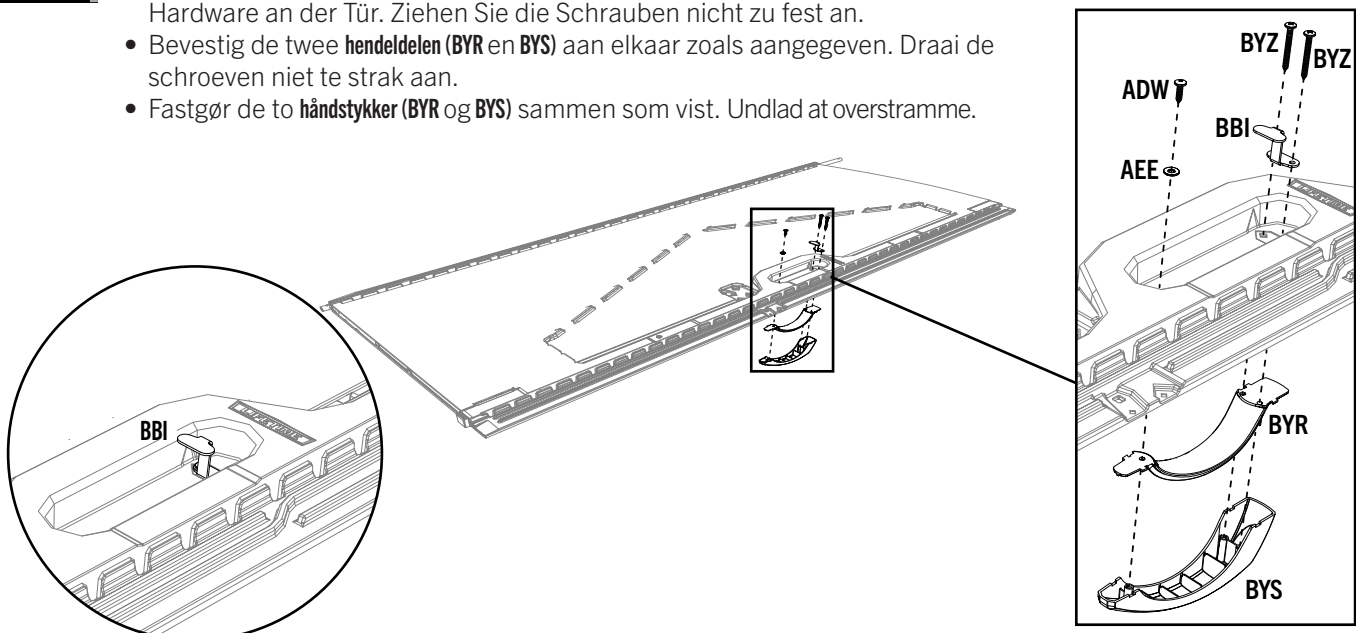
5.5

- Befestigen Sie die quadratische Tür-Röhre mit einer (1) **gewindebohrenden/selbstschneidenden Schraube (CHK)** an dem hier dargestellten Bereich.
- Plaats **zelfborende/zelftappende schroef (CHK)** in het deurpaneel op de afgebeelde plaats om de vierkante buis op zijn plaats te houden.
- Når endehætten flugter med den nederste del af døren, skal der isættes en **selvborende/selvsårerende skrue (CHK)** i dørpanelet på det viste sted med henblik på at holde det firkantede rør på plads.



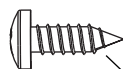
5.6

- Montieren Sie die **inneren und äußeren Türgriffe (BYR und BYS)** mit den entsprechenden Hardware an der Tür. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
- Bevestig de twee **hendeldelen (BYR en BYS)** aan elkaar zoals aangegeven. Draai de schroeven niet te strak aan.
- Fastgør de to **håndstykker (BYR og BYS)** sammen som vist. Undlad at overstramme.

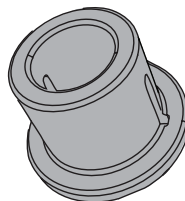




ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



BQC (x20)



AHO (x2)

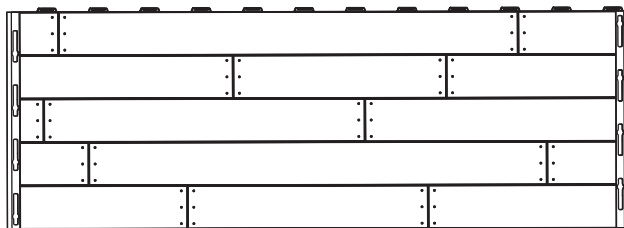


- Diese Schrauben sind nicht zur Verankerung des Fußbodens da, sondern halten nur die Platten zusammen.
- Deze schroeven zijn niet verankerd in de vloer; ze houden uitsluitend de panelen aan elkaar.
- Disse er ikke fastgørelsesskruer. Formålet med dem er at fastgøre gulvpanelerne.

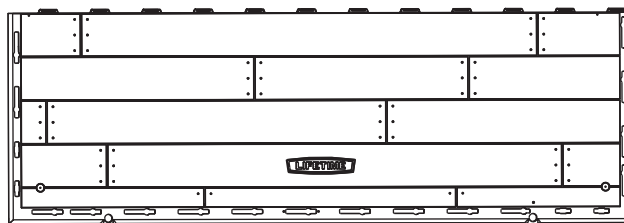


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plast dele



AFX (x4)



AGR (x2)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS VERMELD / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*

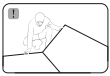


► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

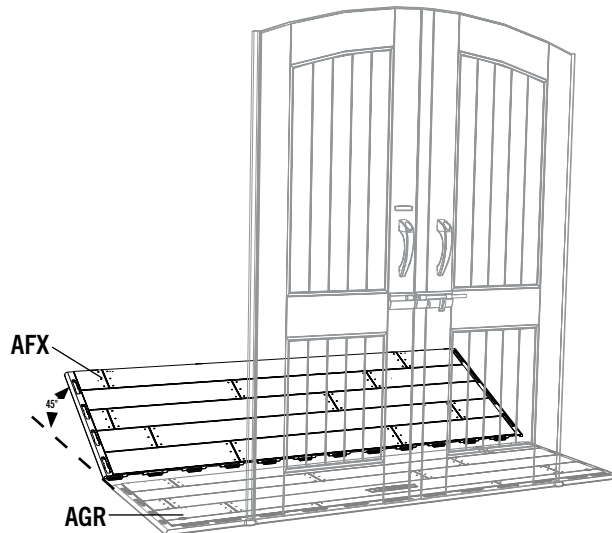
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



6.1



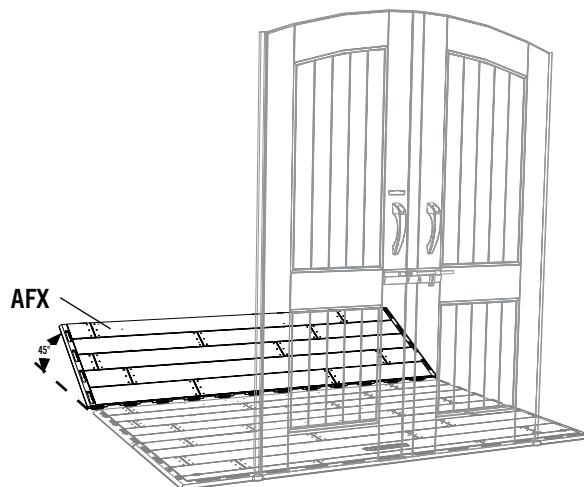
- Halten Sie eine **innere Bodenplatte (AFX)** schräg und schieben Sie die Laschen entlang der Kante unter eine **äußere Bodenplatte (AGR)**. Die Laschen verriegeln sich. Die Platte flach hinlegen. **Die Türen werden nur angezeigt, um anzuzeigen, wohin die Türen gehen. Versuchen Sie noch nicht, die Türen zu installieren.**
- Leg een **binnenvloerpaneel (AFX)** in een hoek en schuif de lipjes langs de rand onder een **buitenvloerpaneel (AGR)**. De lipjes vergrendelen. Leg het paneel neer. **De deuren worden alleen weergegeven om aan te geven waar de deuren naar toe gaan. Probeer de deuren nog niet te installeren.**
- Hold et **indre gulvpanel (AFX)** i en vinkel, og skub fligene langs kanten under et **ydre gulvpanel (AGR)**. Fanerne er forbundet med hinanden. Læg panelet fladt. **Dørene vises kun for at angive, hvor dørene skal gå. Forsøg ikke at installere dørene endnu.**



6.2



- Die zweite **Innenraum-Bodenplatte (AFX)** an der ersten Innenraum-Bodenplatte anbringen.
- Bevestig het tweede **Binnenste Vloerpaneel (AFX)** aan het eerste Binnenste Vloerpaneel.
- Fastspænd det andet **indvendige gulvpanel (AFX)** til det første



► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



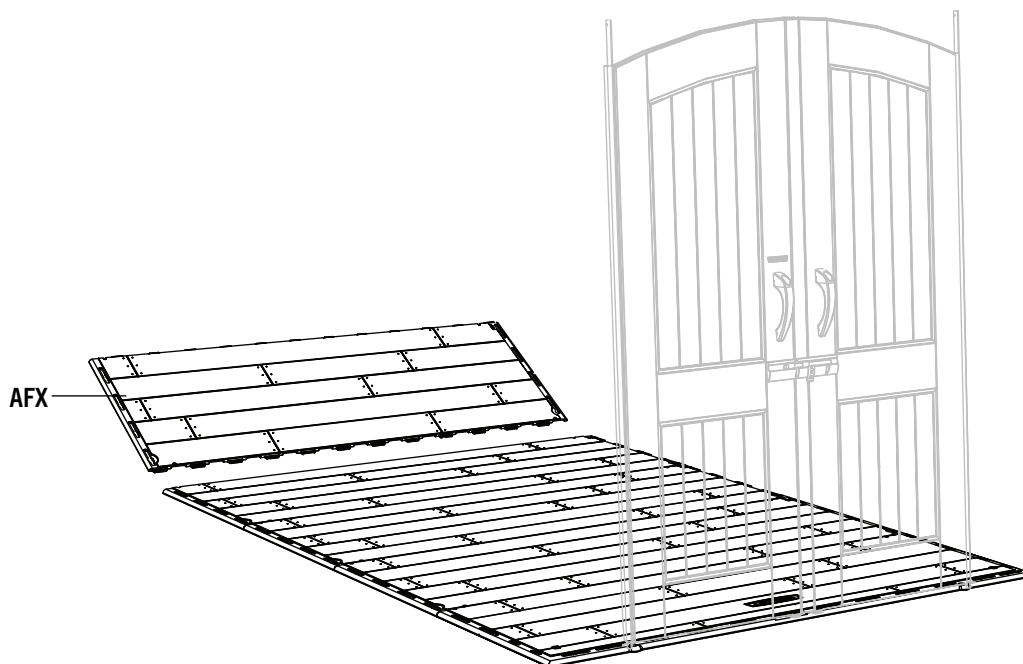
6.3

- Die dritte **Innenraum-Bodenplatte (AFX)** an der ersten Innenraum-Bodenplatte anbringen.
- Bevestig het derde **Binnenste Vloerpaneel (AFX)** aan het tweede Binnenste Vloerpaneel.
- Fastspænd det tredje **indvendige gulvpanel (AFX)** til det sekund indvendige gulvpanel.



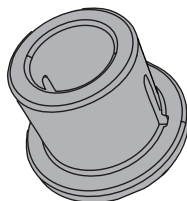
6.4

- Legen Sie eine weitere **innere Bodenplatte (AFX)** hin.
- Leg een ander **binnenvloerpaneel (AFX)** neer.
- Placer endnu et **indvendigt gulvpanel (AFX)**.



► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

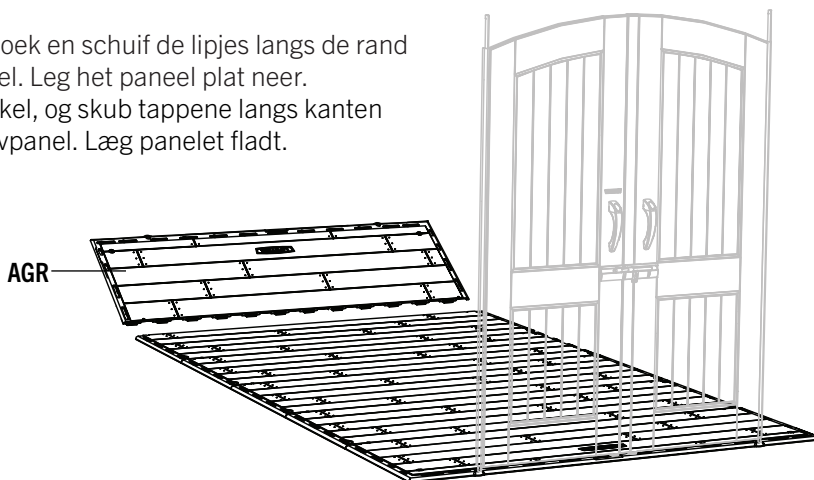
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



AHO (x2)

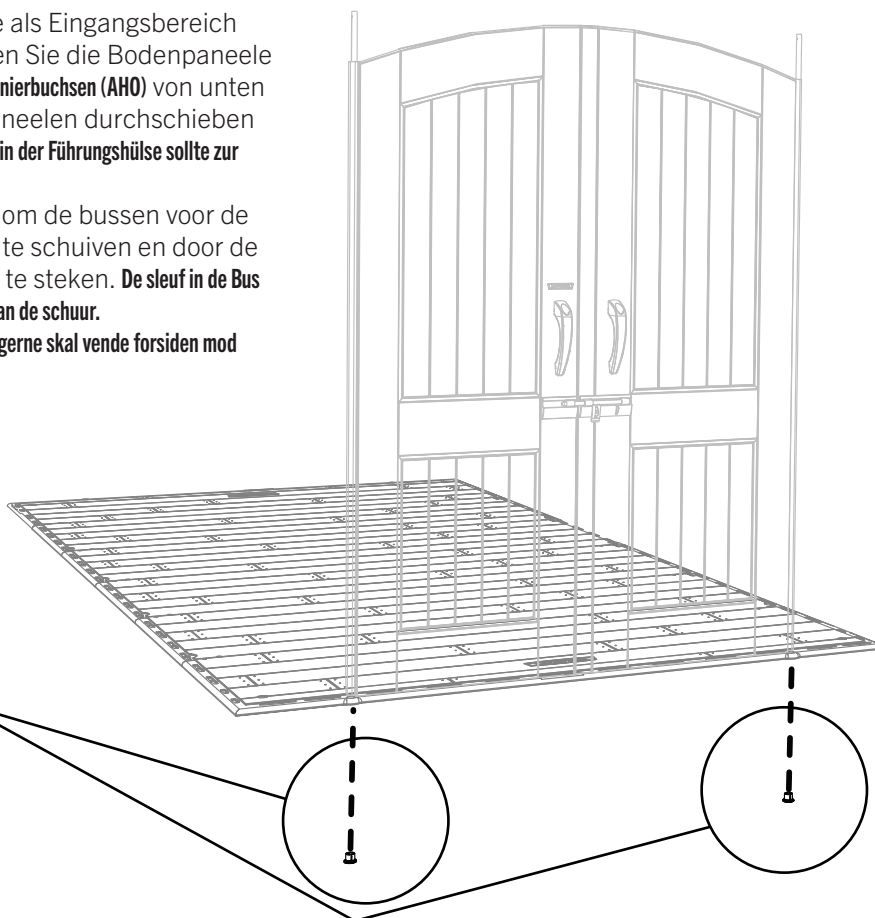
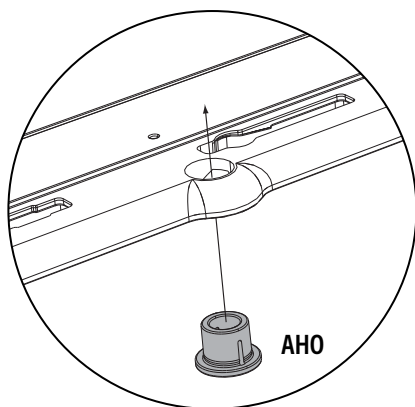
6.5

- Halten Sie eine **äußere Bodenplatte (AGR)** schräg und schieben Sie die Laschen entlang der Kante unter die letzte innere Bodenplatte. Platte flach hinlegen.
- Leg een **buitenvloerpaneel (AGR)** in een hoek en schuif de lipjes langs de rand onder de laatste binnenvloerpaneel. Leg het paneel plat neer.
- Hold et **udvendigt gulvpanel (AGR)** i en vinkel, og skub tappene langs kanten under det tidligere indvendige gulvpanel. Læg panelet fladt.



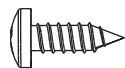
6.6

- Überlegen Sie sich, welches Ende als Eingangsbereich Ihres Schuppens dienen soll. Heben Sie die Bodenpaneele vorsichtig an, damit Sie die **Türscharnierbuchsen (AHO)** von unten durch die Löcher in den Bodenpaneelen durchschieben können (siehe Abbildung). **Die Nase in der Führungshülse sollte zur Vorderseite des Schuppens zeigen.**
- Til de vloerpanelen voldoende op om de bussen voor de twee (2) **deurscharnieren (AHO)** eronder te schuiven en door de gaten in de vloerpanelen omhoog te steken. **De sleuf in de Bus deurscharnier moet gekeerd naar de voorzijde van de schuur.**
- Indfør **bøsninger (AHO)**. **Spalterne i bøsningerne skal vende forsiden mod skurbygningen.**



► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

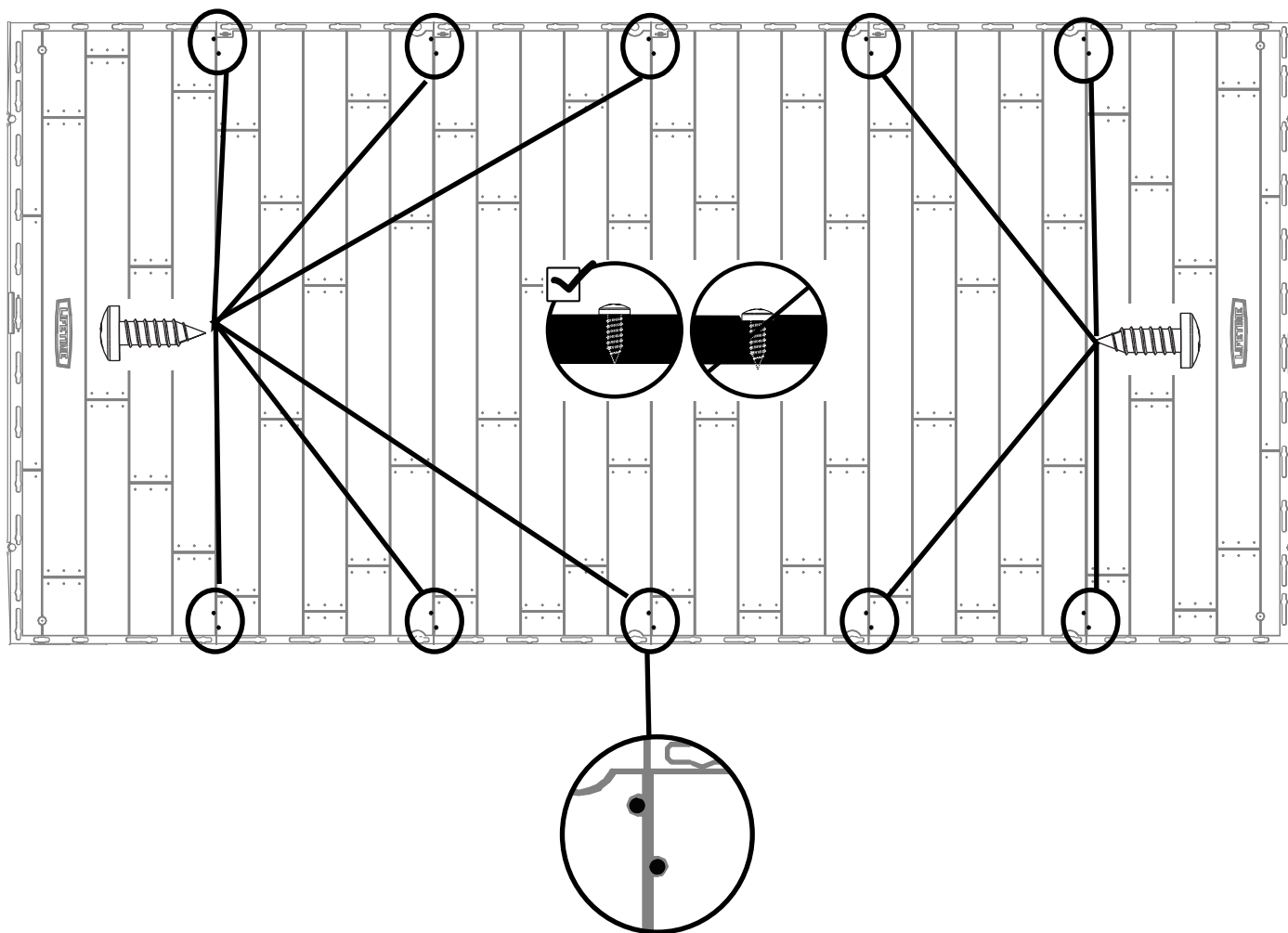
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



BQC (x20)

6.7

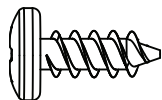
- Schrauben Sie die **Schrauben (BQC)** in den Bereich neben der Naht des äußeren Bodenpaneels und in die Lasche des angrenzenden mittleren Bodenpaneels. (Der genaue Einbauort ist auf der Abbildung dargestellt.)
- Sæt **schroeven (BQC)** door de deuken vlakbij de naad van een vloerpaneel aan en zorg dat deze in het lipje van het aangrenzende vloerpaneel grijpen. (De gaten liggen bij de gewrichten.)
- Steek de **skruer (BQC)** gennem hullerne i gulvpanelerne og ind i åbningerne på de tilstødende gulvpaneler. (Hullerne findes tæt på furerne.)



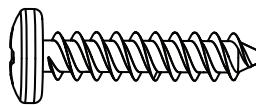
- Dies sind keine Schrauben für die Verankerung. Der Verwendungszweck ist die gegenseitigen Befestigung der Bodenplatten.
- Deze schroeven niet de vloer te verankeren; ze alleen houden de panelen in elkaar.
- Disse er ikke fastgørelsesskruer. Formålet med dem er at fastgøre gulvpanelerne.



ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x133)

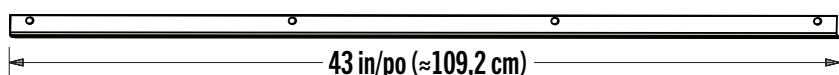


ADV (x6)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

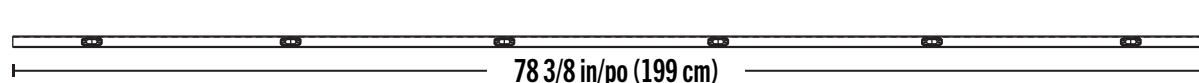
Metallteile / Metalen onderdelen / Metaldele



BXT (x2)

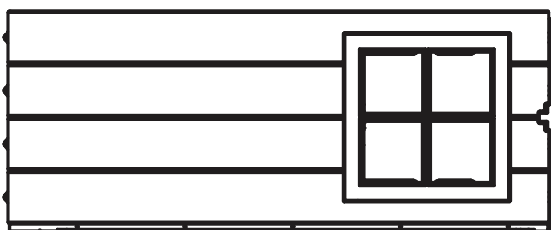


AFM (x10)

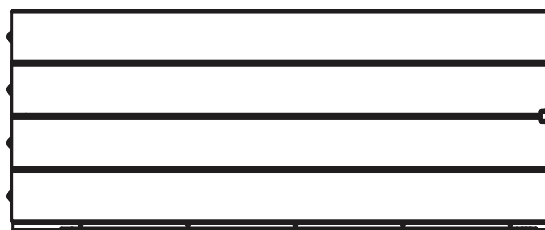


AFE (x1)

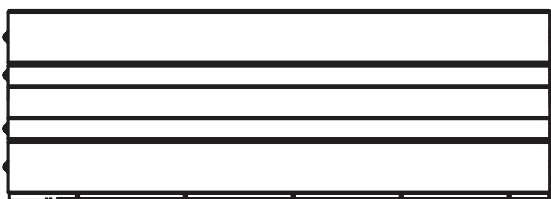
Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plast dele



AHH (x2)



AHD (x10)



AGL (x4)



EUF (x1)



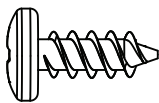
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS VERMELD / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

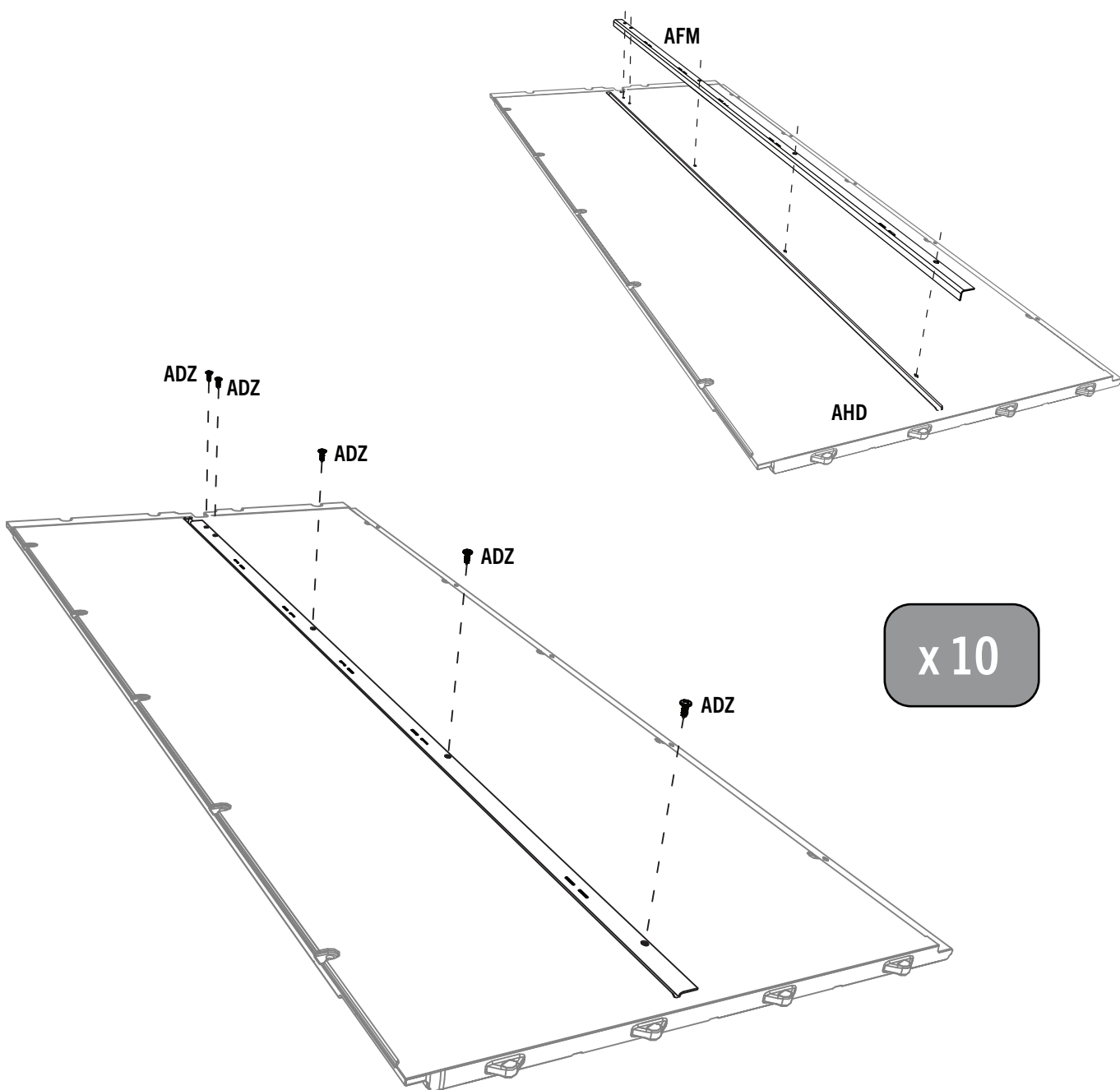


ADZ (x50)

7.1

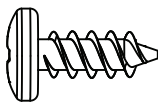


- Befestigen Sie ein **Wandstützprofil (AFM)** mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** an einer **Wandplatte (AHD)**. Diesen Schritt für alle Seitenwandplatten wiederholen.
- Bevestig een **wandsteunkanaal (AFM)** aan een **wandpaneel (AHD)** met vijf (5) **schroeven (ADZ)**. Herhaal deze stap voor alle wandpanelen.
- Fastgør en **vægstøttekanal (AFM)** til et **vægpanel (AHD)** med fem (5) **skruer (ADZ)**. Gentag dette trin for alle vægpaneler.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

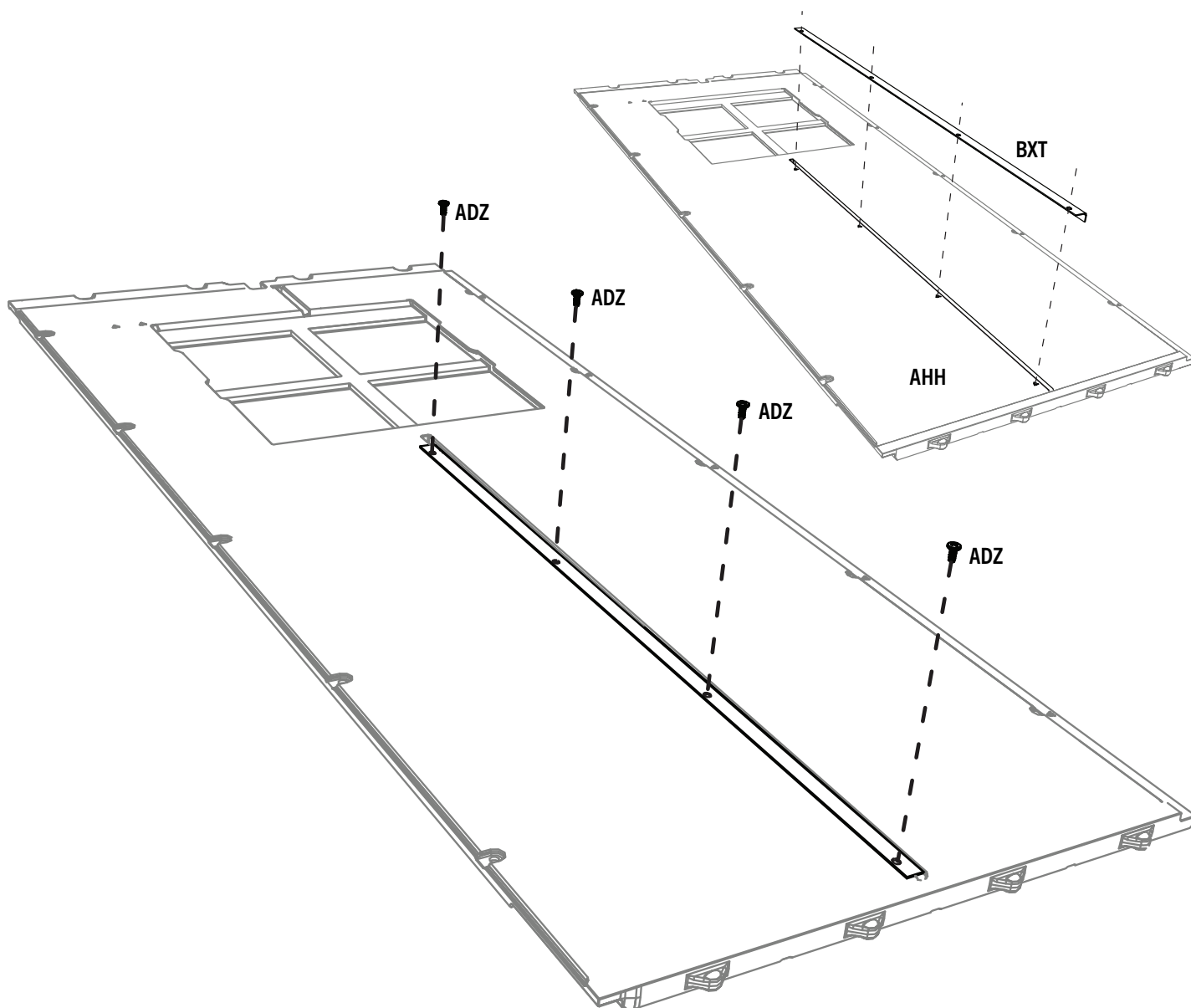


ADZ (x8)

7.2



- Befestigen Sie einen **Wandkanal (BXT)** in die Nut rechts neben der Kerbe jeder **Fensterwandpaneelen (AHH)** mit vier (4) **Schrauben (ADZ)** für jeden Kanal.
- Bevestig een **wandkanaal (BXT)** in de groef aan de rechterkant van de gleuf op de **venster wandpanelen (AHH)** met vier (4) **schroeven (ADZ)** voor elke kanaal.
- Fastspænd en **vægstøttekanal (BXT)** i rillen lige til højre for hak på hvert **vindues vægpaneler (AHH)** med fire (4) **skruer (ADZ)** for hver vægstøttekanal.



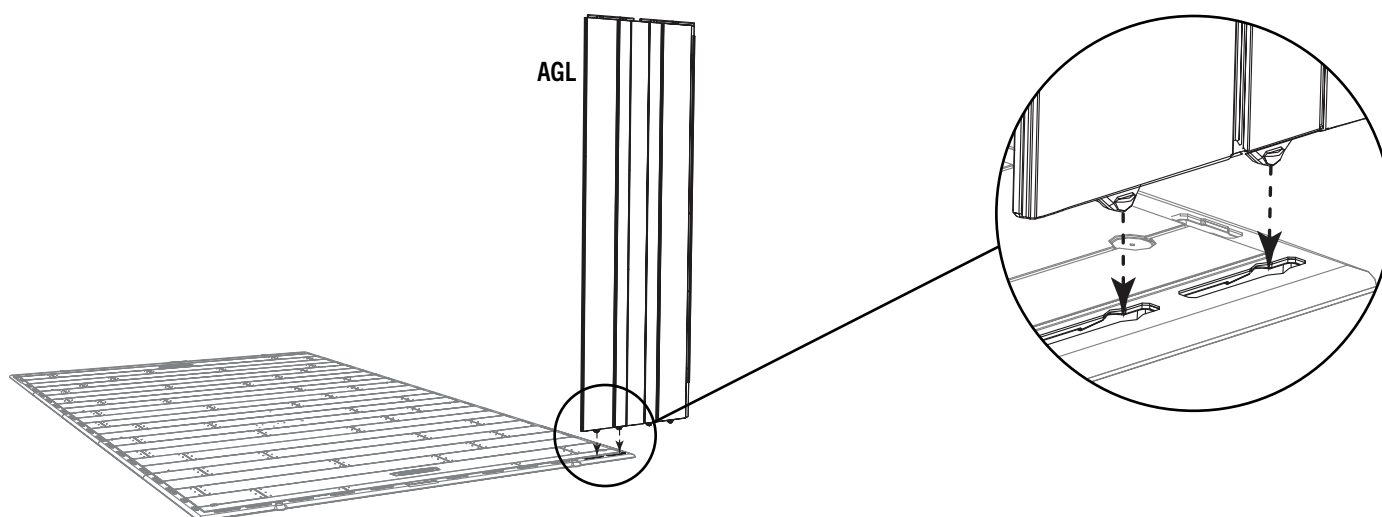
► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



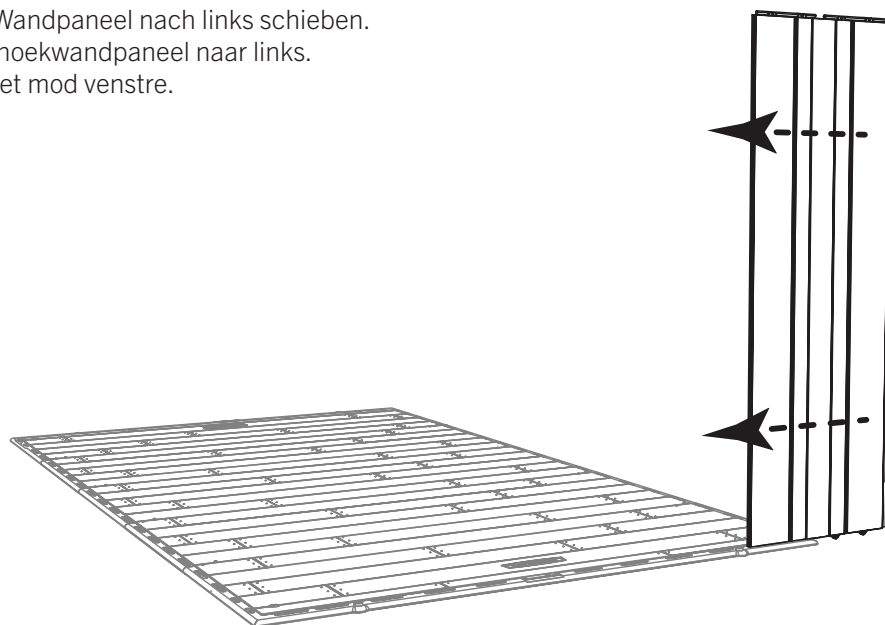
7.3

- Die zwei Laschen ganz links an der Unterseite der **Eckwandpaneel (AGL)** in die zwei Schlitze ganz rechts entlang der Bodenkante einsetzen.
- Breng de twee lipjes van het **hoekwandpaneel (AGL)** in de twee sleuven in de linker voorhoek van de vloer aan (terwijl u met uw gezicht naar de berging toe staat).
- Indsæt de to venstre flige på bunden af **hjørnevægpanelet (AGL)** i de to åbninger yderst til højre langs med gulvets forreste kant.



7.4

- Die echte-Wandpaneel nach links schieben.
- Schuif het hoekwandpaneel naar links.
- Skyd panelet mod venstre.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

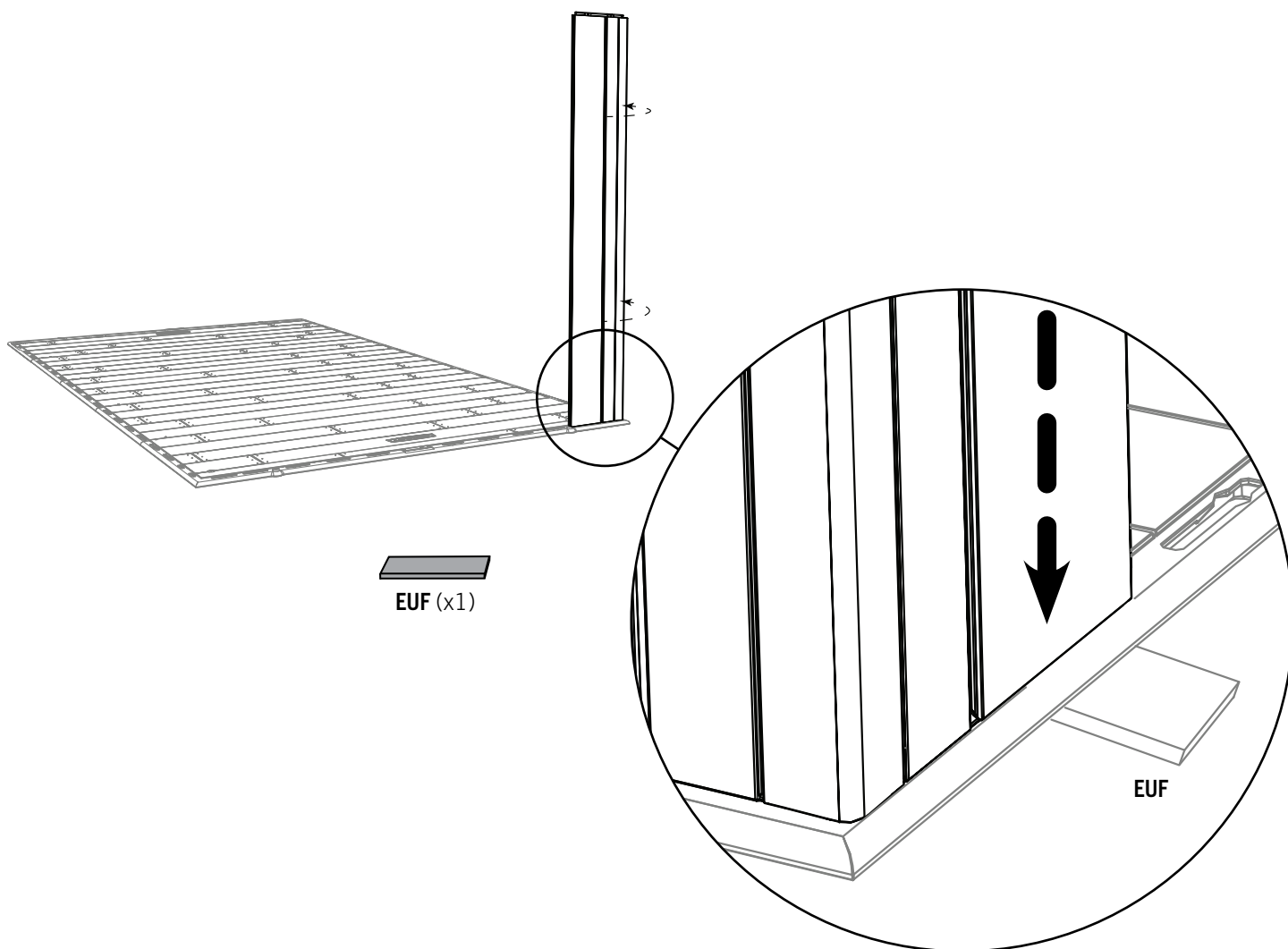


7.5



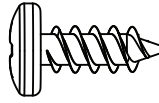
- Eckwandplatte biegen und die restlichen vorhandenen Laschen einrasten. Als Hilfestellung zum Einsetzen den **Kunststoffblock (EUF)** unter der Bodenplatte direkt unter der Lasche anbringen, die hineingesteckt werden soll. Sie sollten einen „Klick“ hören, wenn die Lasche einrastet. **Wiederholen Sie diesen Schritt für die zweite Lasche.**
- Vouw het hoekwandpaneel. Plaats een **kunststof blok (EUF)** onder het vloerpaneel, direct onder het eerste lipje, en trek vervolgens het hoekwandpaneel omlaag totdat het lipje vastklikt. **Plaats het kunststof blok onder het volgende lipje en herhaal deze procedure.**

Bøj hjørnevægpanelet og anbring de to åbninger på kanten af gulvpanelet. Træk ned i panelet for at indsætte fligene i åbningerne. **For at gøre indsættelsen nemmere, kan plastblok (EUF) skydes ind under gulvet direkte under fligen der skal indsættes.**



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

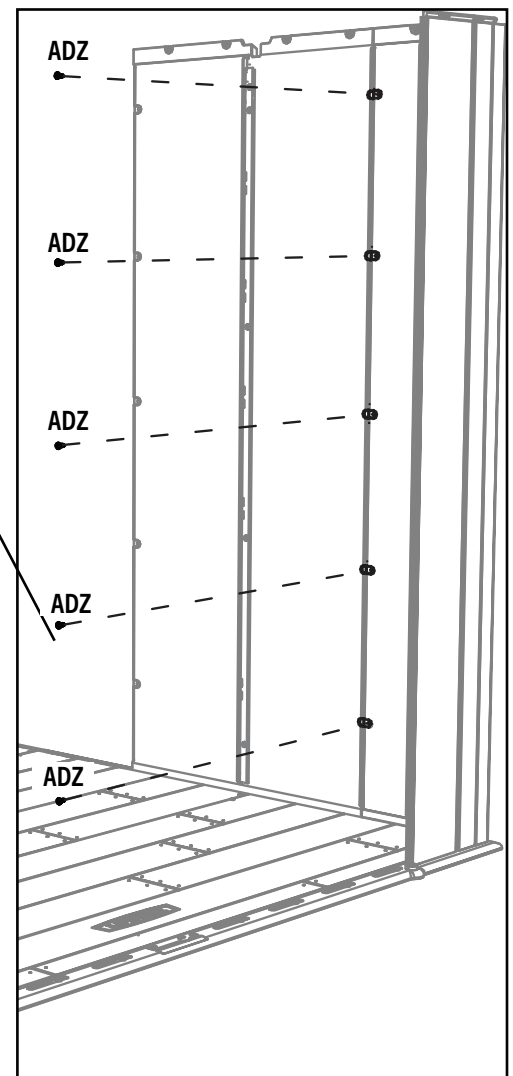
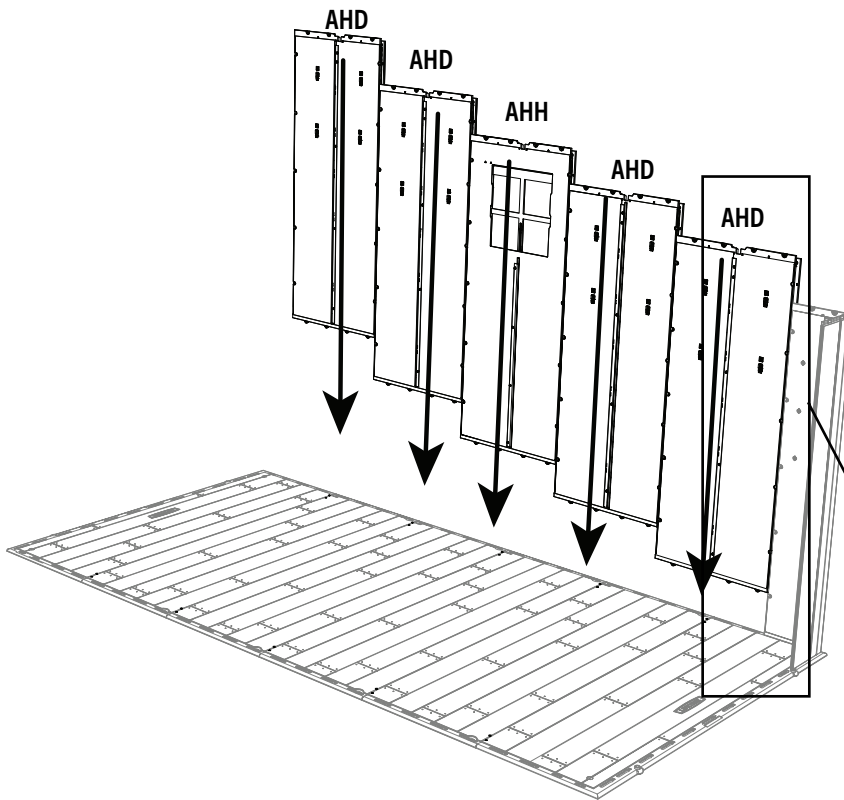
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x25)

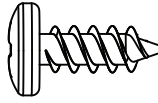
7.6

- Setzen Sie die Vorsprünge von fünf (5) **Wandplatten (AHD & AHH)** in die Schlitzte entlang der rechten Kante des Bodens ein. Schieben Sie die Platten in Richtung der Eckplatte. Befestigen Sie die Platten mithilfe von fünf (5) **Schrauben (ADZ)** für jede Verbindungsfuge aneinander. Die **Fensterwandplatte (AHH)** kann an jeder **Seitenwandplattenposition** angebracht werden. Die **Befestigungsstellen** haben möglicherweise eine dünne Membran, die von den Schrauben durchdrungen werden.
- Plaats één voor één de lipjes van vijf (5) **wandpanelen (AHD en AHH)** in de sleuven langs de rechter rand van de vloer. Schuif de panelen naar het hoekpaneel. Bevestig de panelen aan elkaar met de vijf (5) **schroeven (ADZ)** voor elke naad. Het **raamwandpaneel (AHH)** kan op elke **zijwandpaneelpositie** worden geplaatst. De **bevestigingspunten** kunnen een dun membraan hebben dat door de schroeven wordt doorboord.
- Sæt taperne på fem (5) **vægpaneler (AHD & AHH)** ind i slidserne langs gulvets højre kant, en ad gangen. Skub panelerne mod hjørnepanelet. Fastgør panelerne til hinanden med fem (5) **skrue (ADZ)** pr. panel. **Vinduesvægspanelet (AHH)** kan placeres hvor som helst på **sidevægspanelet**. Fastgørelsespunkterne kan have en tynd membran, som skrue vil punktere.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

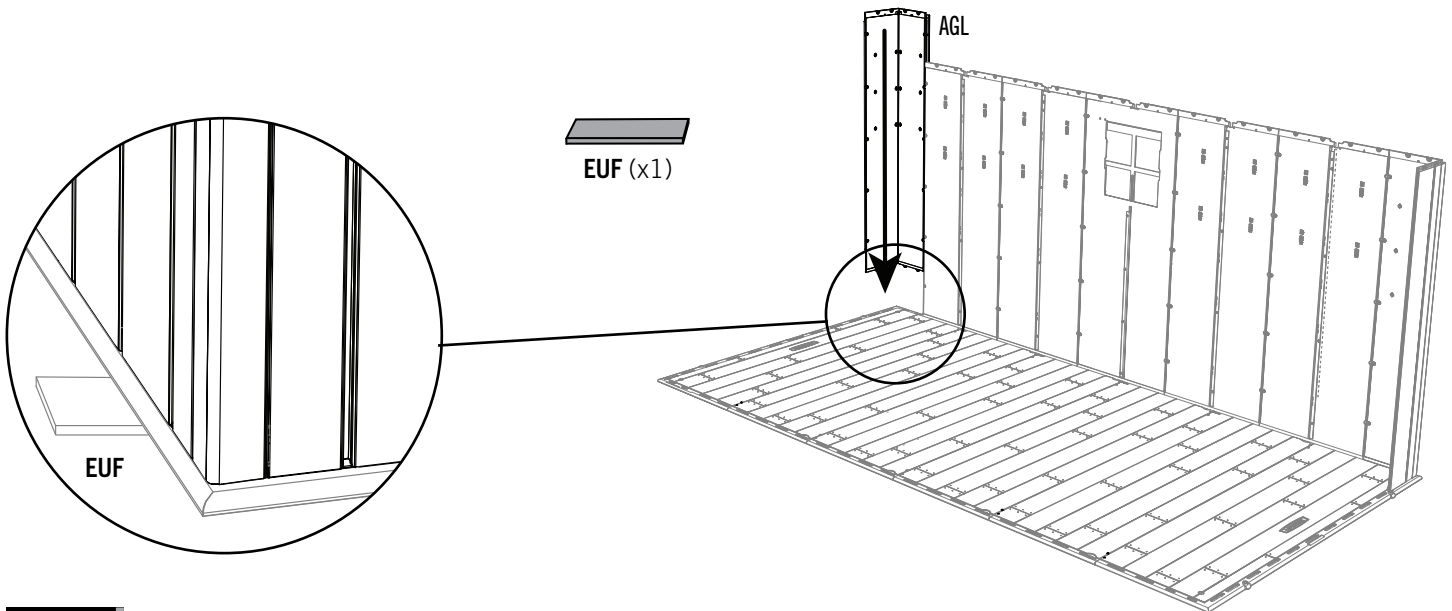
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x15)

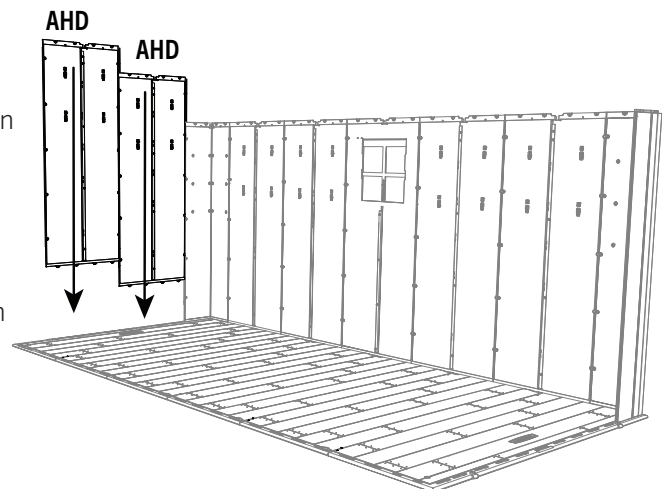
7.7

- Diese **Eckwandplatte (AGL)** genauso wie die erste Eckwandplatte einsetzen. Mit **Schrauben (ADZ)** befestigen.
 - Bevestig het **hoekwandpaneel (AGL)** aan de linker achterhoek van de vloer. Bevestig de hoekwandpaneel met vijf (5) **schroeven (ADZ)**.
- Indsæt dette **hjørnepanel (AGL)** på samme måde som du gjorde med det første. Fastgør med fem (5) **skruer (ADZ)**.



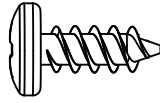
7.8

- Setzen Sie die Vorsprünge von zwei (2) **Wandplatten (AHD)** in die Schlitz entlang der Hinterkante des Bodens ein. Schieben Sie die Platten in Richtung der Eckplatte. Befestigen Sie die Platten mithilfe von fünf (5) **Schrauben (ADZ)** pro Platte aneinander.
- Plaats de lipjes van twee (2) **wandpanelen (AHD)** in de sleuven langs de achterrand van de vloer. Schuif de panelen naar het hoekpaneel. Bevestig de panelen met vijf (5) **schroeven (ADZ)** per paneel.
- Sæt taperne på to (2) **vægpaneler (AHD)** ind i slidserne langs gulvets bagkant. Skub panelerne mod hjørnepanelet. Fastgør panelerne til hinanden med fem (5) **skruer (ADZ)** til hvert panel.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

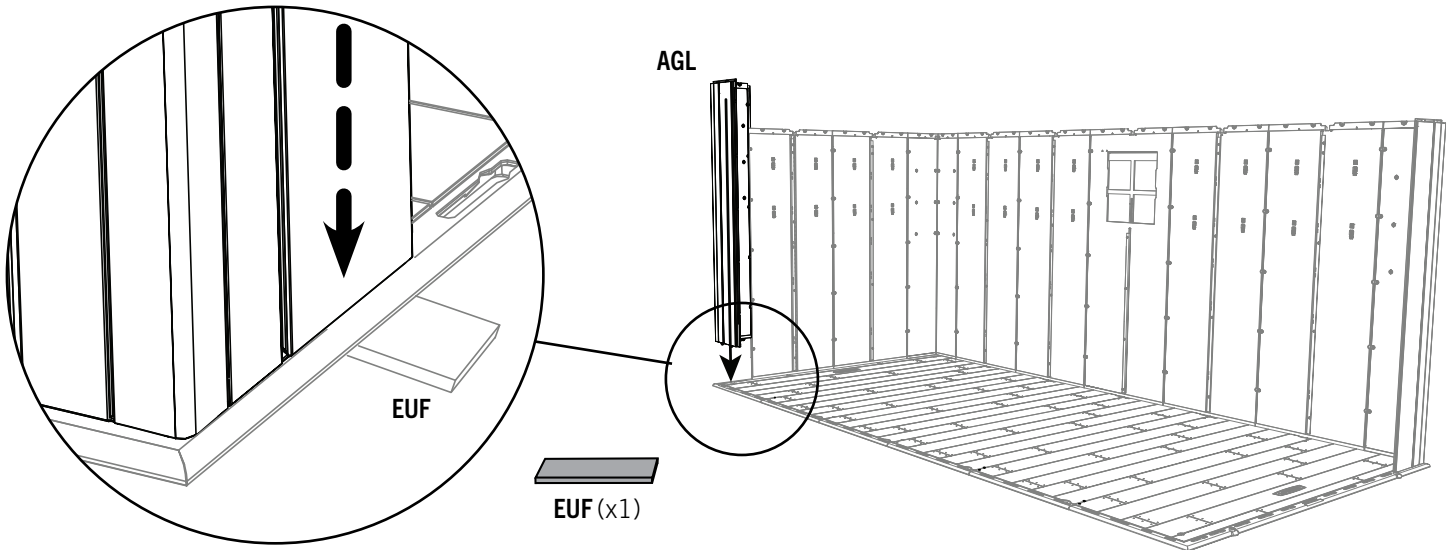
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x30)

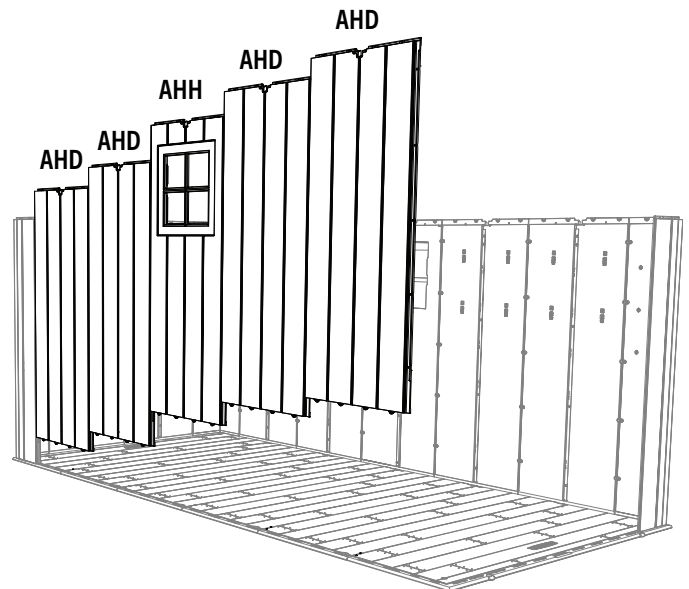
7.9

- Befestigen Sie die linke, hintere **Eckverkleidung (AGL)** auf ähnliche Weise am Boden wie die vorherigen Eckverkleidungen.
- Voor het linker **voorhoekpaneel (AGL)** besvestigt u die aan het vloerpaneel op dezelfde wijze als u voor de vorige hoekpanelen deed.
- Fastgør det venstre forreste **hjørnepanel (AGL)** til gulvet på samme måde, som du fastgjorde de tidligere hjørnepaneler.



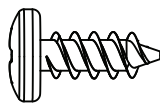
7.10

- Setzen Sie die Vorsprünge von fünf (5) **Wandplatten (AHH & AHD)** in die Schlitzte entlang der linken Kante des Bodens ein. Schieben Sie die Platten in Richtung der Eckplatte. Befestigen Sie die Platten mithilfe von fünf (5) **Schrauben (ADZ)** pro Platte aneinander.
- Plaats de lipjes van vijf (5) **wandpanelen (AHH en AHD)** in de linker rand van de vloer. Schuif de panelen naar het hoekpaneel. Bevestig de panelen met vijf (5) **schroeven (ADZ)** per paneel.
- Sæt tapperne på fem (5) **vægpaneler (AHH & AHD)** ind i åbningerne langs gulvets venstre kant. Skub panelerne mod hjørnepanelet. Fastgør panelerne til hinanden med fem (5) **skruer (ADZ)** til hvert panel.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

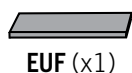
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



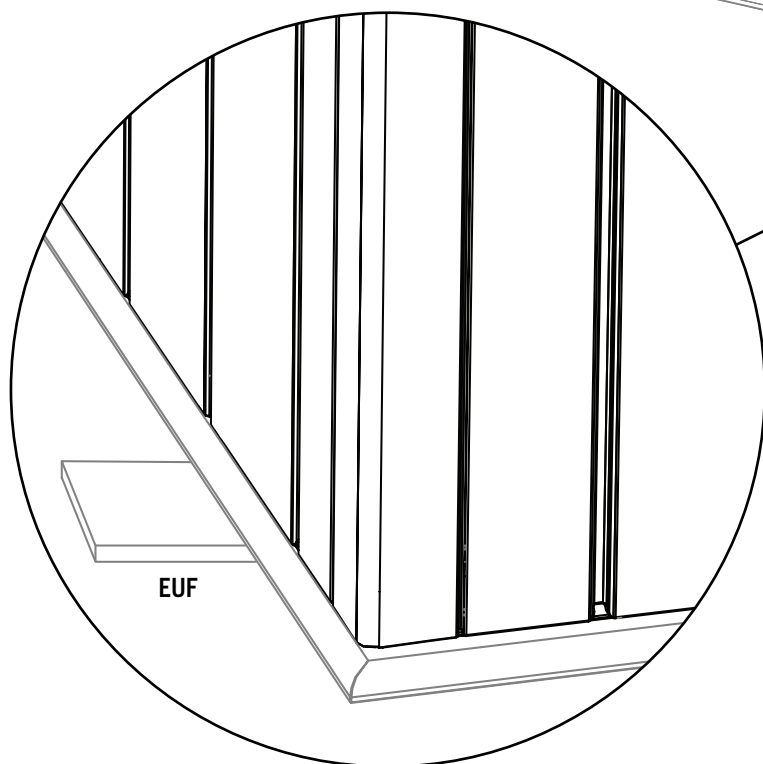
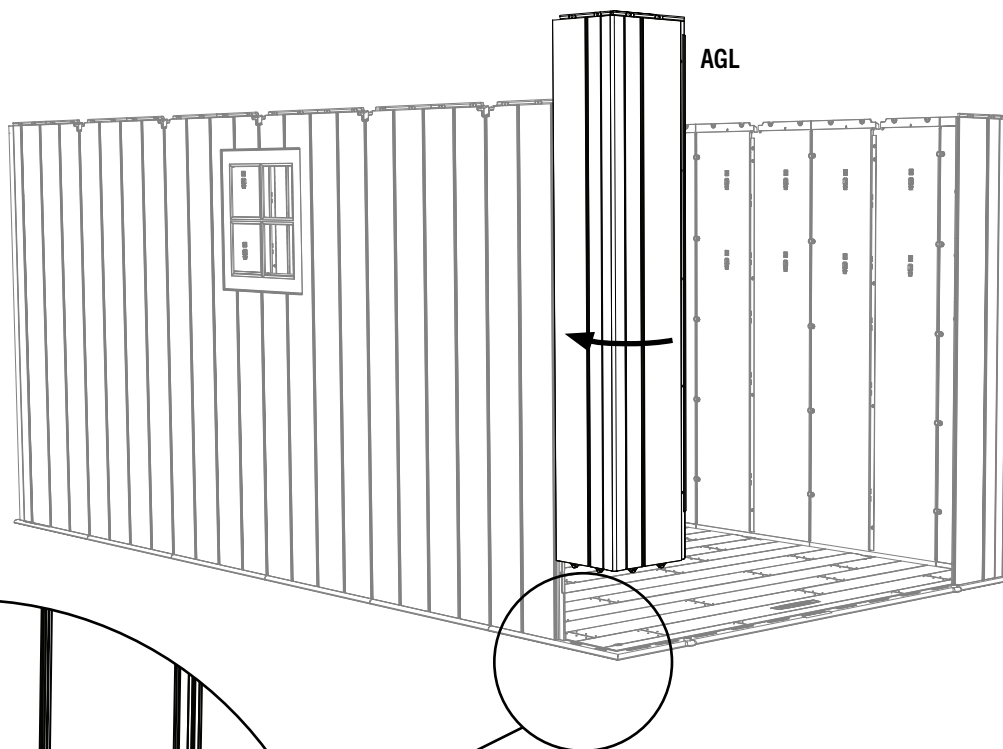
ADZ (x5)

7.11

- Die letzte **Eckwandplatte (AGL)** auf dieselbe Art einsetzen wie die vorherige Eckwandplatte. Mit **Schrauben (ADZ)** befestigen.
- Bevestig het **hoekwandpaneel (AGL)** aan de rechter voorhoek van de vloer. Bevestig de hoekwandpaneel met vijf (5) schroeven (ADZ).
- Indsæt dette **hjørnepanel (AGL)** på samme måde som du gjorde med det første. Fastgør med fem (5) skruer (ADZ).

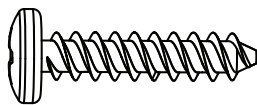


EUF (x1)



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

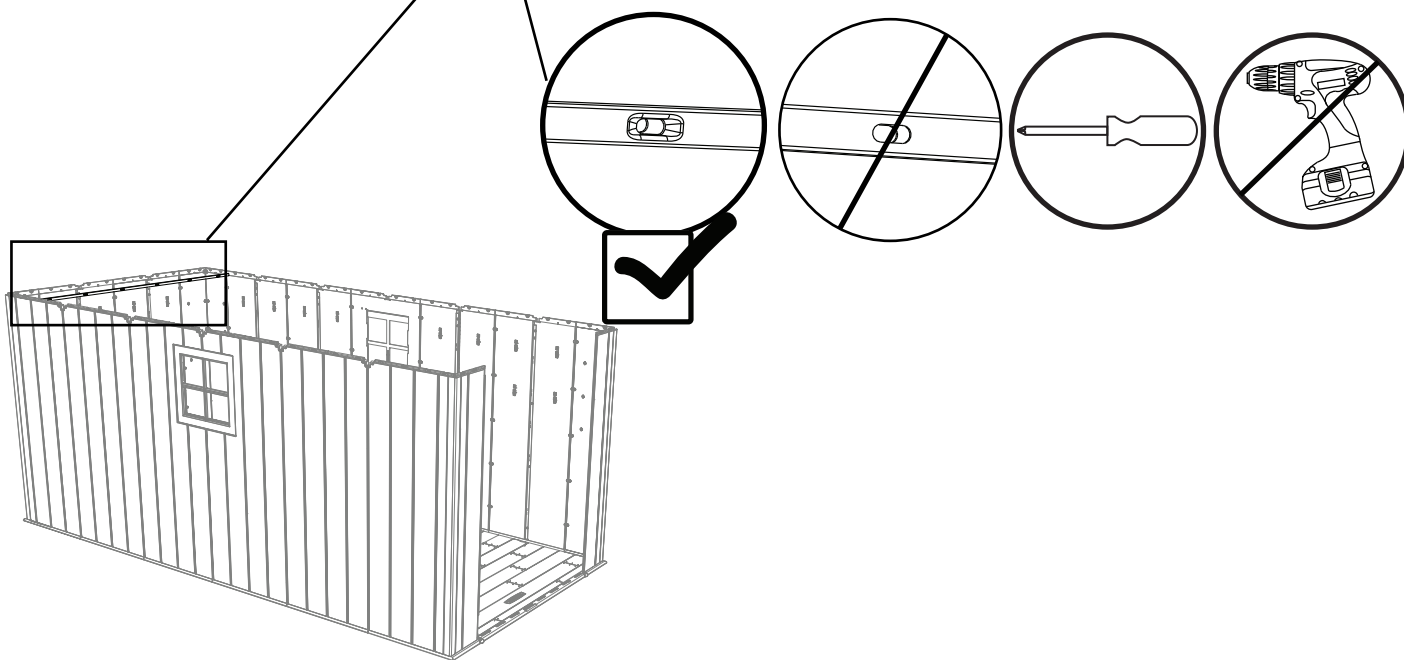
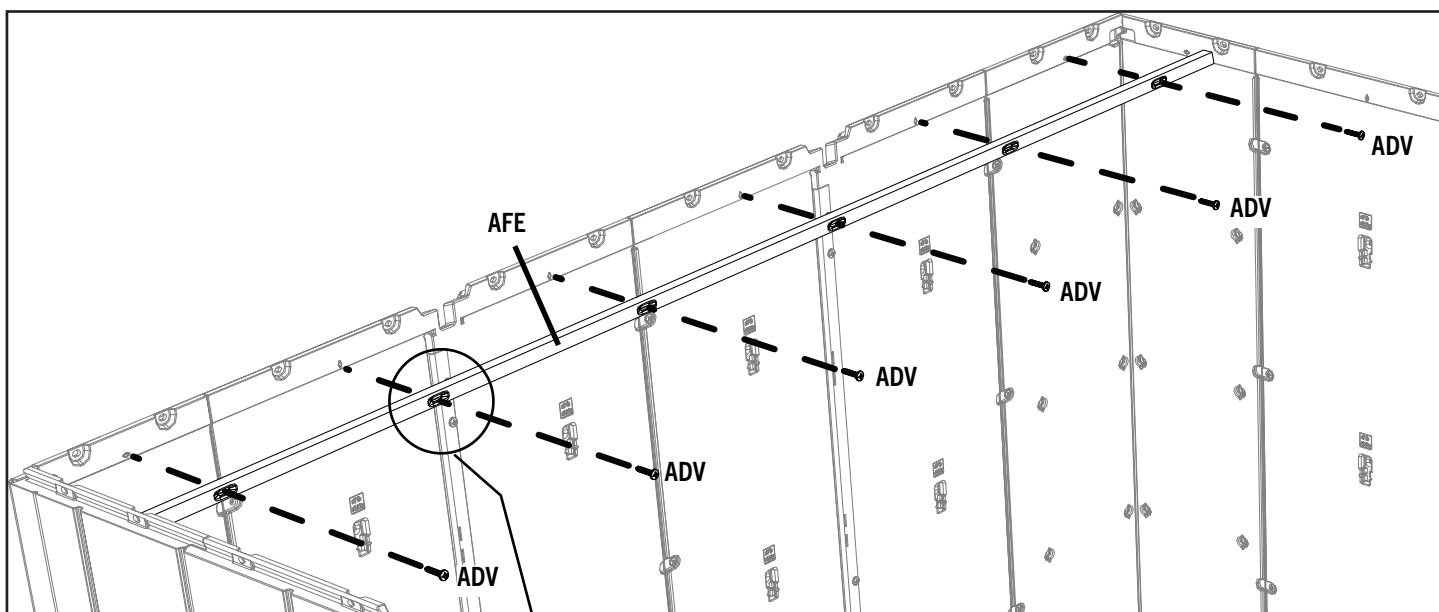
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADV (x6)

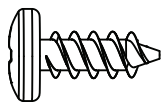
7.12

- Befestigen Sie das **Vierkantstützrohr der hinteren Wand (BXX)** mit sechs (6) **Schrauben (ADV)** an den Wandpaneelen.
- Gebruik een handschroevendraaier om de **wandsteunbuis (BXX)** aan de achterste Wandpanelen te bevestigen met zes (6) **schroeven (ADV)**.
- Brug en manuel skruetrækker til at montere **vægstøtteslangen (BXX)** på den øverste del af vægpanelernes bagside ved brug af seks (6) **skruer (ADV)**.

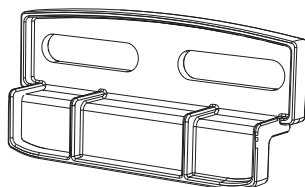




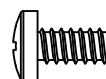
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x4)



AIS (x2)

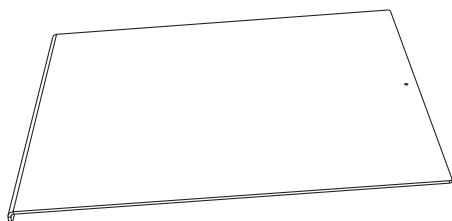


ADY (x2)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE



AHE (x2)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

(NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT) / (NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN*) / (MEDFØLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*)



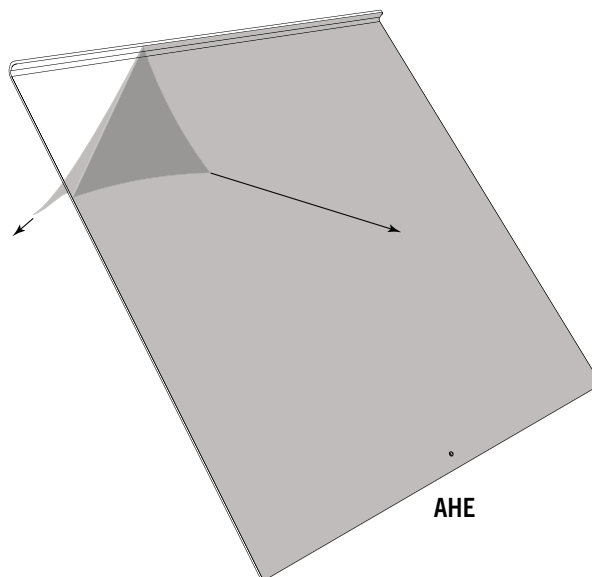
► ABSCHNITT 11 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



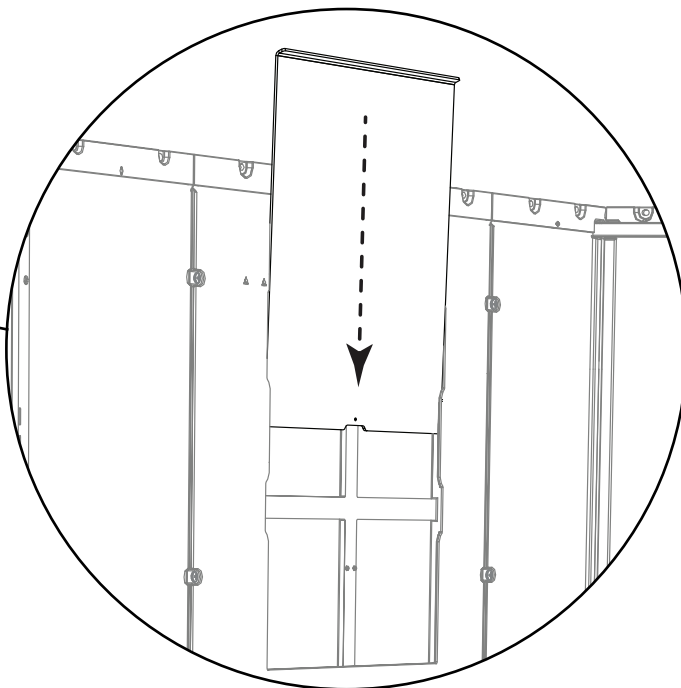
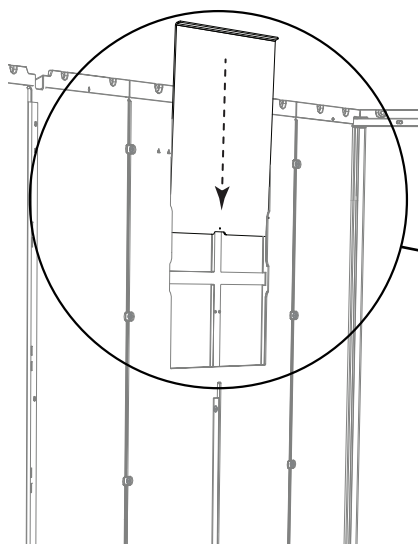
8.1

- Entfernen Sie den Schutzfilm an beiden Seiten der **Fensterscheibe (AHE)**.
- Verwijder de plastic bescherm laag van beide zijden van de **ruit (AHE)**.
- Fjern den beskyttende plastik fra begge sider af **vinduesruden (AHE)**.



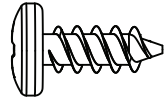
8.2

- Die Fensterscheibe mit der gekurvten Kante an der Oberseite und in Richtung Ihrer Person ausgerichtet nach unten in die Öffnung schieben.
- Schuif het raam door de opening met de gebogen rand naar boven en de bovenzijde naar u toe gericht.
- Med den kurvede kant øverst og vendende mod dig selv, skydes vinduesruden ned i åbningen.

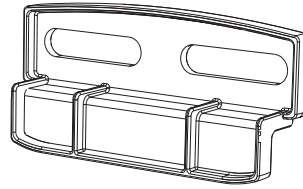


► ABSCHNITT 11 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

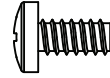
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x4)



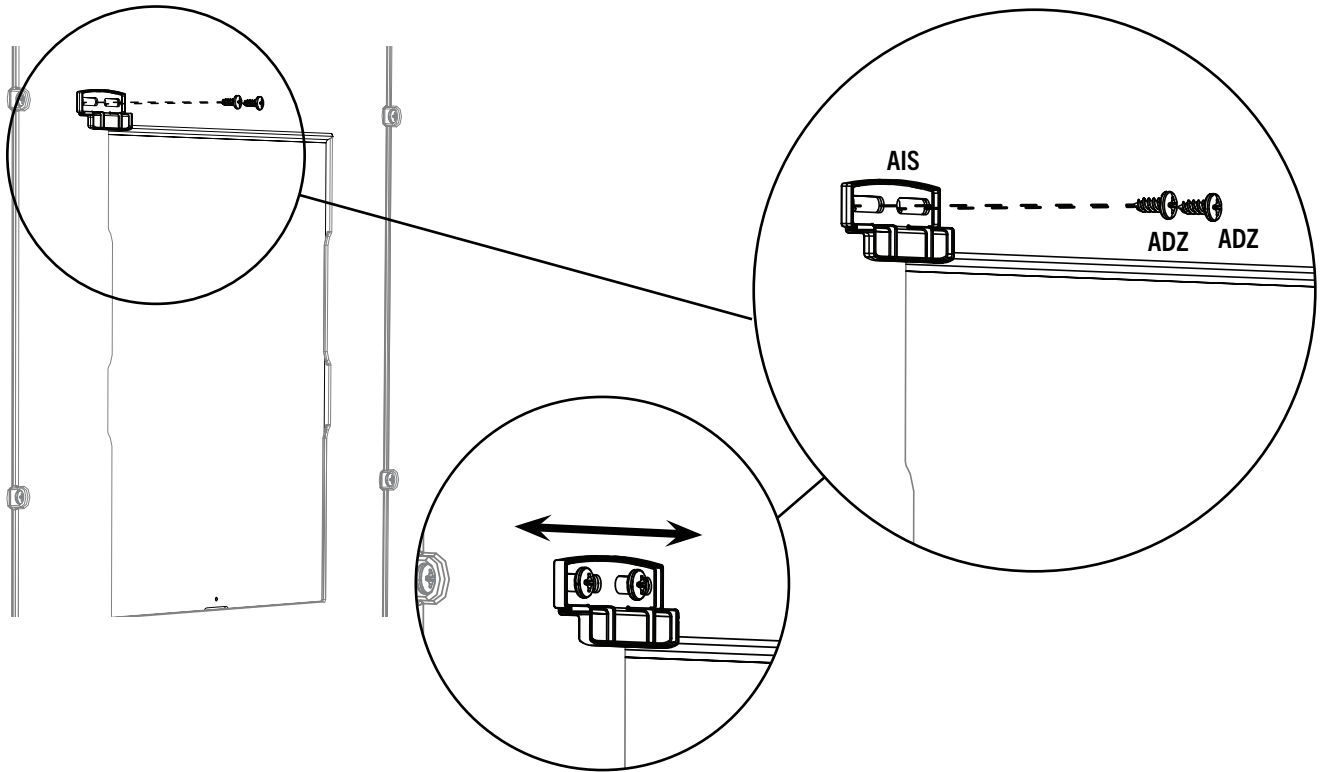
AIS (x2)



ADY (x2)

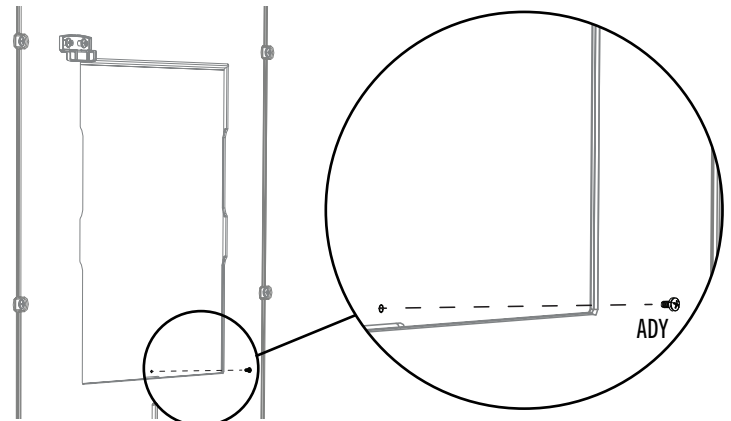
8.3

- Montieren Sie einen **Fensterriegel (AIS)** über die Ecke des Fensters, wie dargestellt. **Nicht zu fest anziehen.**
- Bevestig de **venstersluiting (AIS)** bij de bovenhoek van de opening van de wandpaneel met venster. **Draai de schroeven niet te strak aan.**
- Monter de **vinduesruder (AIS)** i de øverste hjørne af panelåbningen. **Stram skruerne ikke for stramt.**



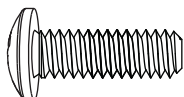
8.4

- Eine **Schraube (ADY)** in das Loch an der Unterseite der Fensterscheibe einführen. Dies hilft dabei, die offene Fensterscheibe oben zu halten.
- Steek een **schroef (ADY)** in het gat aan de onderkant van de ruit. Dit helpt om het geopende venster omhoog te houden.
- Sæt en **skrue (ADY)** i hullet på undersiden af ruden. Det hjælper med at holde den åbne rude oppe.

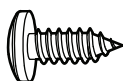




ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



BFY (x5)



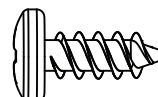
ADX (x2)



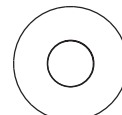
AHP (x2)



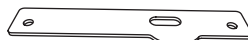
ADJ (x5)



ADZ (x11)



BXZ (x16)

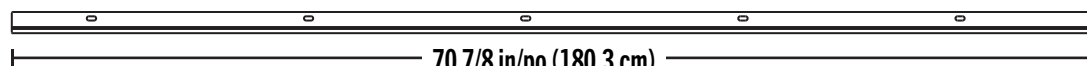


BYM (x1)



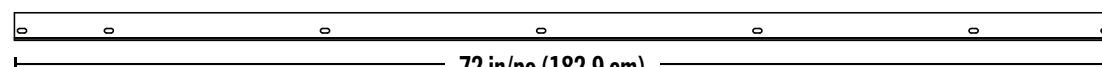
ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

METALLTEILE / METALEN ONDERDELEN / METALDELE



BYA (x1)

70 7/8 in/po (180,3 cm)



BYB (x1)

72 in/po (182,9 cm)

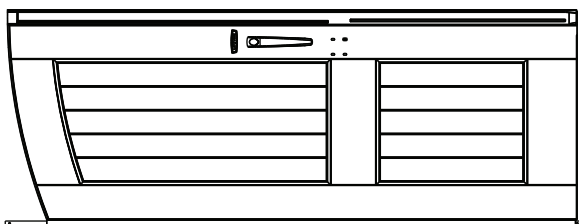


KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE

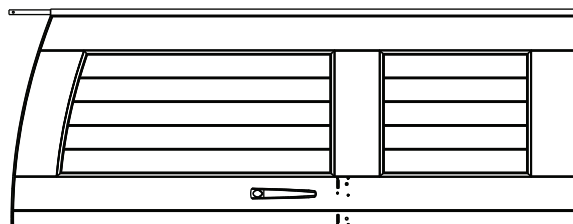


AGF (x1)

Vormontierte Teile / Eerder gemonteerde onderdelen / Tidligere samlede dele



x1



x1

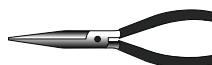


ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRK-

(NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT) / (NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEIGD) / (MEDFÖLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*)

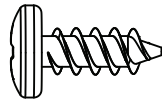


7/16 in/po (≈11 mm)

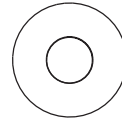


► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 9 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



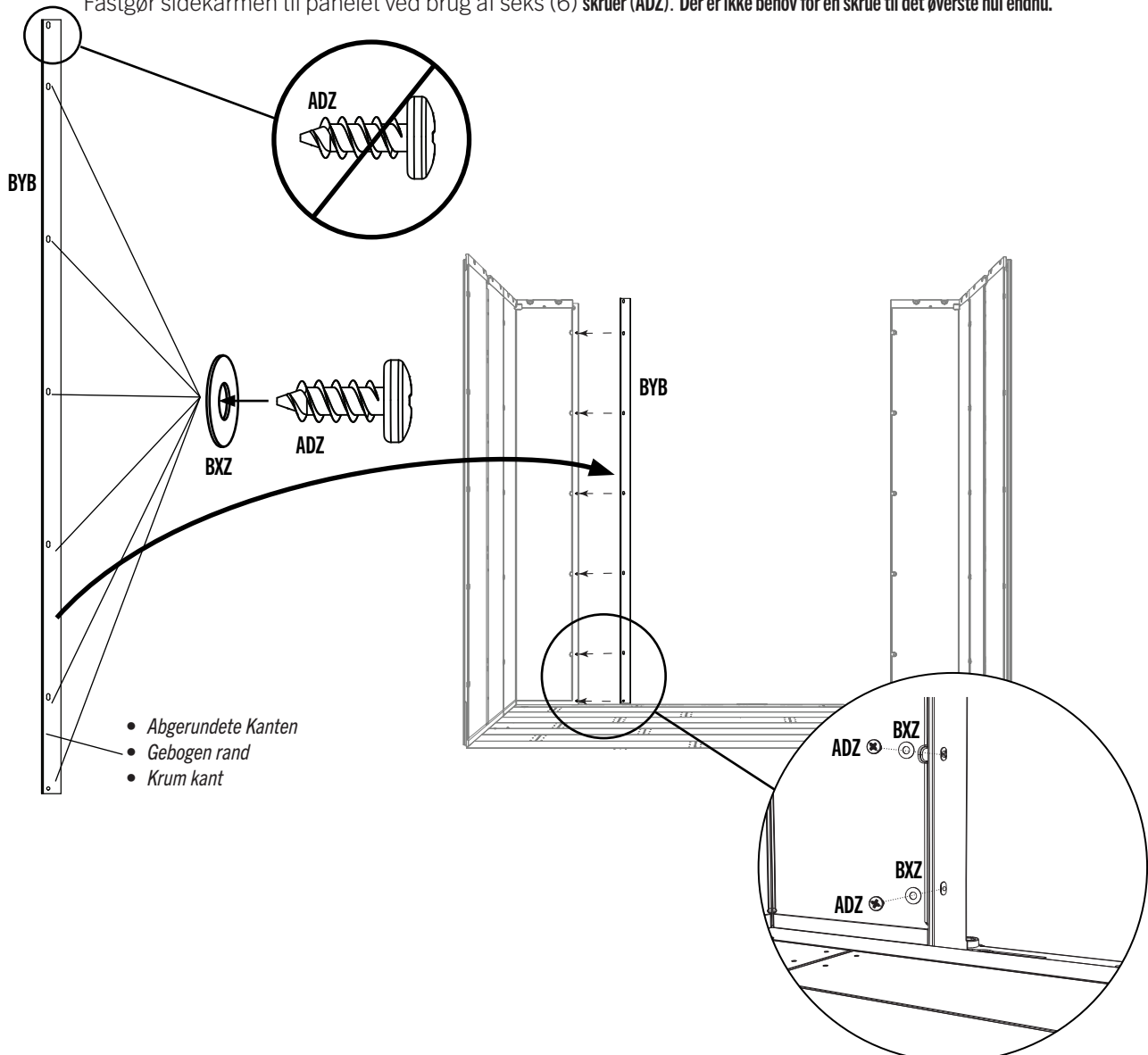
ADZ (x6)



BXZ (x6)

9.1

- Richten Sie die sechs Löcher am **rechtwinkligen Türrahmen (BYB)**, der größere der beiden Türpfosten, mit den sechs Löchern an der Kante des rechten vorderen Eckwandpaneels aus. **Die abgerundeten Kanten sind zur Innenseite des Schuppens gekrümmt.** Befestigen Sie den Türrahmen mit sechs (6) **Schrauben (ADZ)** und sechs (6) **Nylon-Beilagscheiben (BXZ)** am Wandpaneel. Fangen Sie dabei am unteren Ende des Türrahmens an. **Lassen Sie das oberste Loch vorerst noch leer.**
- Plaats de **rechter deurstijl (BYB)**, de breedste van de twee stijlen, op de rand van het rechter, voorste hoekwandpaneel. De gebogen rand buigt in de richting van de binnenkant van de schuur. Plaats de gaten in de stijl over de gaten in het hoekwandpaneel. Bevestig de stijl aan het paneel met zes (6) **schroeven (ADZ)**. **Het bovenste gat krijgt op dit moment nog geen Schroef.**
- Placer **højre dørsidearm (BYB)**, den bredeste side af de to sidekarme, på kanten af det forreste højre hjørnevægpaneel. De krumme kant flugter med indersiden af skuret. Juster hullerne i sidekarmen i forhold til hullerne i hjørnevægpanelet. Fastgør sidekarmen til panelet ved brug af seks (6) **skruer (ADZ)**. **Der er ikke behov for en skrue til det øverste hul endnu.**



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 9 (FORTSAT)

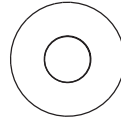
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



7/16 in/po
(≈11 mm)



BFY (x5)



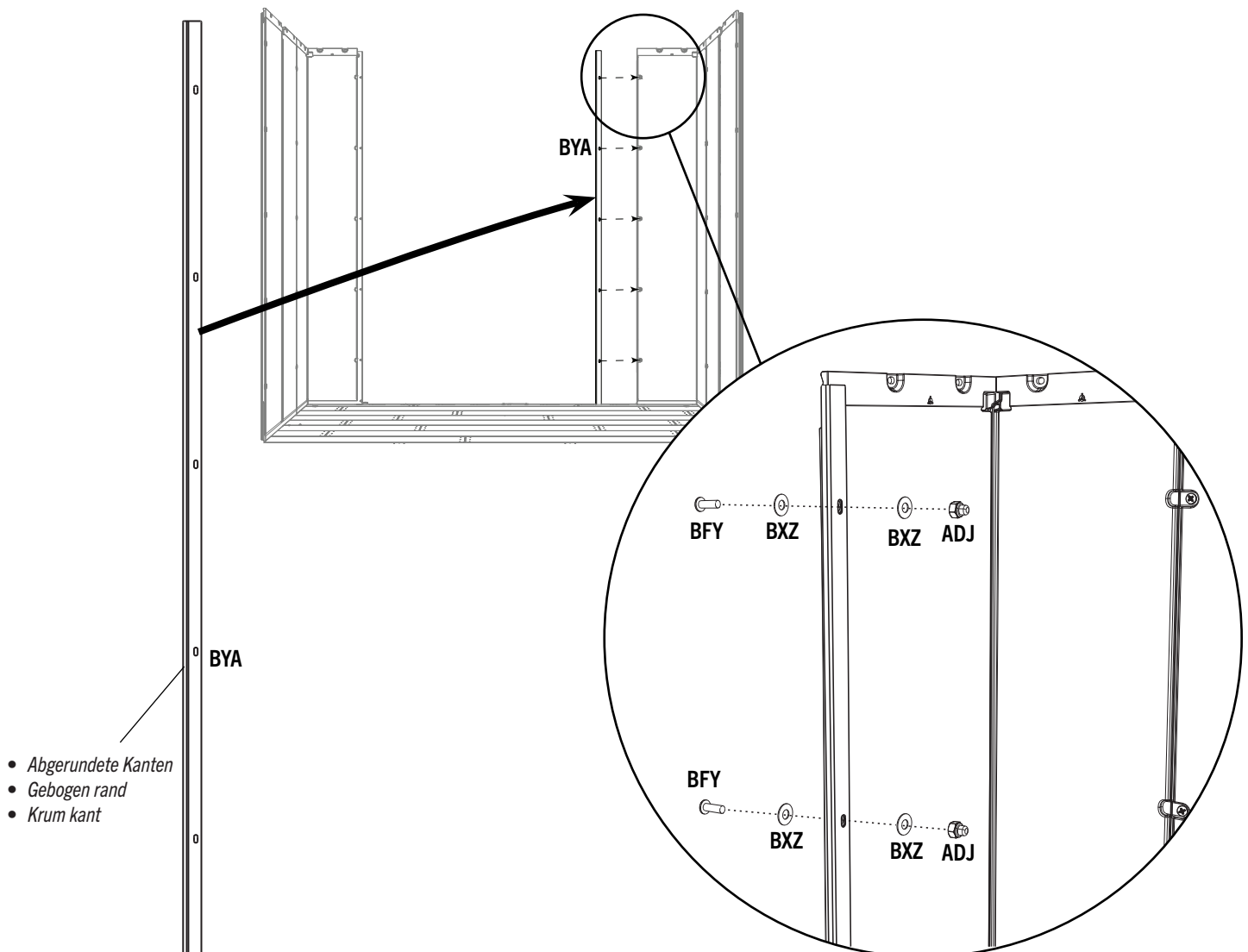
BXZ (x10)



ADJ (x5)

9.2

- Richten Sie die fünf Löcher am **linkswinkligen Türrahmen (BYA)** mit den fünf Löchern an der Kante des linken vorderen Eckwandpaneels aus. **Die abgerundeten Kanten sind zur Außenseite des Schuppens gekrümmt.** Befestigen Sie den Türrahmen an dem Wandpaneel.
- Plaats de **linker deurstijl (BYA)** op de rand van het linker, voorste hoekwandpaneel. **De gebogen rand buigt in de richting van de buitenkant van de schuur.** Plaats de gaten in de stijl over de gaten in het hoekwandpaneel. Bevestig de stijl aan het paneel met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Placer den **venstre dørsidekarm (BYA)** på kanten af det forreste venstre hjørnevægpaneel. **Den krumme kant flugter med ydersiden af skuret.** Juster hullerne i sidekarmen i forhold til hullerne i hjørnevægpanelet. Fast sidekarmen til panelet ved brug af de medfølgende monteringsdele.



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 9 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

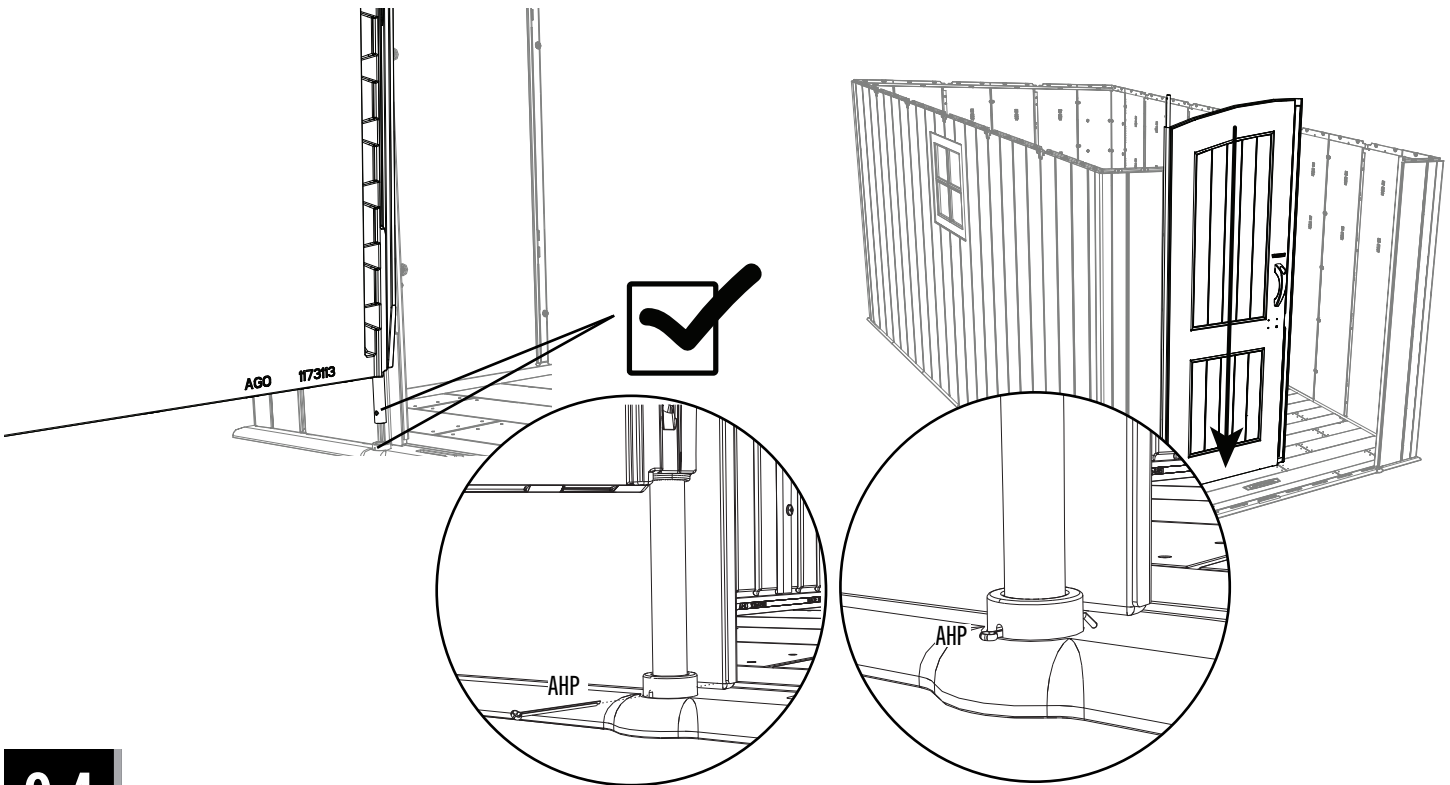


AHP (x2)

9.3



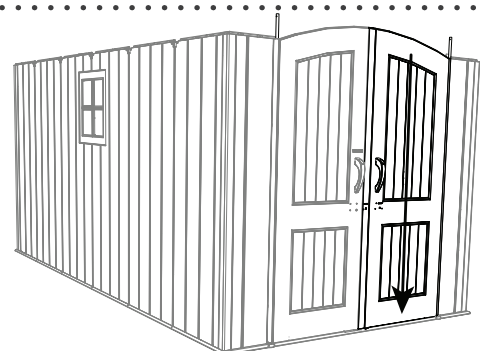
- Das Scharnierrohr ungefähr 15 cm aus der Tür nach unten ziehen. Richten Sie das Loch unten am unteren Ende des Scharniers am linken Türbauteil mit dem Loch in der Türscharnierbuchse auf dem Fußboden Ihres Schuppens aus. Schieben Sie die Röhre des Türscharniers in die Türscharnierbuchse. Schieben Sie einen **Sicherungssplint (AHP)** durch die Buchse und das Türscharnier. Benutzen Sie eine Zange, um die Enden des Sicherungssplints nach außen zu biegen.
- Lijn het gat onderin het scharnier van de linkerdeur uit met het gat in de bus voor het deurscharnier in de vloer van de berging en steek de uit het scharnier uitstekende buis in de bus. Breng een **splitpen (AHP)** door de bus en het scharnier heen aan. Buig de uiteinden van de splitpen met een tang om.
- Træk ned i rørhængslet og ud af døren ca. 15 cm. Sørg for at hullet i bunden på rørhængslet flugter med åbningen i bøsningen og indsæt derefter røret. Indsæt en **split (AHP)** og bøj enderne.



9.4

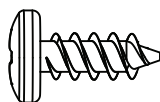


- Wiederholen Sie diese Schritte an der rechten Tür.
- Herhaal deze stappen voor de rechterdeur.
- Gentag det sidste trin for den højre dør.



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 9 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

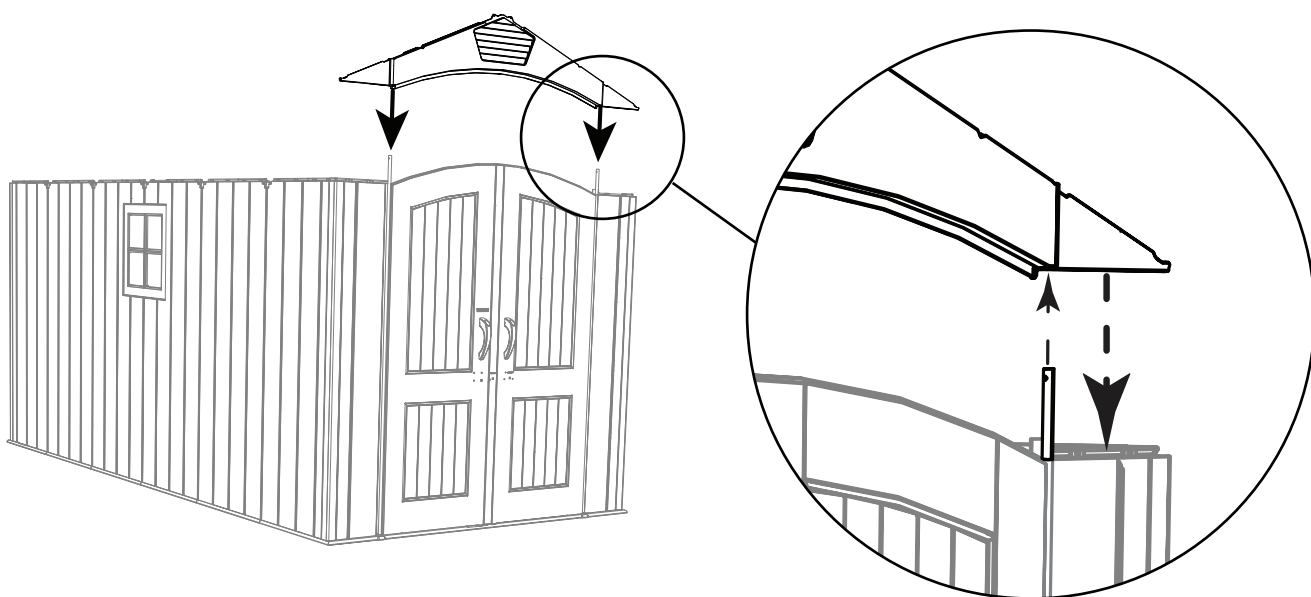


ADZ (x5)

9.5

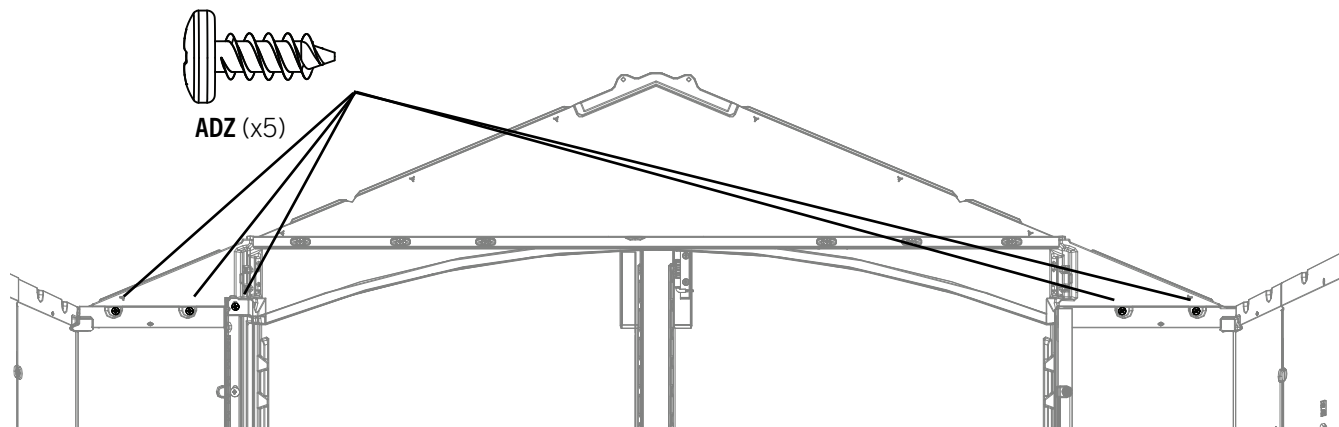


- Schieben Sie die beiden Löcher im Eingangsgiebelbauteil nach unten über das Türscharnierrohr der beiden Türen.
- Schuif de twee gaten in de samengestelde voorste topgevel omlaag over de uit de uit de scharnieren uitstekende buizen, zoals weergegeven.
- Skyd hullerne på Indgangsgavlen ned over de to rørhængsler.



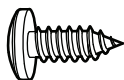
9.6

- Den Giebel für den Eingang am Schuppen mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** befestigen.
- Bevestig de topgevel aan de schuur op de getoonde plaatsen met vijf (5) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør indgangsgavlen på skuret med fem (5) **skruer (ADZ)**.



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 9 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



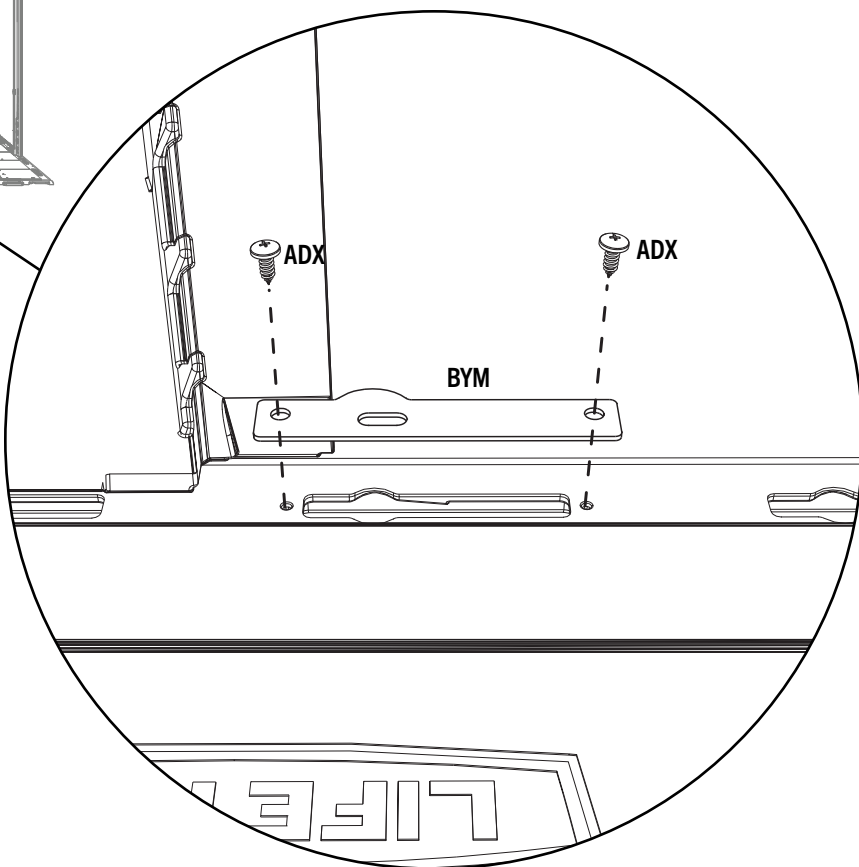
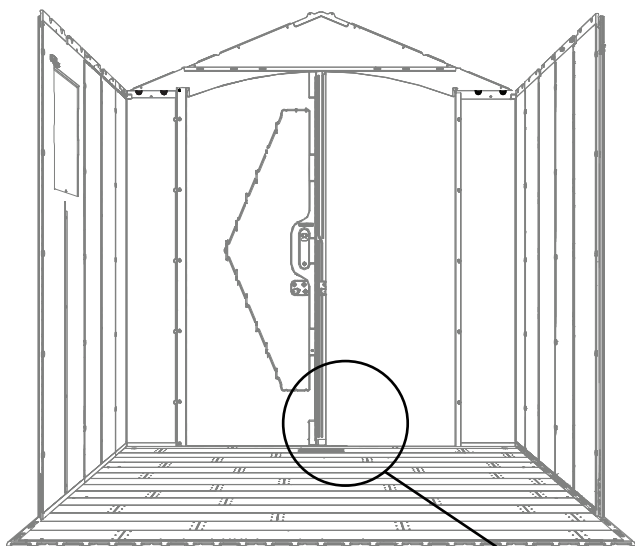
ADX (x2)



BYM (x1)

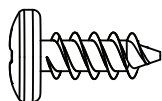
9.7

- Befestigen Sie den **Türbeschlag (BYM)** am Boden wie hier dargestellt.
- Bevestig de **sluitplaat (BYM)** aan de vloer met twee (2) **schroeven (ADX)**.
- Monter **slutblikket (BYM)** på gulvet ved hjælp af to (2) **skruer (ADX)**.

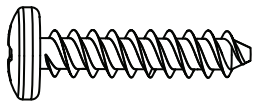




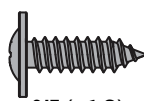
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



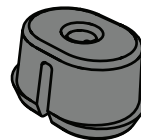
ADZ (x152)



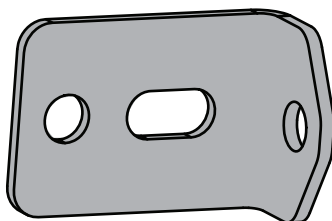
ADV (x48)



GJZ (x16)



FEX (x16)

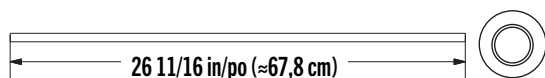


HLO (x16)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

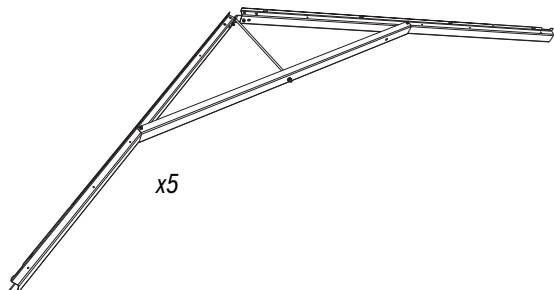
METALLTEILE / METALEN ONDERDELEN / METALDELE



BYY (x12)

.....

Vormontierte Teile / Eerder gemonteerde onderdelen / Tidligere samlede dele

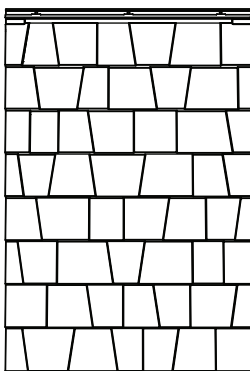


x5

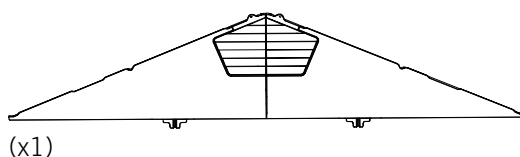


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

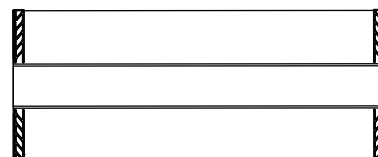
KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE



AGQ (x12)



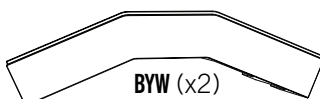
(x1)



FYV (x6)



BYX (x4)



BYW (x2)



FRW (x5)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN* / MEDFØLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*

3/8 in/po
(≈10 mm)ARA 1/8 in/po
(≈3 mm)*

► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

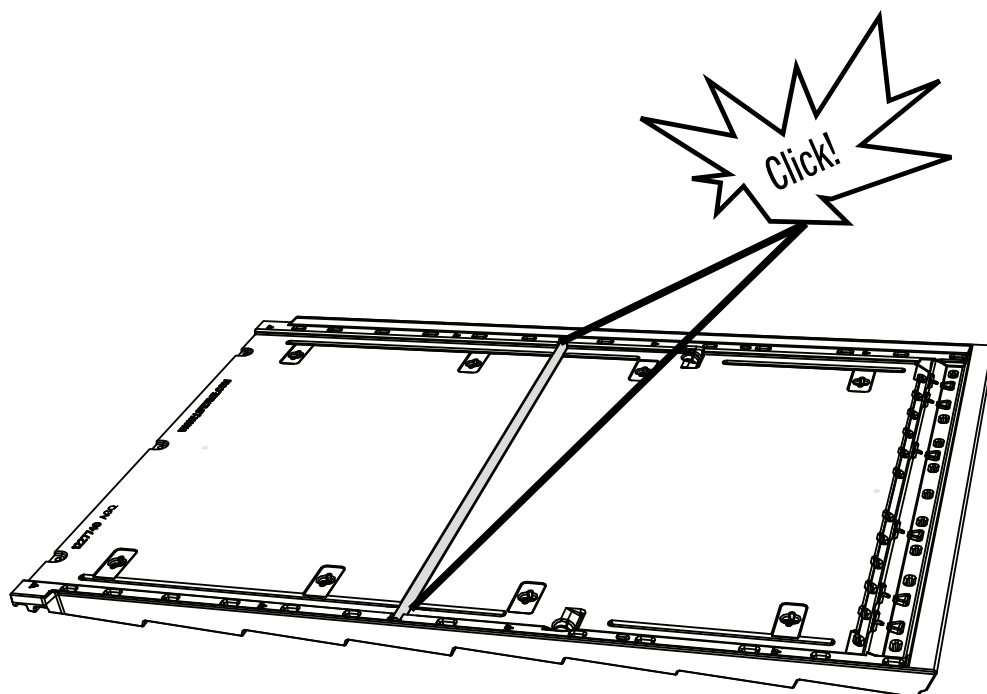
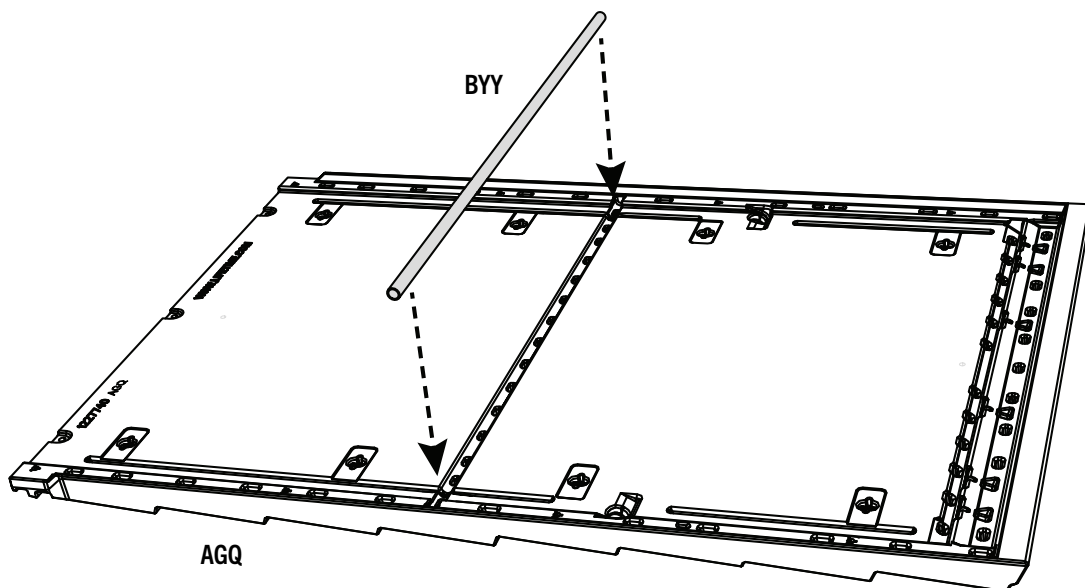
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



10.1

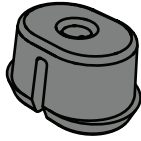
- Rasten Sie ein **Dachstützrohr (BYY)** in die Einkerbung an der Mitte der Unterseite des **Dachpaneels (AGQ)** ein, wie hier dargestellt. **Wiederholen Sie diesen Schritt bei allen Dachpaneelen.**
- Plaats een **steunbuis (BYY)** in de uitsparingen van een **daksteunpaneel (AGQ)**. **Herhaal deze stap voor alle dakpanelen.**
- Isæt et **støtterør (BYY)** i hakkerne på **tagstøttepanelet (AGQ)**. **Gentag dette trin for alle tagpaneler.**

⌚ x12

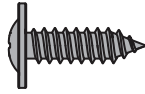


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

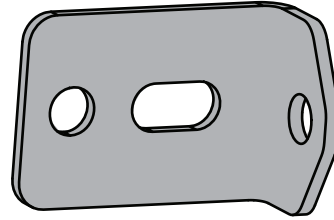
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



FEX (x4)



GJZ (x4)

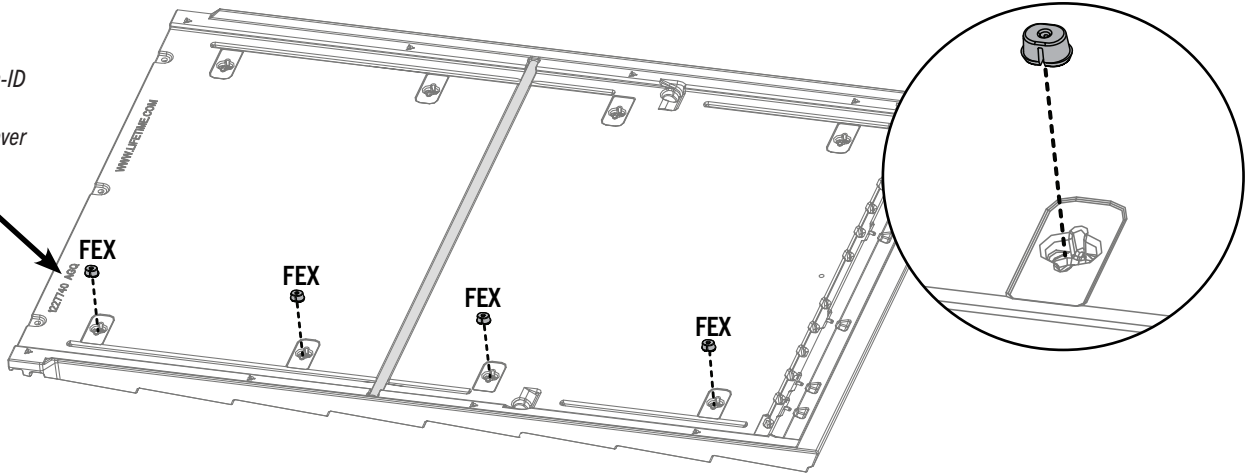


HLO (x4)

10.2

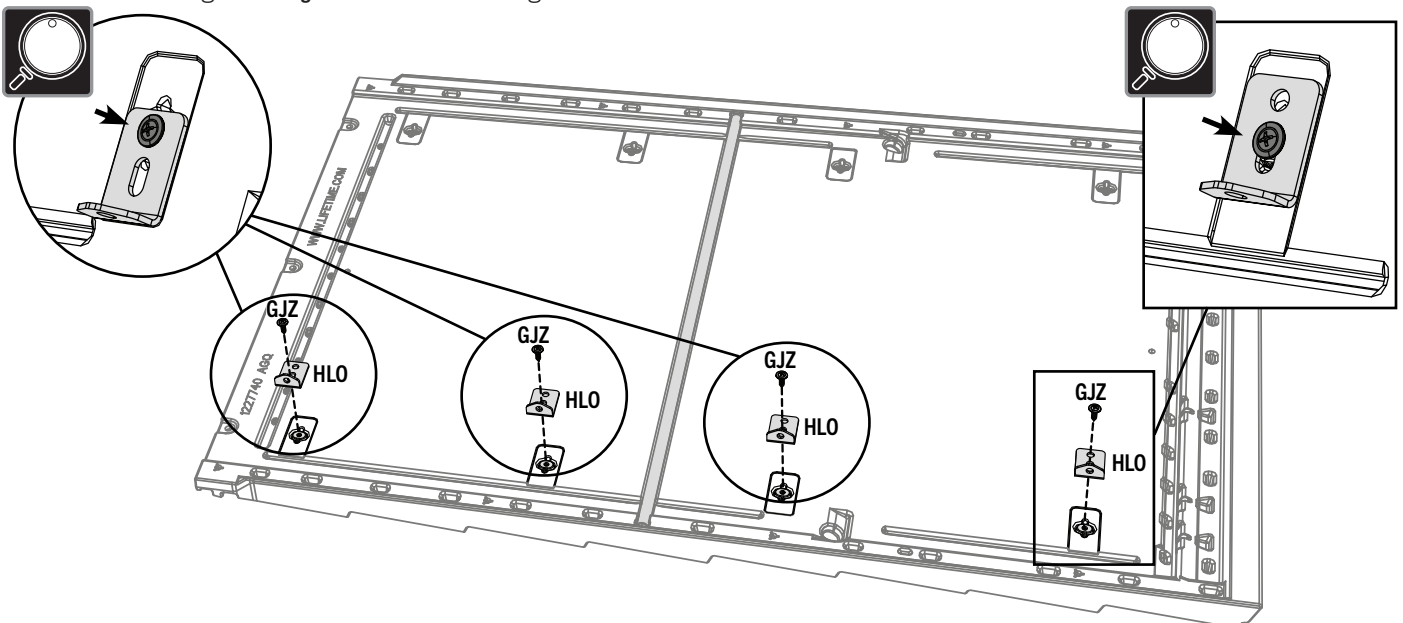
- Drücken Sie vier (4) **Schraubanker (FEX)** wie abgebildet auf eine Dachplatte. Platzieren Sie die Schraubanker auf der Seite, auf der sich die 3-Buchstaben-ID befindet.
- Druk vier (4) **schroefankers (FEX)** op hun plaats op een dakpaneel, zoals afgebeeld. Plaats de schroefankers op de kant waar het 3-letter ID zich bevindt.
- Tryk fire (4) **skrueankre (FEX)** på plads på et tagpanel, som vist. Placer skrueankrene på den side, hvor id'et på 3 bogstaver findes.

- 3-Buchstaben-ID
- 3-letter ID
- Id på 3 bogstaver



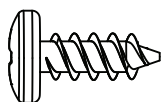
10.3

- Befestigen Sie die **L-Winkel (HLO)** mithilfe der angegebenen Beschläge.
- Bevestig de **L-beugels (HLO)** met de aangegeven hardware.
- Fastgør **L-beslagene (HLO)** med den angivne hardware.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

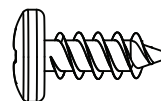
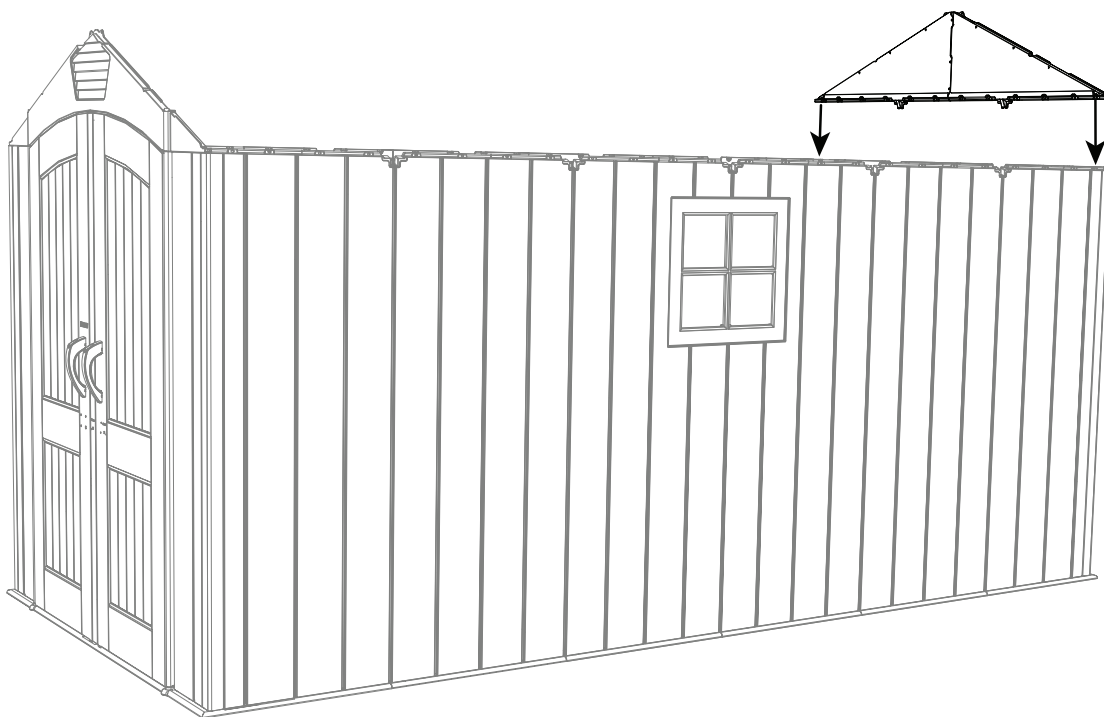
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



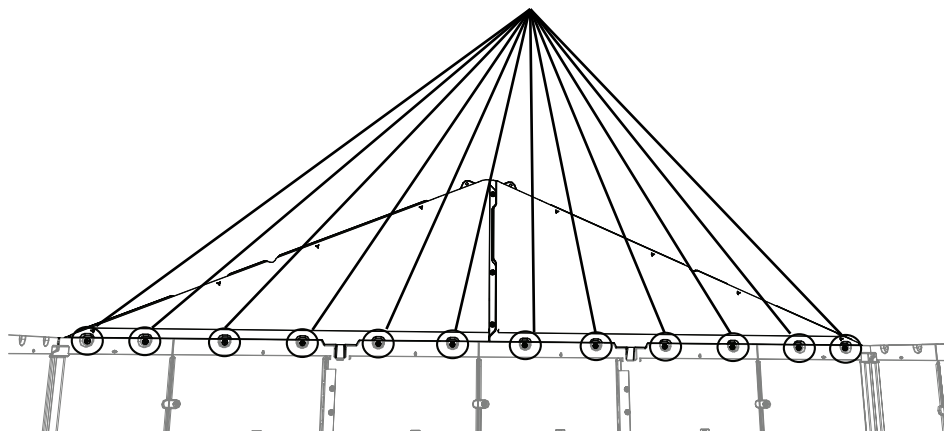
ADZ (x12)

10.4

- Befestigen Sie mithilfe von zwölf (12) **Schrauben (ADZ)** einen Seitengiebel an dem Schuppen.
- Bevestig een zijgeveltop aan het tuinhuis met behulp van twaalf (12) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør en sidegavl til skuret ved hjælp af tolv (12) **skruer (ADZ)**.



ADZ (x12)



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

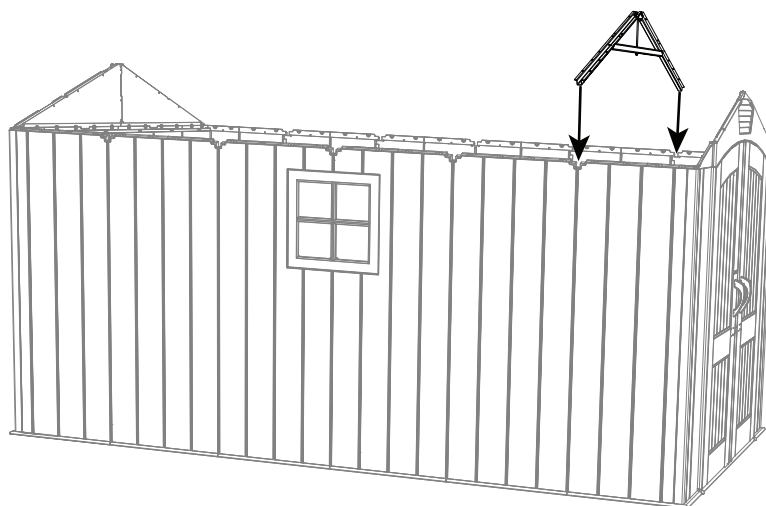
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



10.5



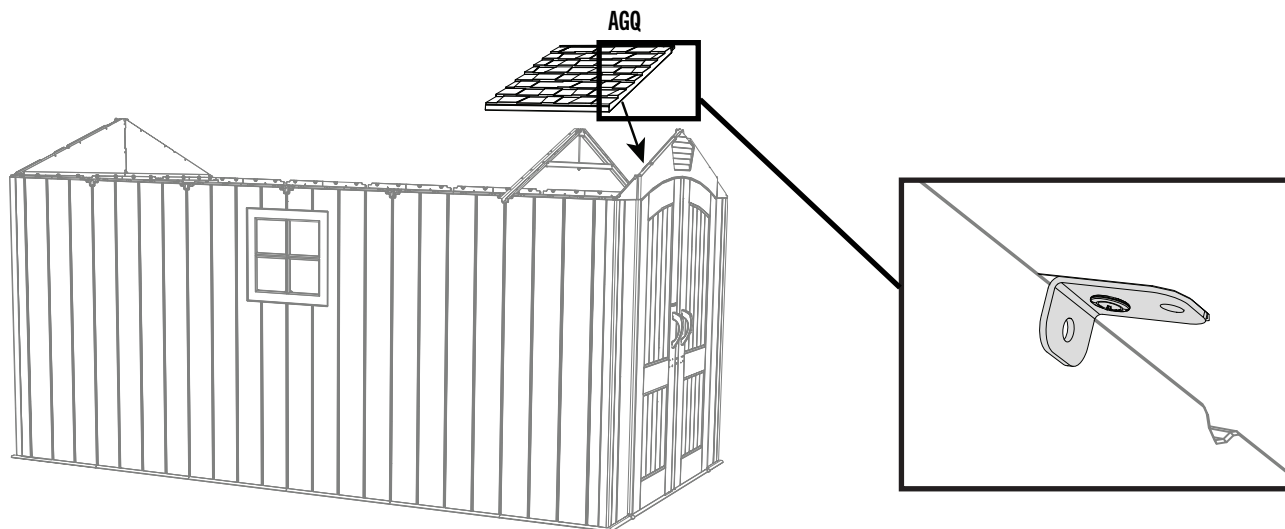
- Setzen Sie eine Trägeranordnung in die Vertiefungen an den ersten beiden gegenüberliegenden Wandplatten ein.
- Plaats een spantconstructie in de inkepingen van de eerste twee tegenover elkaar gelegen wandpanelen.
- Sæt et spær i indhakkene på de to første modsatte vægpaneler.



10.6

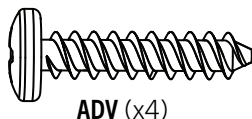


- Setzen Sie die **Dachplatte (AGQ)** auf die Wandplatte, den Giebel und den Dachstuhl. Die L-Halterungen müssen zum Giebel zeigen.
- Plaats het **dakpaneel (AGQ)** op het wandpaneel, gevel en spant. De L-beugels moeten naar de gevel gericht zijn. De groef aan de onderkant van het dakpaneel loopt over de bovenkant van het wandpaneel.
- Sæt **tagpanelet (AGQ)** ned på vægpanelet, gavlen og spæret. L-beslagene skal vende mod gavlen. Rillen langs bunden af tagpanelet placeres over toppen af vægpanelet.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

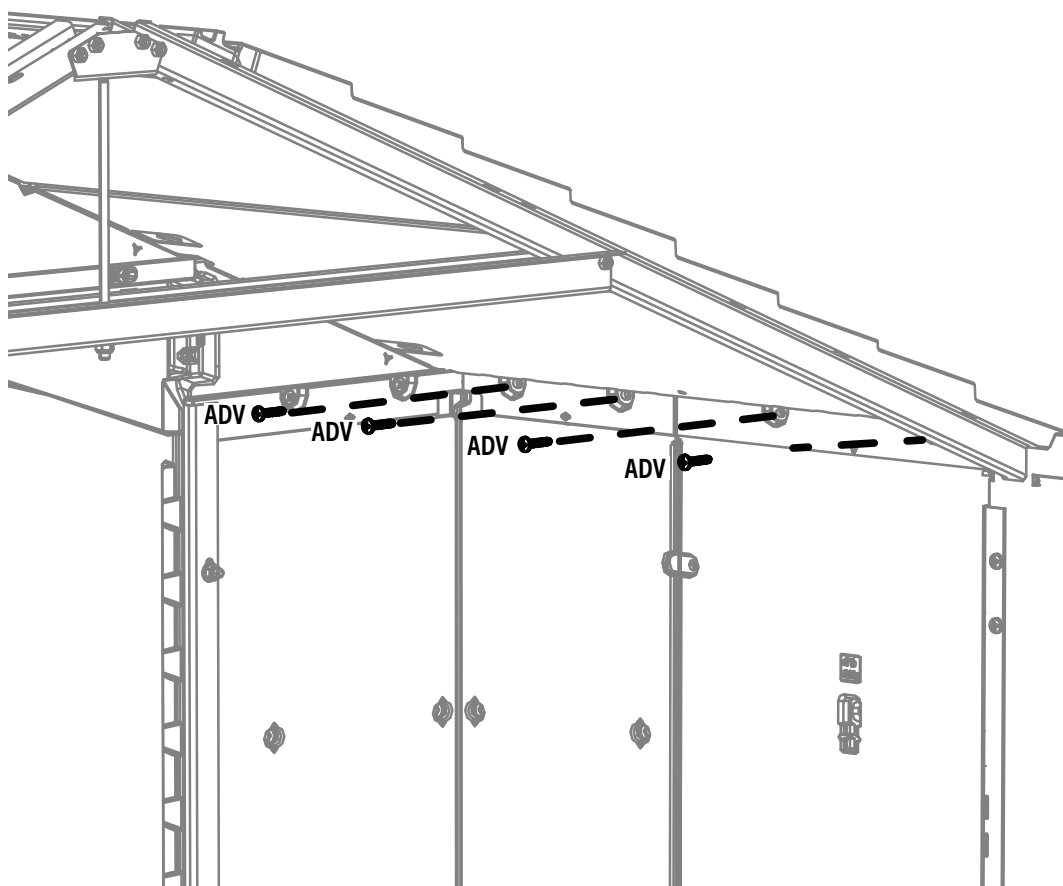
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADV (x4)

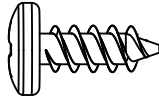
10.7

- Richten Sie die vier Löcher in der Wandplatte an den Schlitten an der Unterseite der Dachplatte aus und setzen Sie vier (4) **Schrauben (ADV)** ein, um die Platte zu befestigen.
- Lijn de vier gaten in het wandpaneel uit met de sleuven aan de onderkant van het dakpaneel, en plaats vier (4) **schroeven (ADV)** om het paneel op zijn plaats te bevestigen.
- Juster de fire huller i vægpanelet med slidserne i bunden af tagpanelet, og indsæt fire (4) **skruer (ADV)** for at fastgøre panelet på plads.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

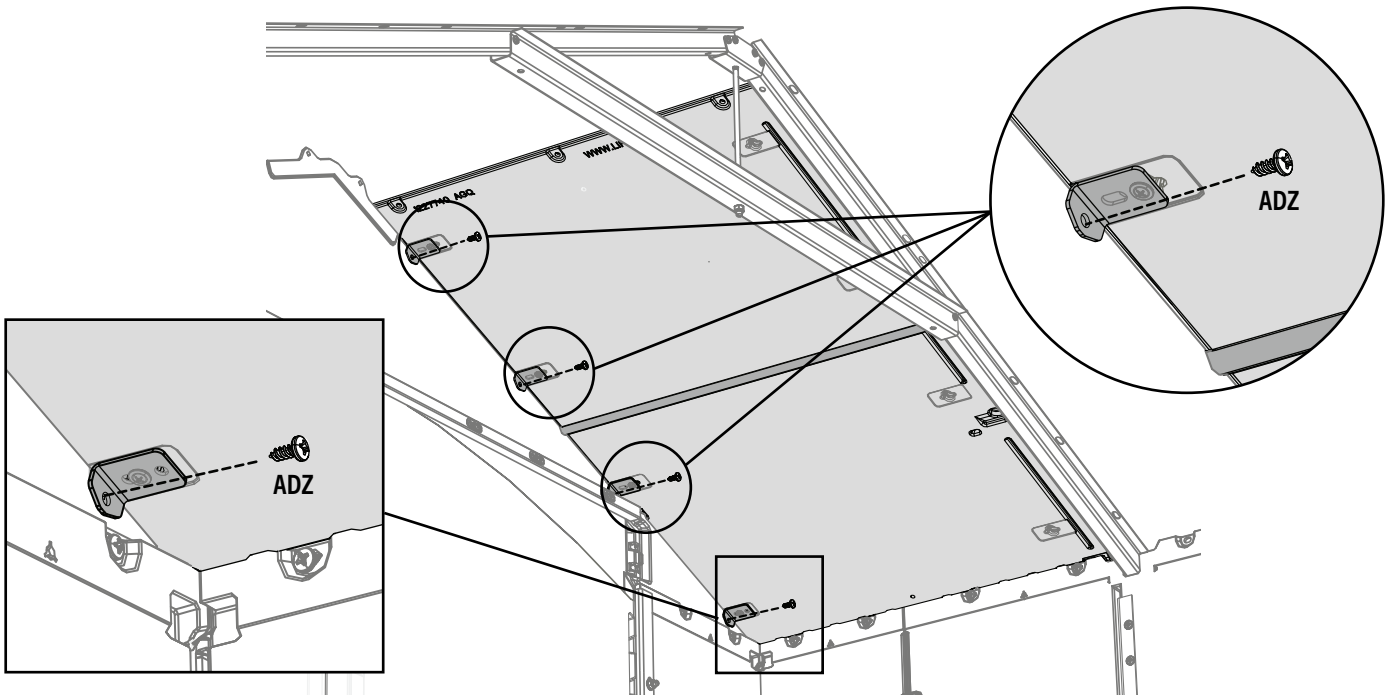
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x8)

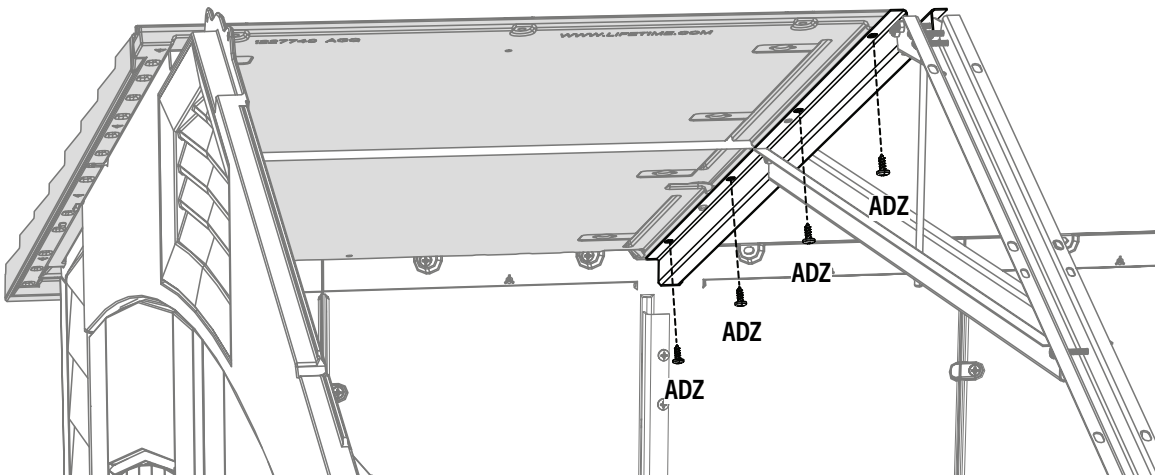
10.8

- Richten Sie die L-Winkel an den Löchern am Giebel aus und setzen Sie vier (4) **Schrauben (ADZ)** ein, um den Giebel an der Dachplatte zu befestigen.
- Lijn de L-beugels uit met de gaten in de gevel en plaats vier (4) **schroeven (ADZ)** om de gevel aan het dakpaneel te bevestigen.
- Juster L-beslagene med hullerne på gavlen, og indsæt fire (4) **skruer (ADZ)** for at fastgøre gavlen til tagpanelet.



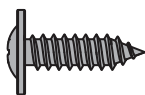
10.9

- Setzen Sie vier (4) **Schrauben (ADZ)** wie abgebildet entlang des Trägers ein.
- Plaats vier (4) **schroeven (ADZ)** langs het spant zoals afgebeeld.
- Indsæt fire (4) **skruer (ADZ)** langs rammen som vist.

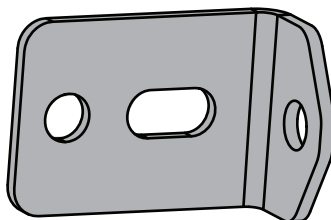


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

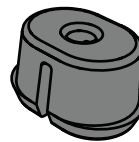
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



GJZ (x4)



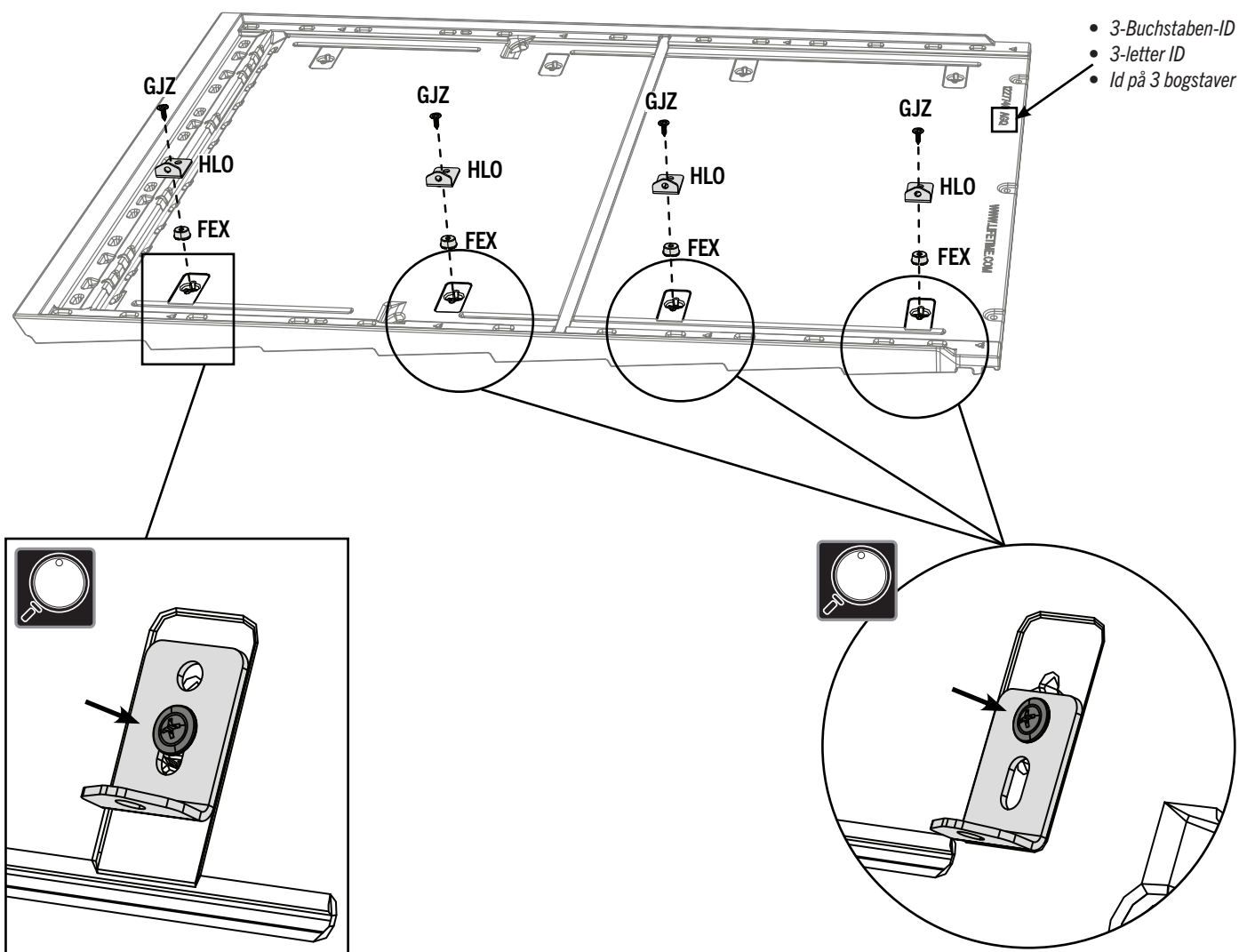
HLO (x4)



FEX (x4)

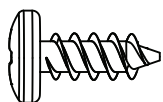
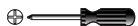
10.10

- Befestigen Sie die **Schraubanker (FEX)**, den **L-Winkel (HLO)** und die **Schrauben (GJZ)** an der Seite einer zweiten Dachplatte. Diese Beschläge werden an der Seite befestigt, die der 3-Buchstaben-ID gegenüberliegt.
- Plaats de **schroefankers (FEX)**, de **L-beugel (HLO)** en de **schroeven (GJZ)** aan de zijkant van een tweede dakpaneel. Deze hardware wordt tegenovergesteld geplaatst aan waar het 3-letter ID zich bevindt.
- Tilføj **skruerankrene (FEX)**, **L-beslaget (HLO)** og **skruerne (GJZ)** på siden af et andet tagpanel. Denne hardware vil blive placeret overfor, hvor id'et med 3 bogstaver er placeret.

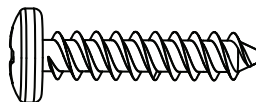


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x8)

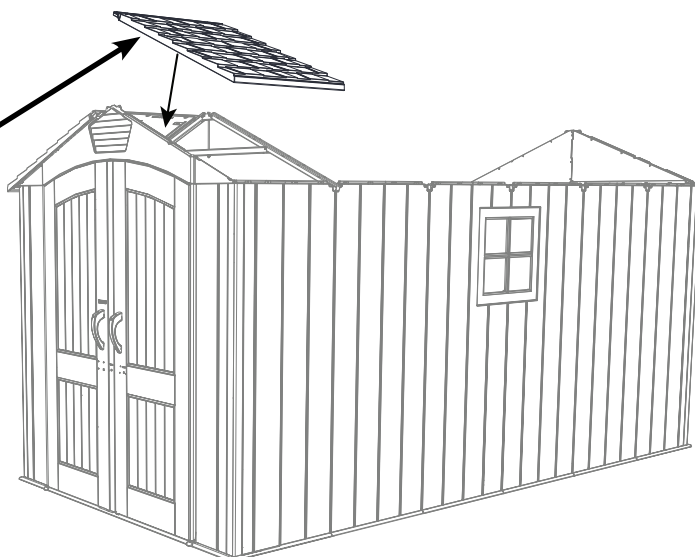


ADV (x4)

10.11

- Platzieren Sie die zweite Dachplatte.
- Plaats het tweede dakpaneel.
- Placer det andet tagpanel.

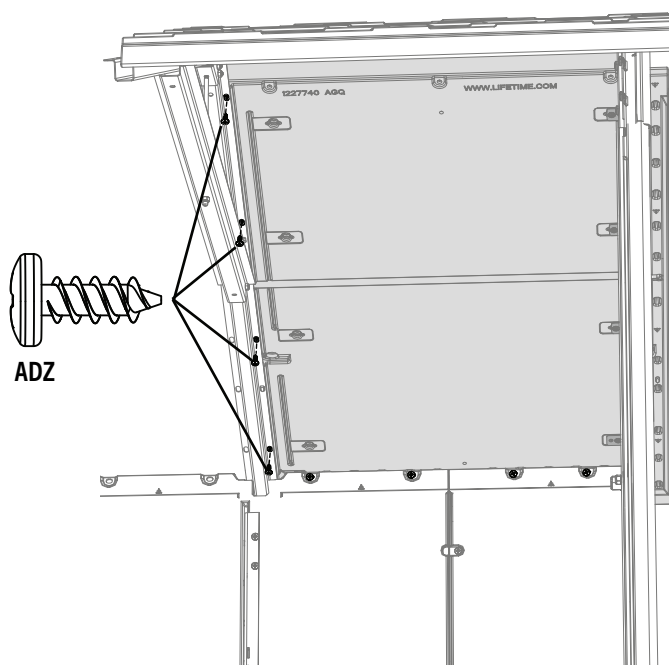
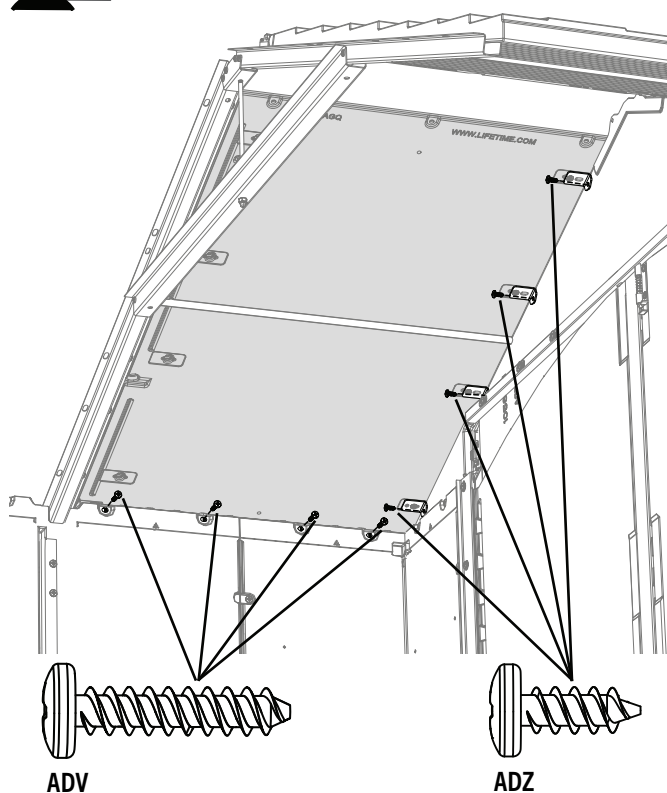
*Die L-Winkel müssen an dieser Kante ausgerichtet sein.
De L-beugels moeten op deze rand worden gericht.
L-beslagene skal orienteres på denne kant.*



10.12

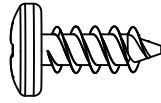


- Wiederholen Sie die Schritte 10.7-10.9 für die zweite Dachplatte.
- Herhaal stap 10.7-10.9 voor het tweede dakpaneel.
- Gentag trin 10.7-10.9 for det andet tagpanel.

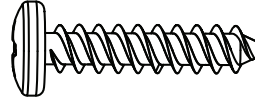


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



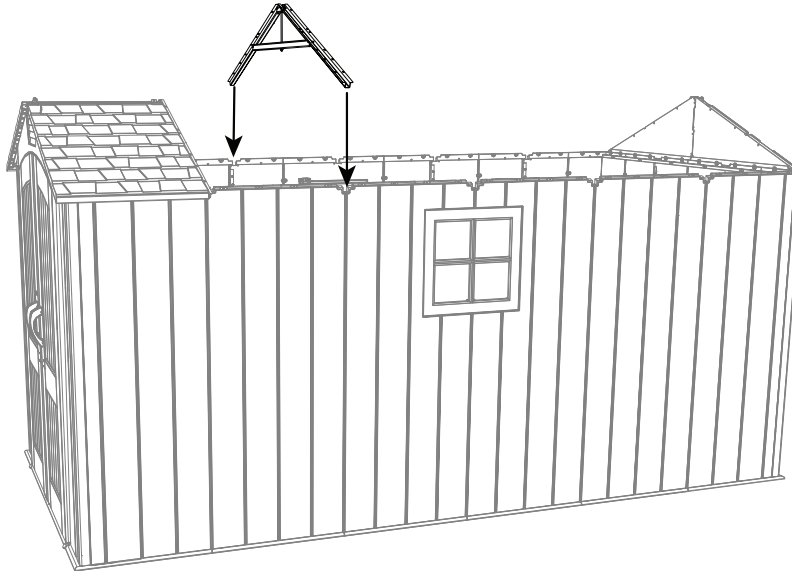
ADZ (x16)



ADV (x8)

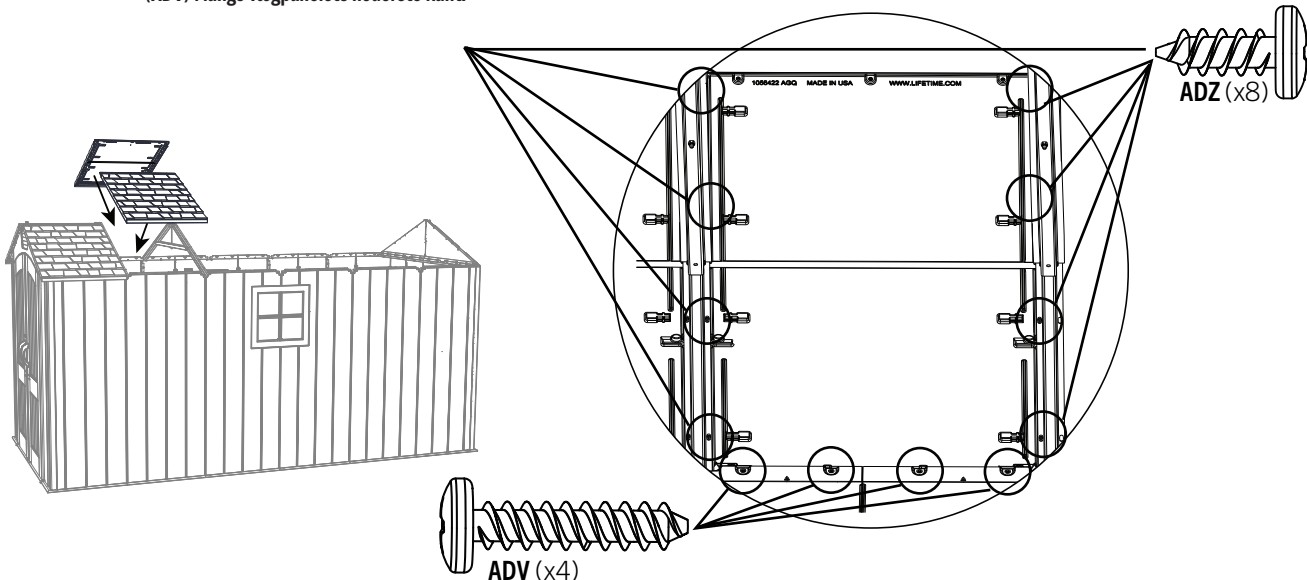
10.13

- Fachwerkträger an den zweiten beiden gegenüberliegenden Wandplatten in die Kerben einsetzen.
- Plaats een gemonteerde Spant in de uitsparingen op de tweede twee tegenoverliggende Wandpanelen. Plaats een Dakpaneel op de gevel, het wandpaneel en de Gemonteerde Spant.
- Sæt en gitterdel ind i hakkerne på de to modsatte vægpaneler. Sæt et tagpanel fast på gavl, vægpanel og gitterdel.



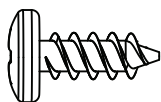
10.14

- Setzen Sie zwei Dachplatten auf den Giebel, die Wandplatte und die Trägeranordnung und befestigen Sie sie mit den geeigneten Beschlägen. **Setzen Sie die langen Schrauben (ADV) nur entlang der Unterkante der Wandplatte ein.**
- Plaats twee panelen op de gevel, wandpaneel en spantconstructie en bevestig deze met het afgebeelde gereedschap. **Plaats de lange schroeven alleen (ADV) langs de onderrand van het wandpaneel.**
- Sæt to tagpaneler på gavlen, vægpanelet og spærret, og fastgør dem med de viste beslag. **Sæt kun de lange skruer (ADV) i langs vægpanelets nederste kant.**



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x32)

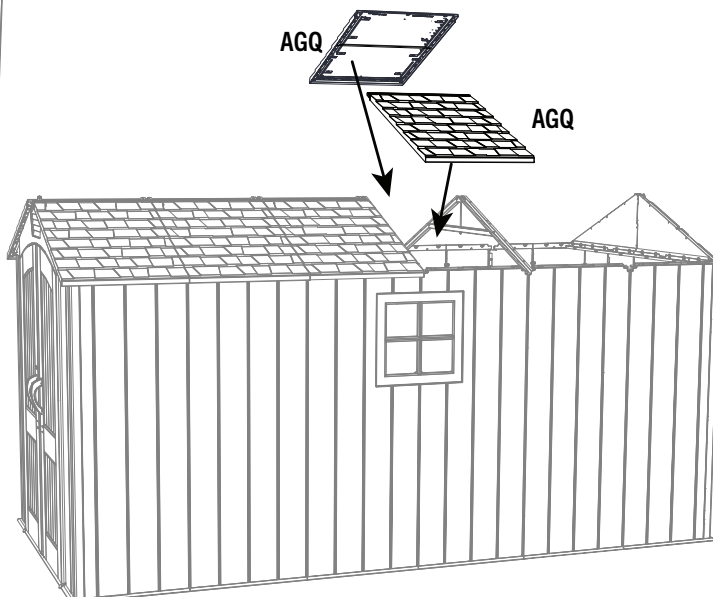
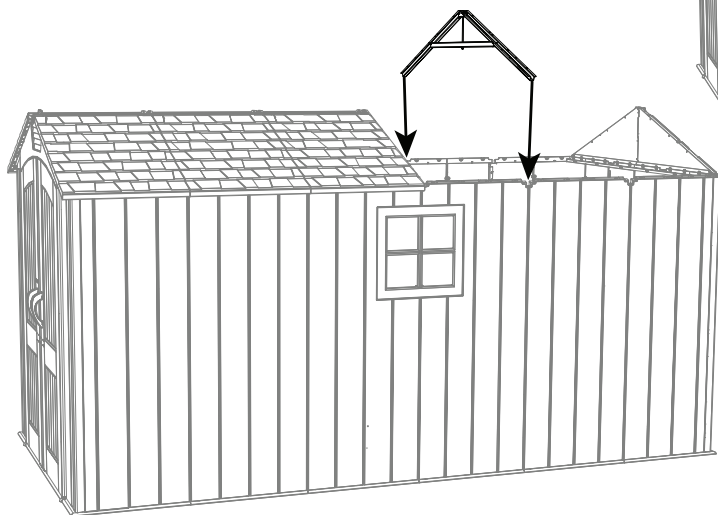
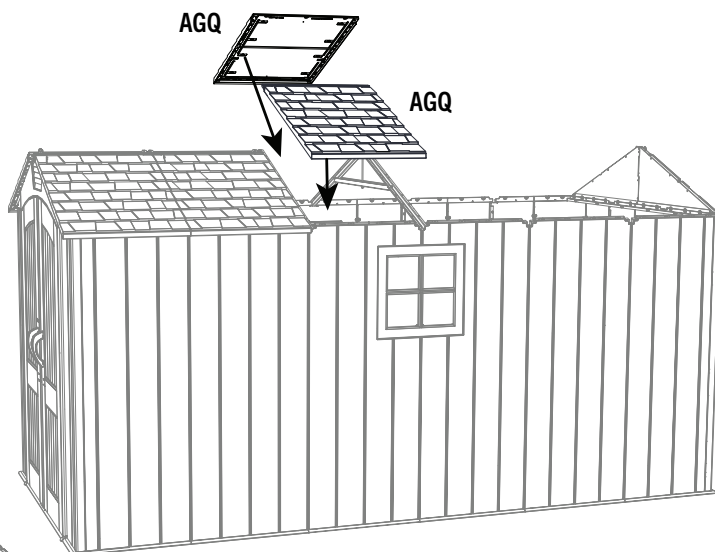
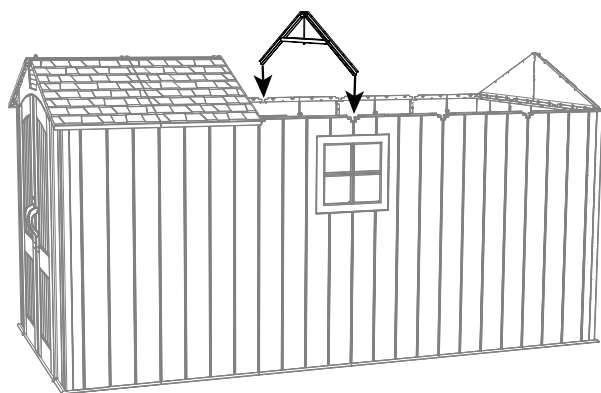


ADV (x16)

10.15

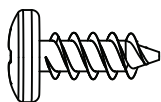


- Wiederholen Sie die Schritte 10.13-10.14 bei den nächsten beiden Trägern und den nächsten vier Dachplatten.
- Herhaal de stappen 10.13-10.14 voor de volgende twee spanten en de volgende vier dakpanelen.
- Gentag trin 10.13-10.14 for de næste to spær og de næste fire tagpaneler.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x16)

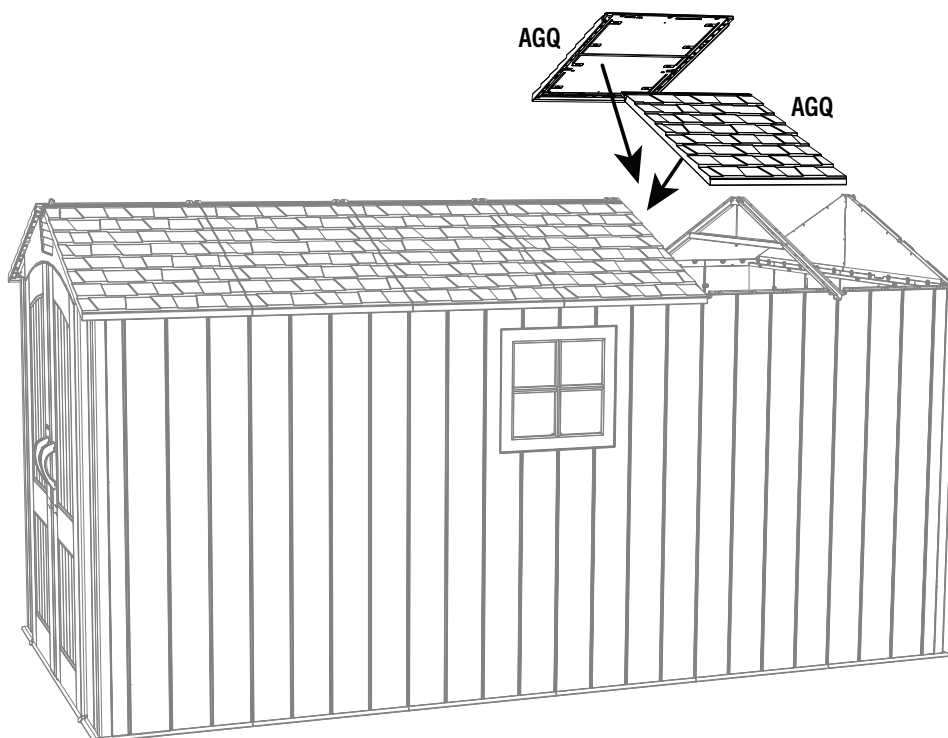
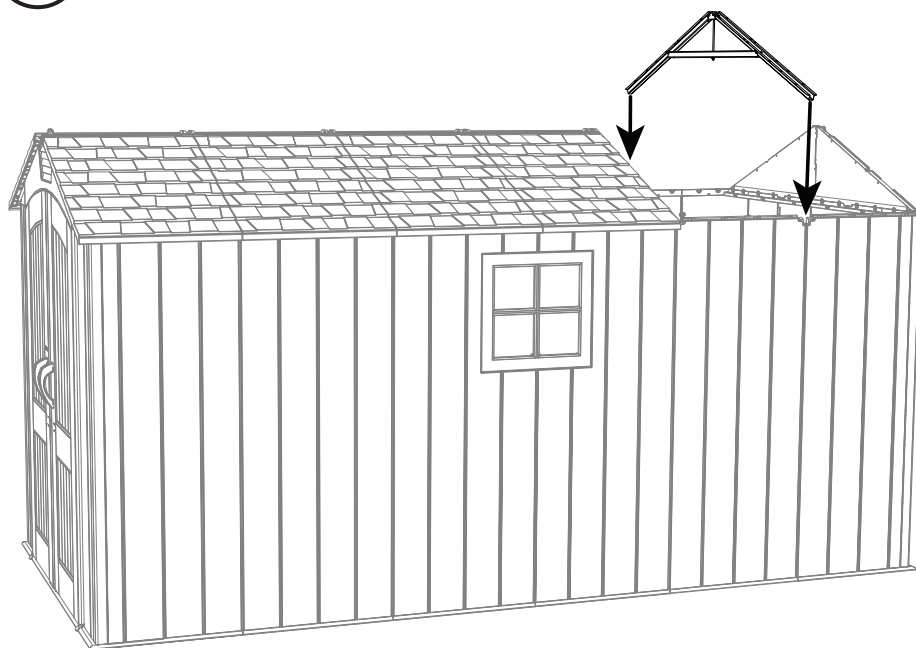


ADV (x8)

10.16

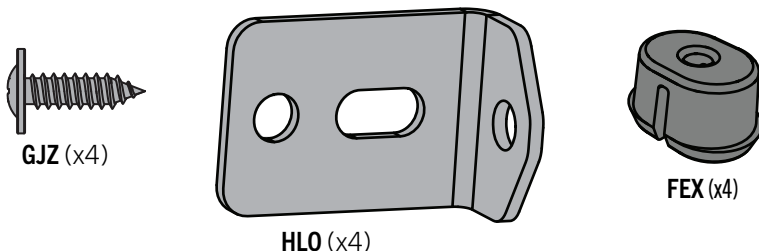


- Wiederholen Sie die Schritte 10.13-10.14 beim letzten Träger und den nächsten beiden Dachplatten.
- Herhaal de stappen 10.13-10.14 voor de laatste spant en de volgende twee dakpanelen.
- Gentag trin 10.13-10.14 for det sidste spær og de næste to tagpaneler.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

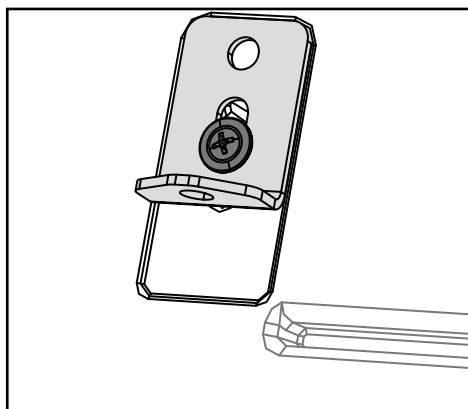
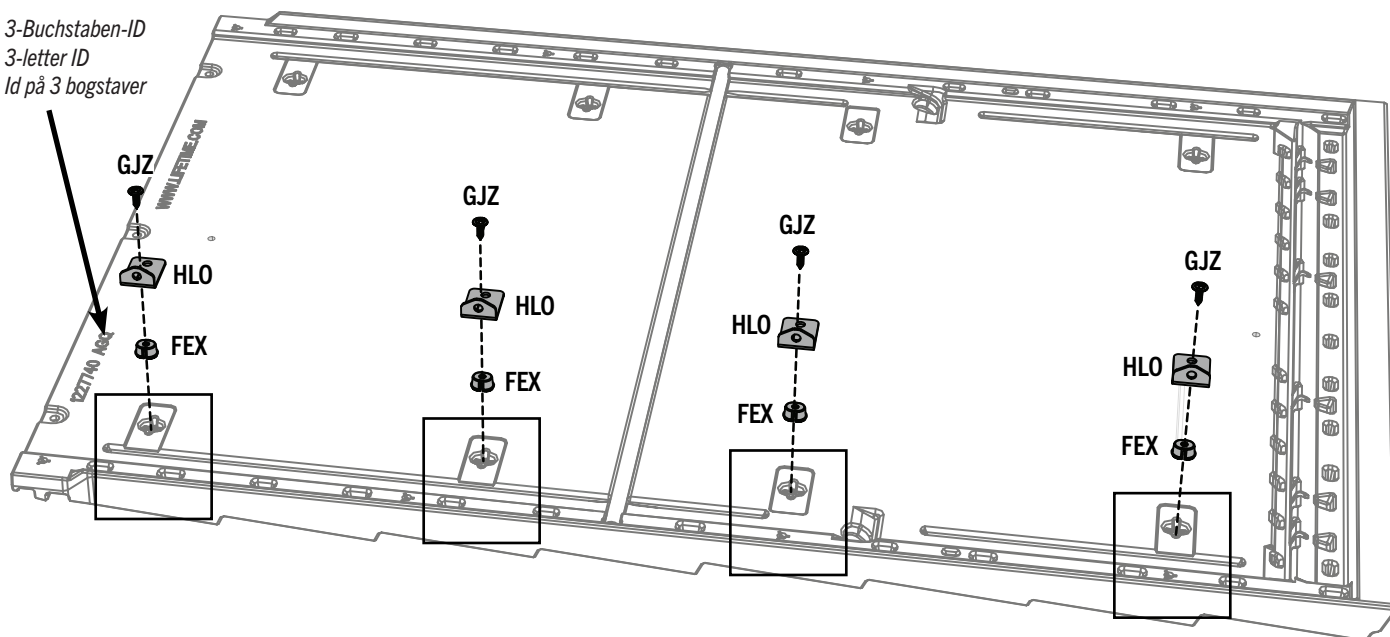
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



10.17

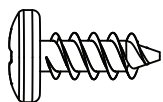
- Befestigen Sie die Schraubanker (FEX), den L-Winkel (HLO) und die Schrauben (GJZ) an der Seite der vierten Dachplatte.
Befestigen Sie die Beschläge an der Seite mit der 3-Buchstaben-ID.
- Plaats de schroefankers (FEX), de L-beugel (HLO) en de schroeven (GJZ) aan de zijkant van een vierde dakpaneel. *Plaats de hardware aan de kant waar het 3-letter ID zich bevindt.*
- Tilføj skrueankrene (FEX), L-beslaget (HLO) og skruer (GJZ) på siden af det fjerde tagpanel. *Placer hardwaren på den side, hvor id'et med 3 bogstaver findes.*

- 3-Buchstaben-ID
- 3-letter ID
- Id på 3 bogstaver

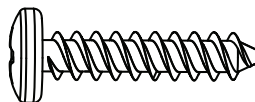


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



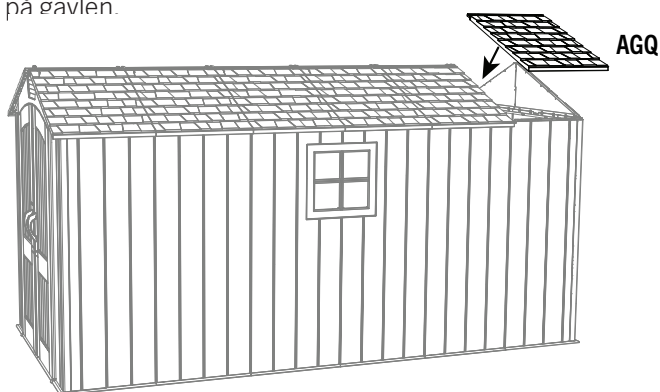
ADZ (x8)



ADV (x4)

10.18

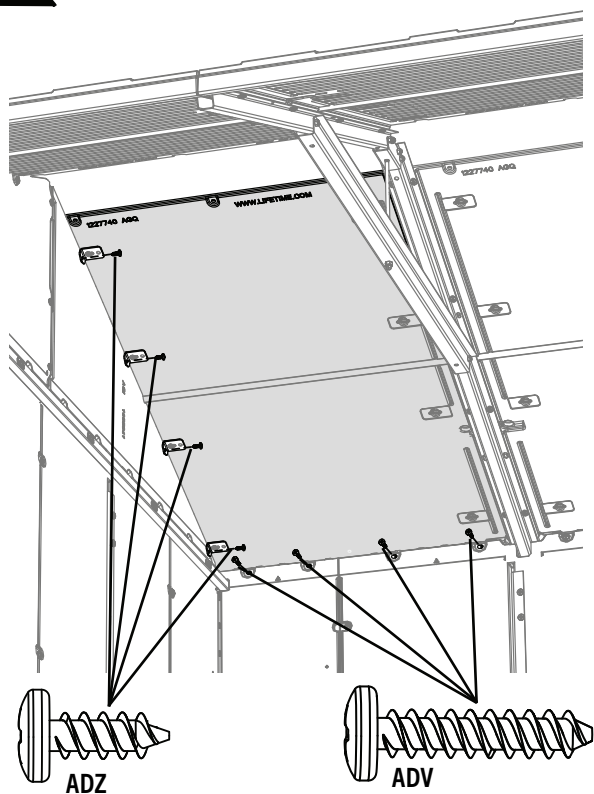
- Senken Sie die elfte **Dachplatte (AGQ)** auf die Wandplatte, den Giebel und den Träger ab. Richten Sie die L-Winkel an den Löchern am Giebel aus.
- Plaats het elfde **dakpaneel (AGQ)** op het wandpaneel, de gevel, en het spant. Lijn de L-beugels uit met de gaten in de gevel.
- Sæt det ellefte **tagpanel (AGQ)** ned på vægpanelet, gavlen og spærret. Ret L-beslagene ind efter hullerne på gavlen. Ret L-beslagene ind efter hullerne på gavlen.



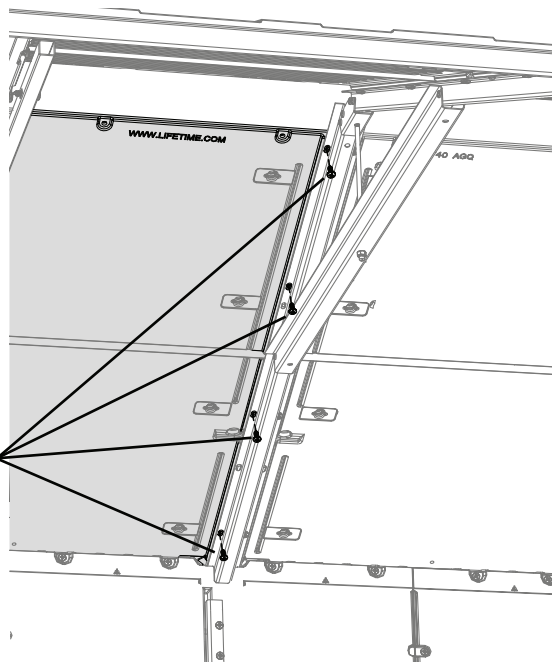
10.19



- Wiederholen Sie die Schritte 10.7-10.9 für die elfte Dachplatte.
- Herhaal de stappen 10.7-10.9 voor het elfde dakpaneel.
- Gentag trin 10.7-10.9 for det ellefte tagpanel.

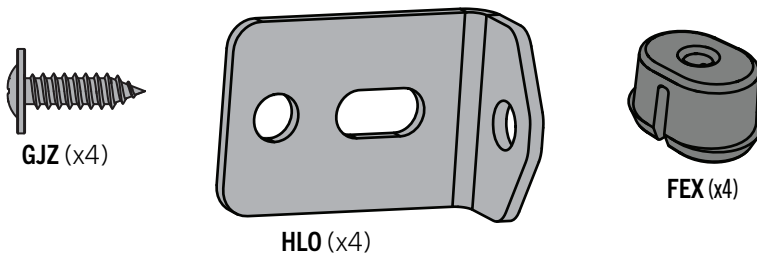


ADZ



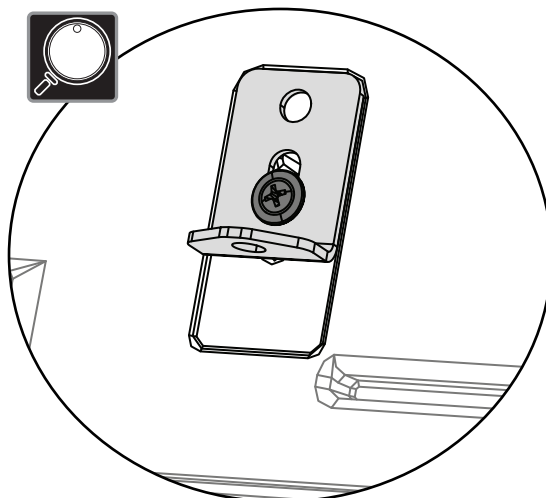
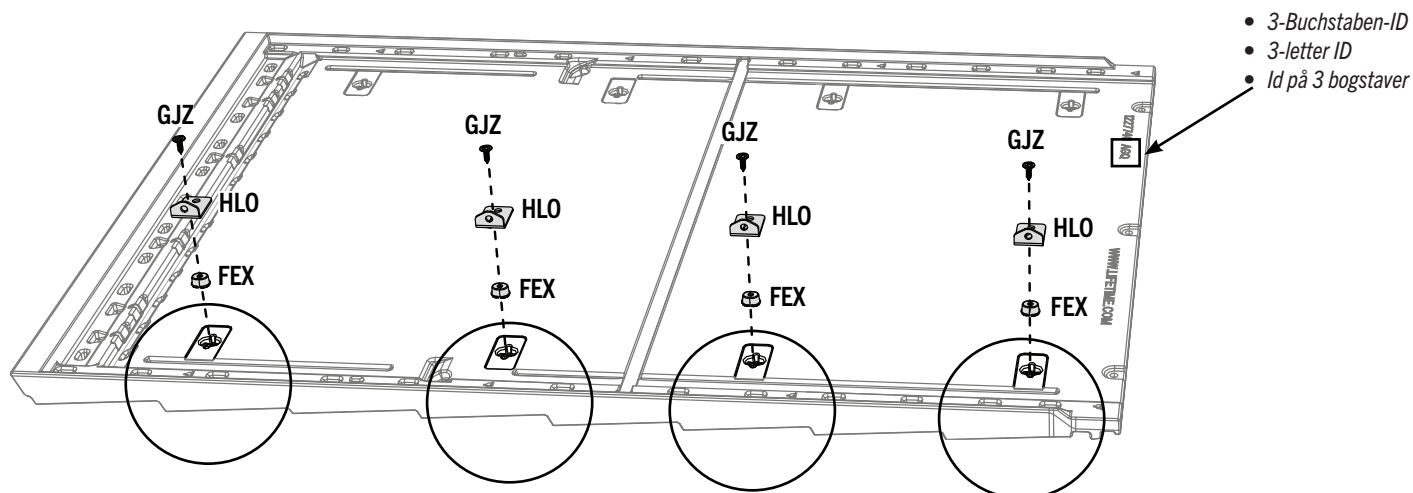
► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



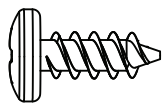
10.20

- Befestigen Sie die **Schraubanker (FEX)**, den **L-Winkel (HLO)** und die **Schrauben (GJZ)** an der Seite der letzten Dachplatte. Befestigen Sie die Beschläge an der Seite der 3-Buchstaben-ID.
- Plaats de **schroefankers (FEX)**, de **L-beugel (HLO)** en de **schroeven (GJZ)** aan de zijkant van het laatste dakpaneel. Plaats de hardware aan de kant waar het 3-letter ID zich bevindt.
- Tilføj **skrueankrene (FEX)**, **L-beslaget (HLO)** og **skrueene (GJZ)** på siden af det sidste tagpanel. Placer hardwaren på den side, hvor id'et med 3 bogstaver findes.

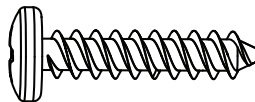


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



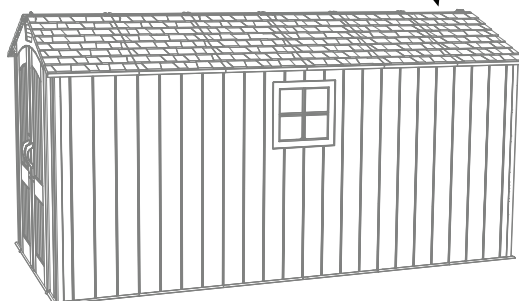
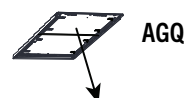
ADZ (x8)



ADV (x4)

10.21

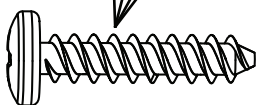
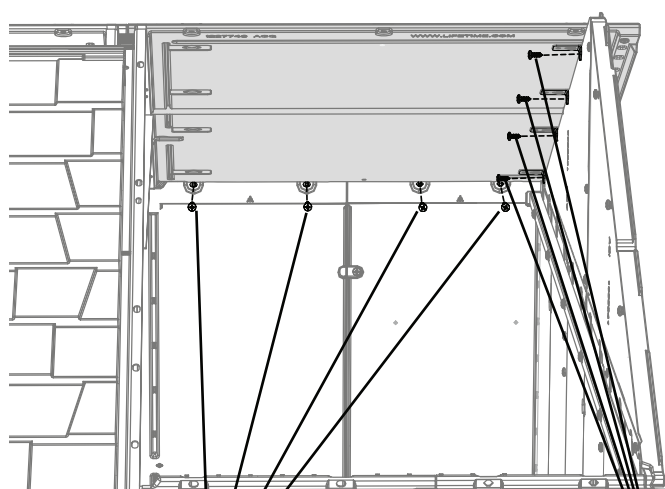
- Setzen Sie die letzten **Dachplatte (AGQ)** auf die Wandplatte, den Giebel und den Träger. Richten Sie die L-Winkel an den Löchern am Giebel aus.
- Plaats het laatste **dakpaneel (AGQ)** op het wandpaneel, de gevel en het spant. Lijn de L-beugels uit met de gaten in de gevel.
- Sæt det sidste **tagpanel (AGQ)** ned på vægpanelet, gavlen og bindingsværket. Juster L-beslagene med hullerne på gavlen.



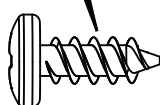
10.22



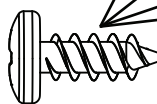
- Wiederholen Sie die Schritte 10.7-10.9 für die letzten Dachplatte.
- Herhaal stap 10.7-10.9 voor het laatste dakpaneel.
- Gentag trin 10.7-10.9 for det sidste tagpanel.



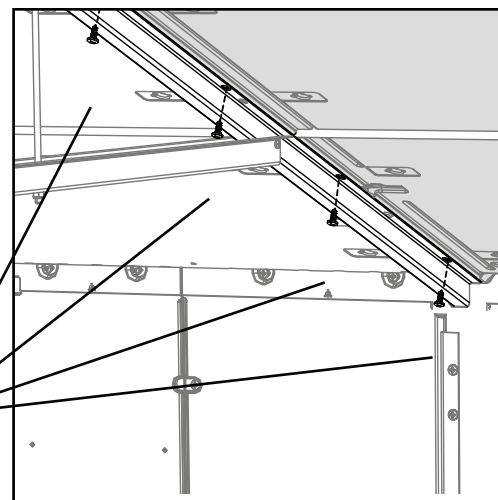
ADV (x4)



ADZ (x4)

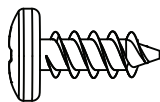


ADZ (4)



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

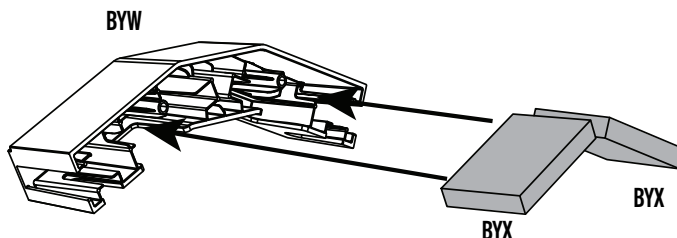
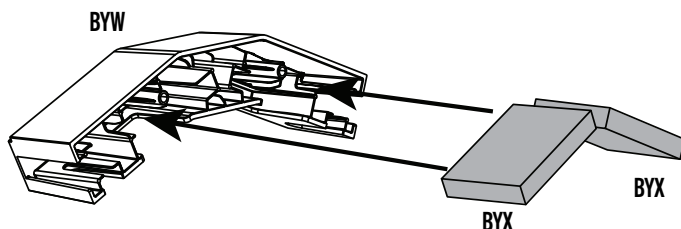
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x2)

10.23

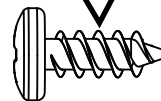
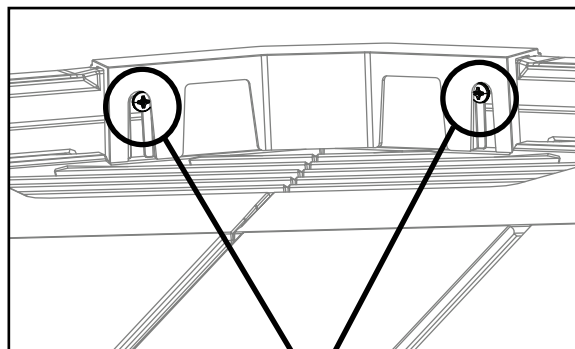
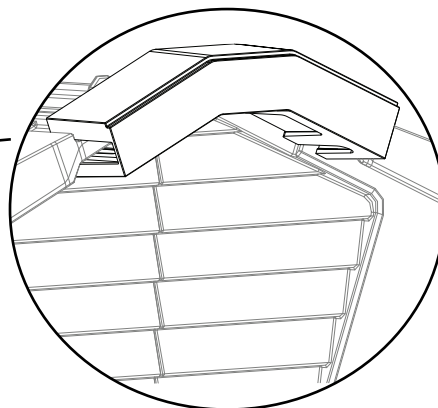
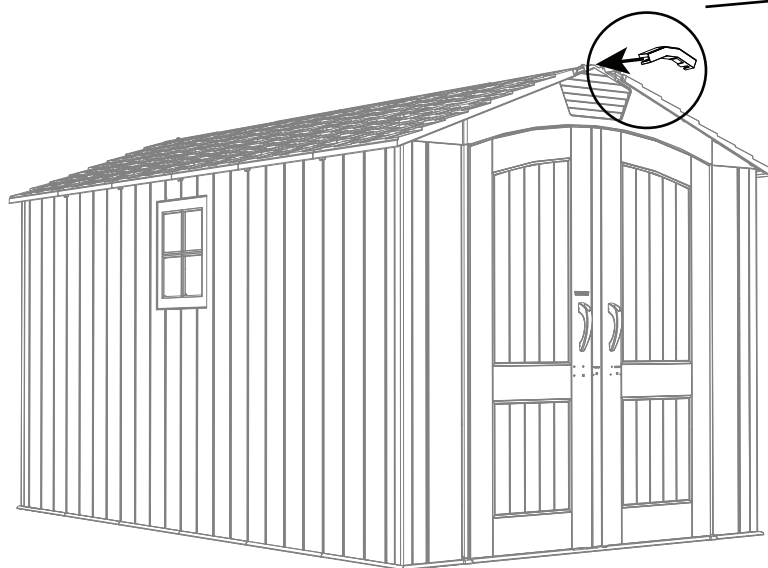
- Stecken Sie zwei (2) **Dachabschlussblendenfilter (BYX)** in den Einschub an einer **Dachabschlussblende (BYW)**, wie hier dargestellt. **Wiederholen Sie diesen Schritt für die andere Dachabschlussblende.**
- Plaats (2) stukken **schuim (BYX)** in elke **afdekkap (BYW)** zoals afgebeeld. **Er zijn twee afdekkappen.**
- Isæt to (2) stykke **skum (BYX)** i hver **endehætte (BYW)** som vist. **Der er to endehætter.**



10.24



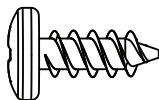
- Verbinden Sie die Endkappe mithilfe von zwei (2) **Schrauben (ADZ)** mit der Außenseite des Schuppens.
- Bevestig de eindkap aan de buitenkant van het tuinhuis met twee (2) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør endekappen til ydersiden af skuret med to (2) **skruer (ADZ)**.



ADZ (x2)

► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

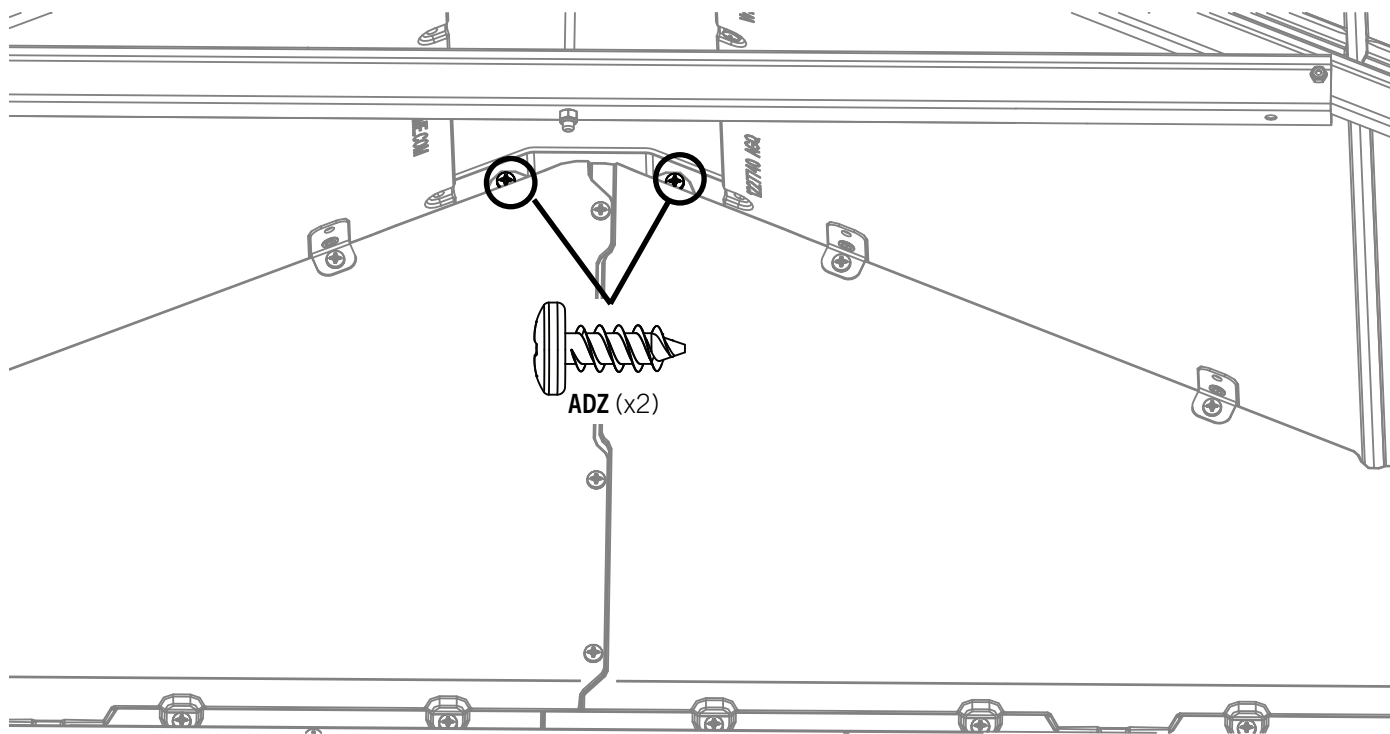
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x2)

10.25

- Verbinden Sie die Dachendkappe mit zwei (2) **Schrauben (ADZ)** an der Innenseite des Schuppens. Diese Schrauben werden an der Unterseite der Dachkappe befestigt.
- Bevestig de einddakkap aan de binnenkant van het tuinhuis met behulp van twee (2) **schroeven (ADZ)**. Deze schroeven worden aan de onderkant van de dakkap bevestigd.
- Forbind endetaghætten til ydersiden af skuret ved hjælp af to (2) **skruer (ADZ)**. Disse skruer fastgøres til undersiden af taghætten.



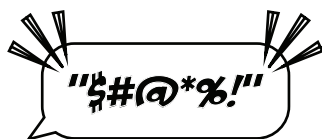
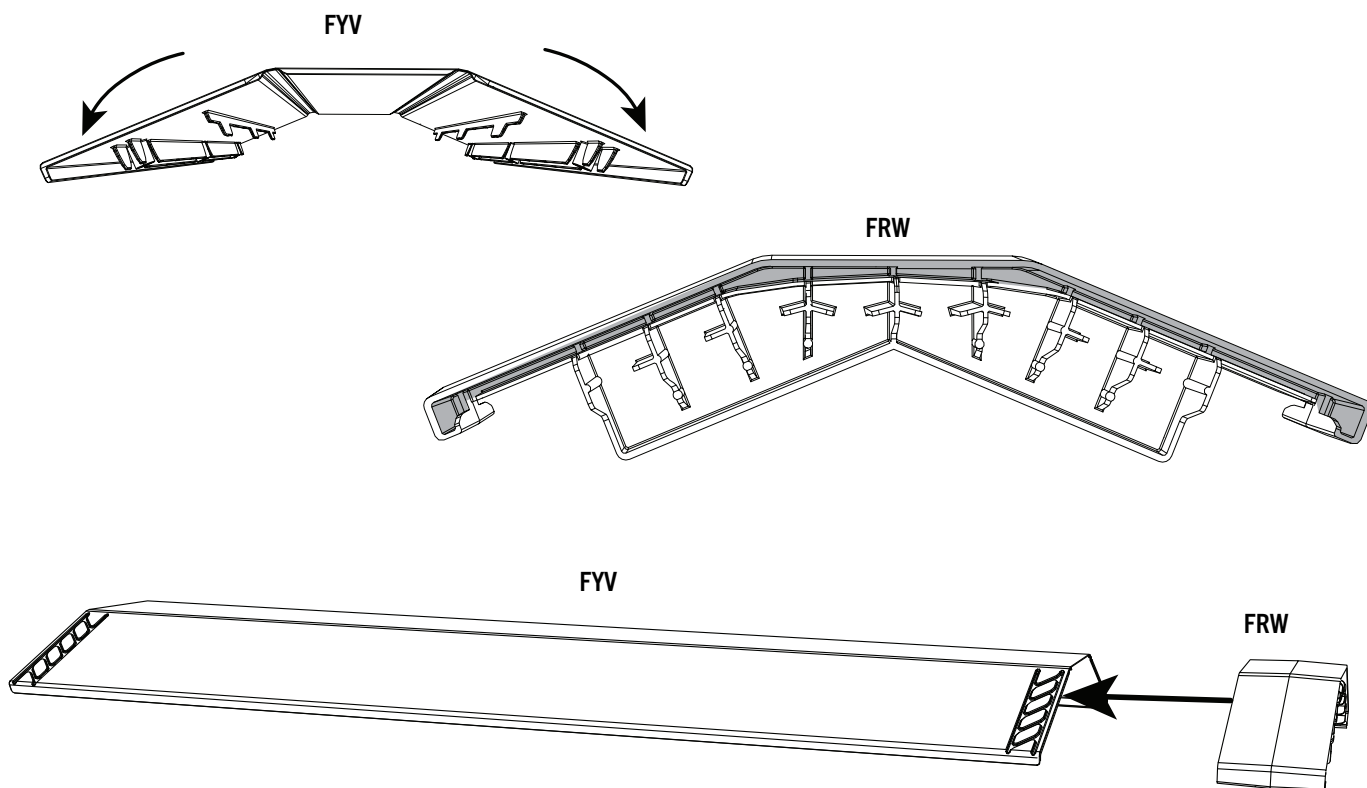
► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



10.26

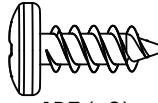
- Biegen Sie die **Dachfenster (FYV)** leicht, bevor Sie sie installieren. Das erste Dachfenster passt in den oberen Rand der **Endkappe (BYW)**. Stecken Sie ein **Verbindungsstück (FRW)** auf das andere Ende des Dachfensters und passen Sie es in die obere Kante ein.
- Buig de **dakramen (FYV)** een beetje voorafgaand aan het installeren. Het eerste dakraam past in de bovenrand van de **eindkap (BYW)**. Plaats een **connector (FRW)** aan het andere uiteinde van het dakraam en plaats deze in de bovenrand.
- Bøj **ovenlysene (FYV)** let, før du installerer dem. Det første ovenlysvindue vil passe i den øverste kant af **endekappen (BYW)**. Placer et **beslag (FRW)** i den anden ende af ovenlysvinduet, så det passer ind i den øverste kant.



- Die Dachfenster, Endkappen und Verbindungsstücke sind so konstruiert, dass sie festsitzen. Für den Einbau ist etwas Mühe erforderlich.
- De dakramen, eindkappen en connectoren zijn ontworpen om zeer nauwsluitend te passen. Het zal enige moeite kosten om ze te installeren.
- Ovenlysvinduerne, endestykkerne og beslagene er designet til at sidde meget tæt. Det vil kræve noget arbejde at få dem installeret.

► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

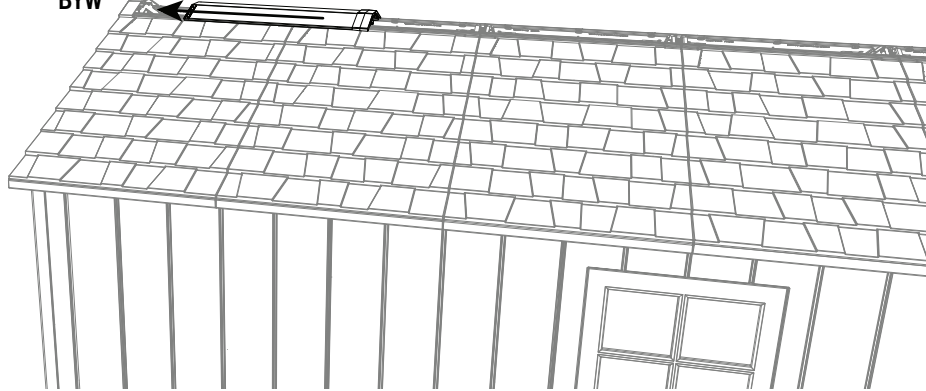


ADZ (x2)

10.27

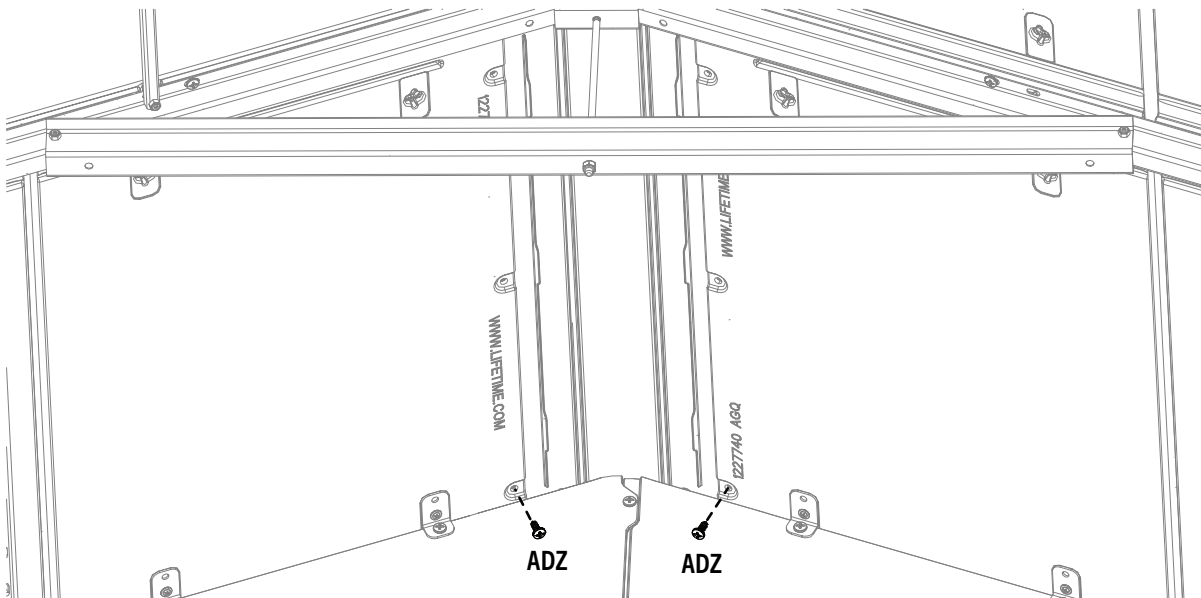
- Setzen Sie das Dachfenster auf das Ende des Daches. Das erste Dachfenster passt in den oberen Rand der **Endkappe (BYW)**. Das Ende des Verbindungsstücks reicht bis zum Dachstuhl.
- Plaats het dakraam op het uiteinde van het dak. Het eerste dakraam past in de bovenrand van de **eindkap (BYW)**. Het uiteinde van de connector loopt door tot de dakspant.
- Placer ovenlysvinduet på enden af taget. Det første ovenlysvindue vil passe i den øverste kant af **endekappen (BYW)**. Enden af beslaget vil strække sig til trusset.

BYW



10.28

- Befestigen Sie das Dachfenster von der Innenseite des Schuppens aus mit zwei (2) Schrauben in der Nähe der Endkappe. Befestigen Sie das Dachfenster zu diesem Zeitpunkt nicht an anderen Stellen.
- Bevestig het dakraam vanuit het tuinhuis met twee (2) schroeven vlak bij de eindkap. Bevestig het dakraam op dit moment nog niet op andere punten.
- Inde fra skuret, fastgør ovenlysvinduet med to (2) skruer nær endedækslet. Monter ikke ovenlysvinduet på andre steder på dette tidspunkt.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

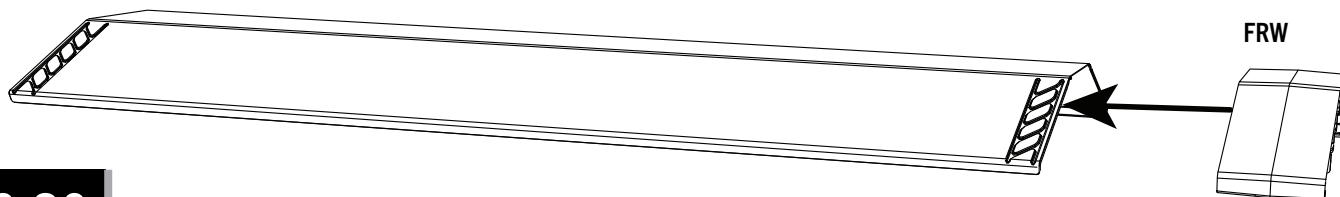


10.29

- Setzen Sie ein Verbindungsstück auf das Ende des zweiten Dachfensters.
- Plaats een connector op het uiteinde van het tweede dakraam.
- Placer et beslag på enden af det andet ovenlysvindue.

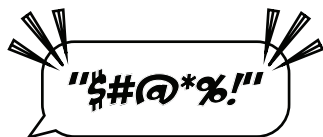
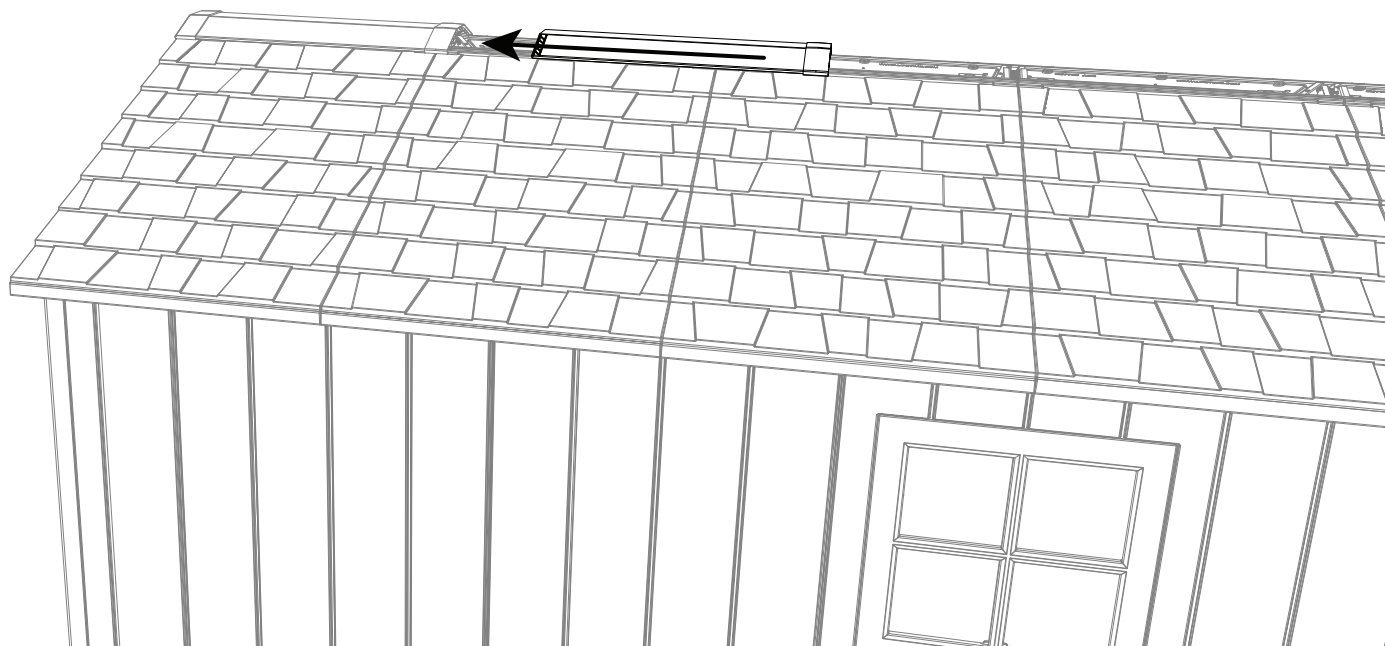
FYV

FRW



10.30

- Setzen Sie das zweite Dachfenster in den oberen Teil des Verbindungsstücks.
- Plaats het tweede dakraam in het bovenste gedeelte van de connector.
- Placer det andet ovenlys i den øverste del af beslaget.



- Die Dachfenster, Endkappen und Verbindungsstücke sind so konstruiert, dass sie festsitzen. Für den Einbau ist etwas Mühe erforderlich.
- De dakramen, eindkappen en connectoren zijn ontworpen om zeer nauwsluitend te passen. Het zal enige moeite kosten om ze te installeren.
- Ovenlysvinduerne, endestykkerne og beslagene er designet til at sidde meget tæt. Det vil kræve noget arbejde at få dem installeret.

► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

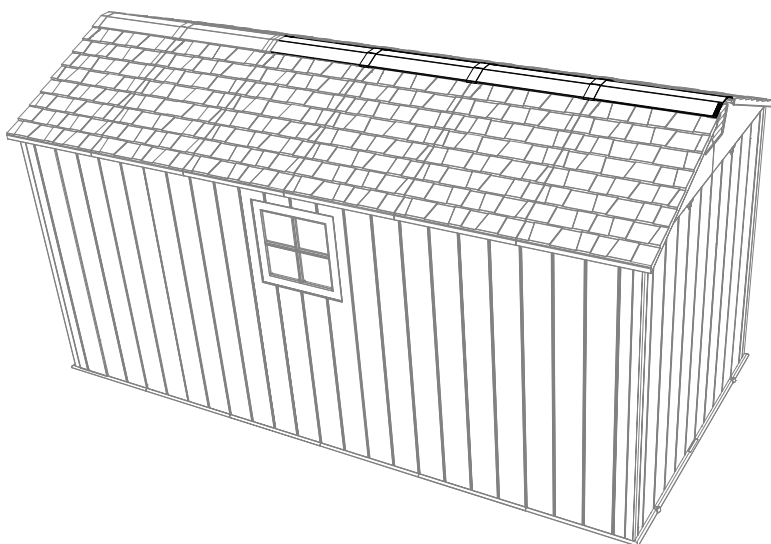
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



10.31

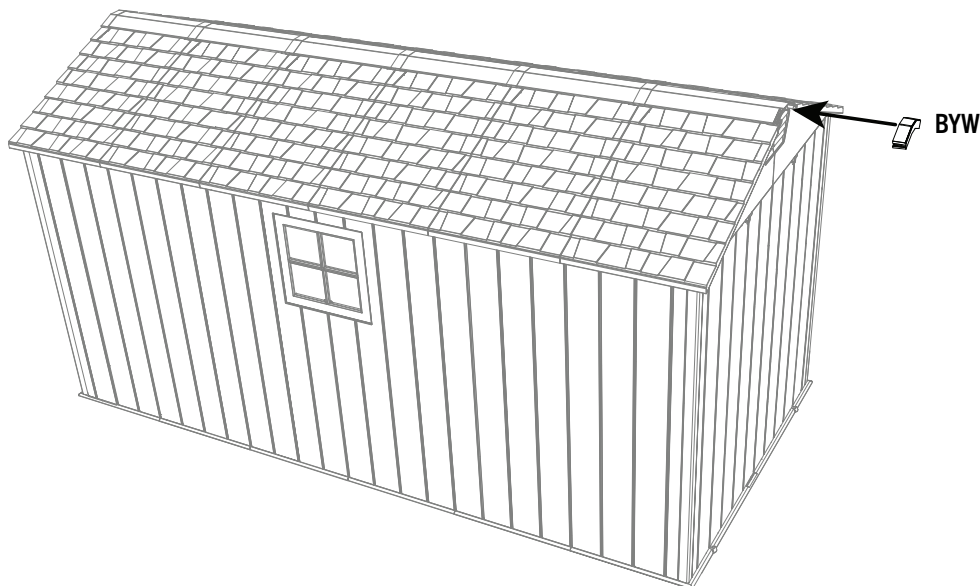


- Wiederholen Sie den letzten Schritt bei den nächsten vier (4) Dachfenstern und Verbindungsstücken. Verwenden Sie keine anderen Beschlagteile, bis alle Dachfenster angebracht sind.
- Herhaal de laatste stap voor de volgende vier (4) dakramen en connectoren. Gebruik geen ander gereedschap tot alle dakramen op hun plaats zijn.
- Gentag det sidste trin for de næste fire (4) ovenlysvinduer og forbindelsesstykker. Brug ikke andet udstyr, før alle ovenlysvinduerne er på plads.



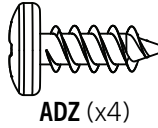
10.32

- Setzen Sie die **Endkappe (BYW)** auf das Ende des Daches. Bringen Sie die Endkappe über dem Giebel an.
- Plaats de **eindkap (BYW)** op het uiteinde van het dak. Plaats de eindkap over de gevel.
- Placer **endekappen (BYW)** på enden af taget. Sæt endedækslet over gavlen.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

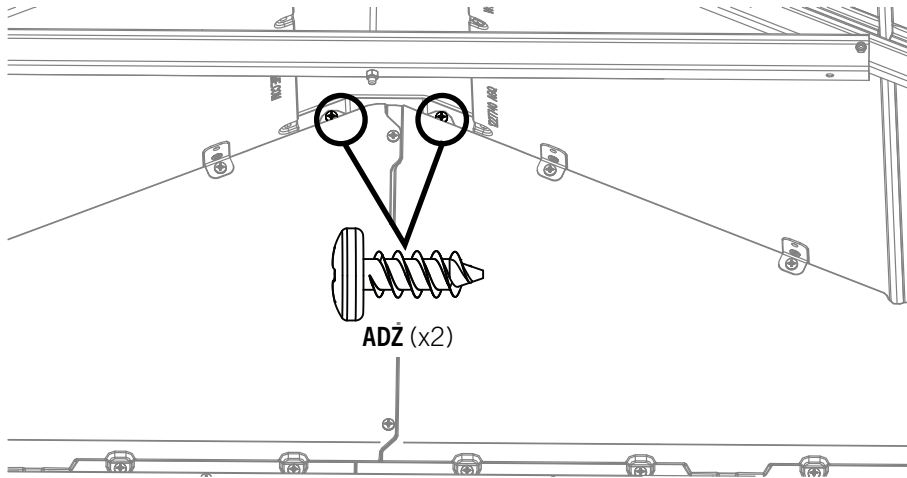
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x4)

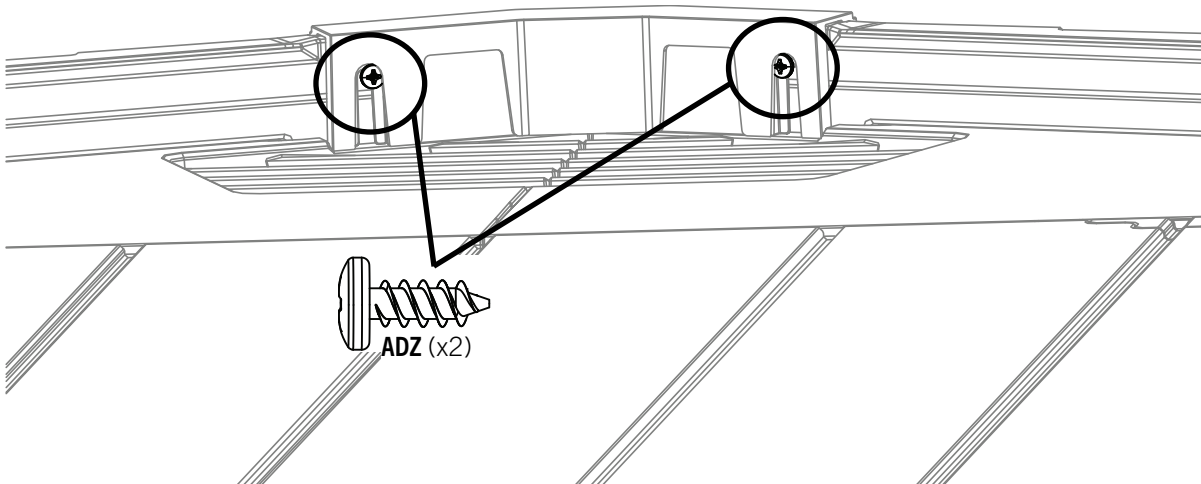
10.33

- Verbinden Sie die Dachendkappe mit zwei (2) **Schrauben (ADZ)** an der Innenseite des Schuppens. Diese Schrauben werden an der Unterseite der Dachkappe befestigt.
- Bevestig de einddakkap aan de binnenkant van het tuinhuis met behulp van twee (2) **schroeven (ADZ)**. Deze schroeven worden aan de onderkant van de dakkap bevestigd.
- Forbind endetaghætten til ydersiden af skuret ved hjælp af to (2) **skruer (ADZ)**. Disse skruer fastgøres til undersiden af taghætten.



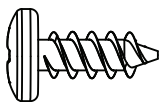
10.34

- Verbinden Sie die Enddachkappe mit zwei (2) **Schrauben (ADZ)** an der Außenseite des Schuppens. Diese Schrauben werden an der Unterseite der Dachkappe befestigt.
- Verbind de einddakkap met de onderkant van het afdak met behulp van twee (2) **schroeven (ADZ)**. Deze schroeven worden aan de onderkant van de dakkap bevestigd.
- Forbind endetaghætten til ydersiden af skuret ved hjælp af to (2) **skruer (ADZ)**. Disse skruer fastgøres til undersiden af taghætten.



► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

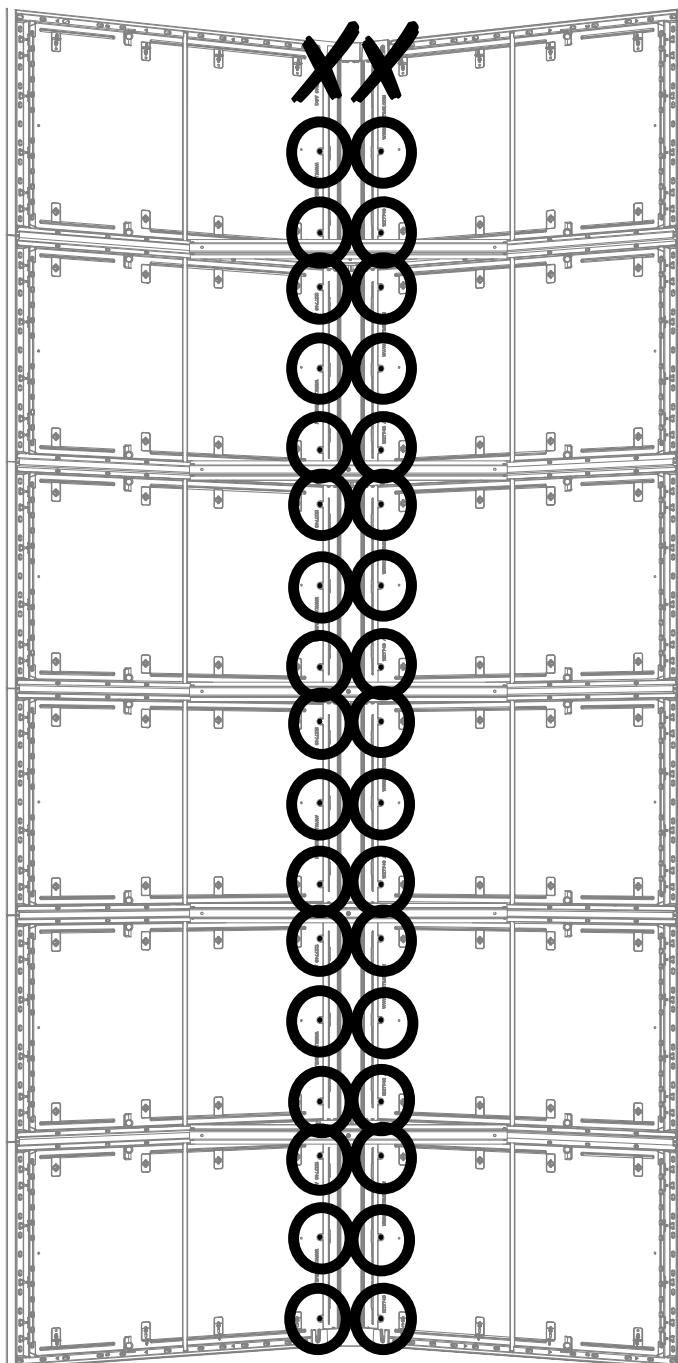
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x34)

10.35

- Befestigen Sie die Dachfenster mit den angegebenen Beschlägen an den Dachplatten.
- Bevestig de dakramen aan de dakpanelen met het aangegeven bevestigingsmateriaal.
- Fastgør ovenlysvinduerne til tagpanelerne med det angivne udstyr.



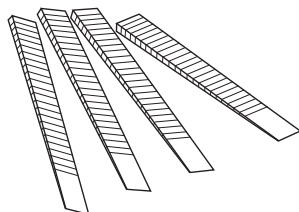


ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTDELE

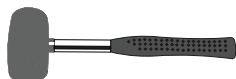


EUG (x4)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / MEDFØLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*



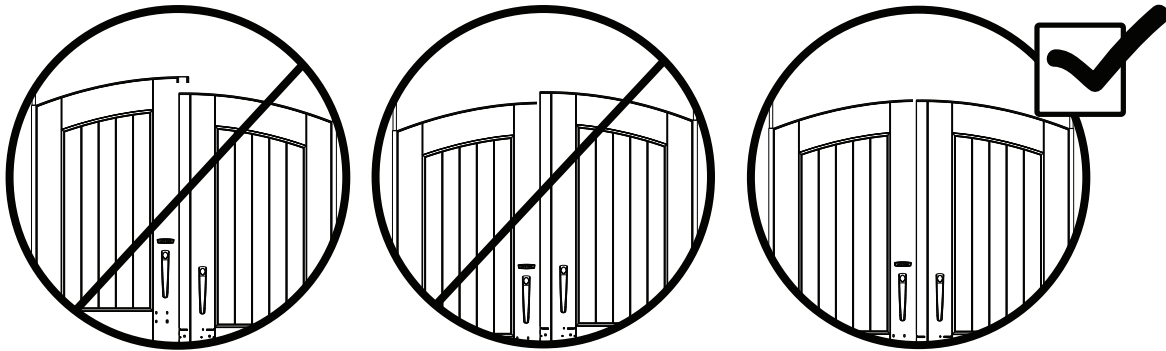
► ABSCHNITT 11 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 11 (VERVOLG) / SEKTION 11 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



11.1

- Wenn die Türen nicht eben sind, folgen Sie den Schritten auf dieser und der nächsten Seite, um sie eben zu machen.
- In sommige gevallen is het mogelijk dat de deuren van de berging bovenaan niet geheel met elkaar uitlijnen. Als dit het geval is, dient u te bepalen welke kant hoger.
- Hvis dørene ikke er i niveau, skal du følge disse trin på den næste side for at nivellere dem.



EUG (x4)

11.2

- Wenn die rechte Tür am Boden schleift oder niedriger ist als die linke Tür, muss eine **Distanzscheibe (EUG)** unter dem Boden direkt unter der Unterseite der Ecke der rechten Tür eingesetzt werden. **Überstehende Distanzstücke abbrechen.**
- Als de linkerdeur hoger is, plaats dan een **wig (EUG)** direct onder de vloer onder de rechter scharnierbuis totdat de deuren op de dezelfde hoogte zijn. **Breek het gedeelte van de wig dat u niet gebruikt af.**
- Hvis den venstre dør er højere end den højre dør, kan man anbringe en **kile (EUG)** under gulvet og under det højre hængselsrør, således at dørene har den samme højde. **Afbryd den del af kilen, som du ikke bruger.**

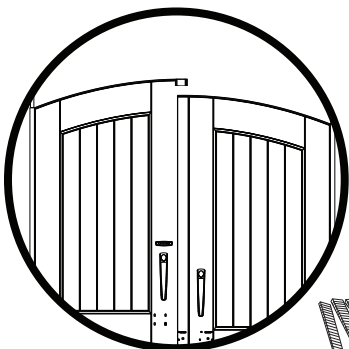


Fig. 1



EUG (x4)

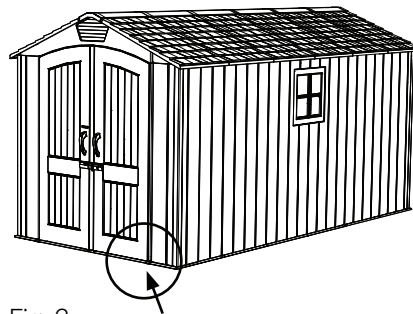


Fig. 2

EUG

=

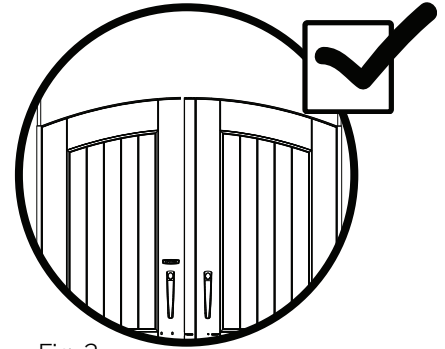


Fig. 3

► ABSCHNITT 11 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 11 (VERVOLG) / SEKTION 11 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



11.3

- Wenn die linke Tür am Boden schleift oder niedriger ist als die rechte Tür, muss eine **Distanzscheibe (EUG)** unter dem Boden direkt unter der Unterseite der Ecke der linken Tür eingesetzt werden. **Überstehende Distanzstücke abbrechen.**
- Als de rechterdeur hoger is, plaats dan een **wig (EUG)** direct onder de vloer onder de linker scharnierbuis totdat de deuren op de dezelfde hoogte zijn. **Breek het gedeelte van de wig dat u niet gebruikt af.**
- Hvis den højre dør er højere end den venstre dør, kan man anbringe en **kile (EUG)** under gulvet og under det venstre hængselsrør, således at dørene har den samme højde. **Afbryd den del af kilen, som du ikke bruger.**

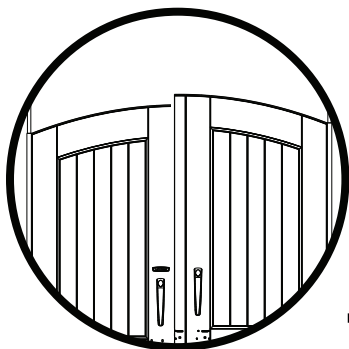


Fig. 1

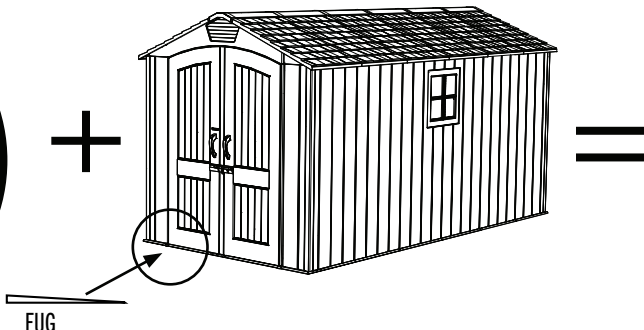


Fig. 2

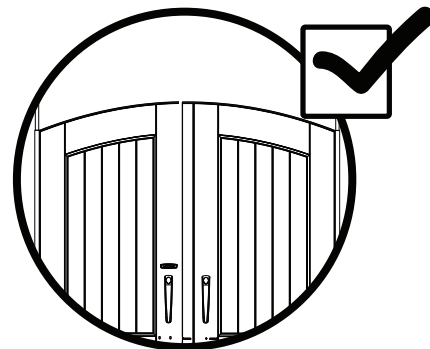


Fig. 3



ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER

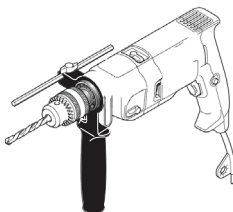


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEIGD* / MEDFØLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*



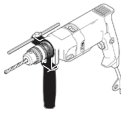
5/16" (≈8 mm) Holzbohrer
5/16" (≈8 mm) houtboortje
5/16" (≈8 mm) Træbor



5/16" (≈8 mm) Steinbohrer
5/16" (≈8 mm) steenboortje
5/16" (≈8 mm) Bor til murværk

► ABSCHNITT 12 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 12 (VERVOLG) / SEKTION 12 (FORTSAT)

FÜR EIN BETONFUNDAMENT / VOOR EEN BETONNEN FUNDERING / TIL EN PLATFORM AF BETON



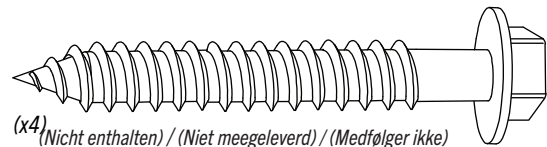
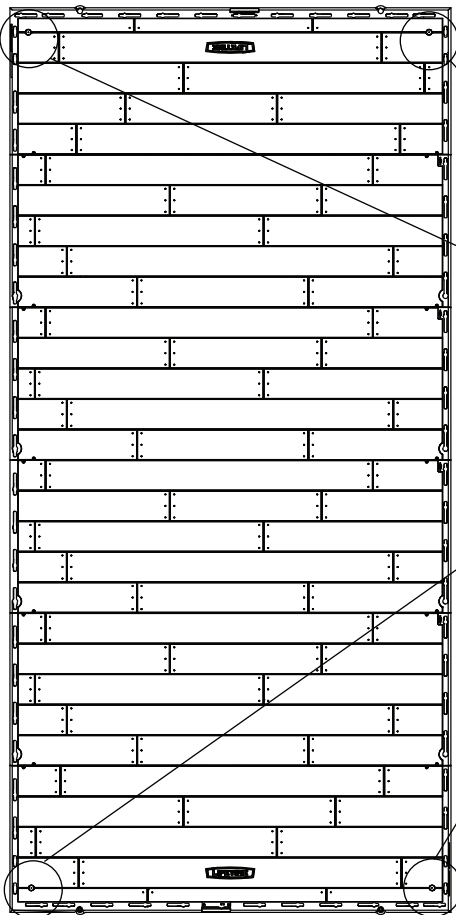
5/16 in/po
(≈8 mm)



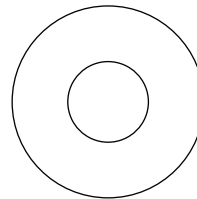
12.1



- Wenn geplant ist, den Schuppen auf einem Betonfundament zu verankern, müssen Sie die richtige Verankerungshardware kaufen. Wir empfehlen eine Schlagbohrmaschine, ≈8 mm Steinbohrer, vier (4) ≈10 mm x ≈5 cm Steinschrauben und vier (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm Karosseriescheiben. Den Schraubendurchmesser von 10 mm nicht überschreiten. Wenden Sie sich für diese Hardware an Ihren Baumarkt.
- Als u van plan bent uw schuur aan een betonnen fundering te verankeren, moet u de juiste verankeringsmiddelen kopen. Wij raden het gebruik aan van een klopper, ≈8 mm (5/16") steenboortje, vier (4) ≈10 mm x ≈5 cm (3/8" x 2") betonschroeven en vier (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm (3/8" x 1") spatbordonderleggingen. Gebruik geen schroeven met een diameter van meer dan 10 mm. Raadpleeg uw lokale metaalwarenwinkel voor deze bevestigingsmaterialen.
- For at fastgøre dit skur, skal du købe det korrekte fastgørelsesudstyr. Til en platform af beton, anbefaler vi at bruge en slagboremaskine med et ≈8 mm bor til murkonstruktion, fire (4) ≈10 mm x ≈5 cm betonskrue og fire (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm flade pakninger. Du må ikke overstige en skruediameter på 10 mm. Besøg din lokale isenkræmmer for at købe disse artikler. Du må ikke overstige en skruediameter på 10 mm. Besøg din lokale isenkræmmer for at købe disse artikler.



(x4) (Nicht enthalten) / (Niet meegeleverd) / (Medfølger ikke)



(x4) (Nicht enthalten) / (Niet meegeleverd) / (Medfølger ikke)



WARNUNG / WAARSCHUWING / ADVARSEL



- Unterlassen der Verankerung des Schuppens könnte Sachschaden und/oder Körperverletzung nach sich ziehen.
- Als u verzuimt de berging te verankeren, zijn schade aan eigendom en/of lichamelijke letsel mogelijk.
- Manglende fastgørelse af skuret kan resultere i skader på ejendom og/eller personskaade.

► ABSCHNITT 12 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 12 (VERVOLG) / SEKTION 12 (FORTSAT)

FÜR EIN HOLZFUNDAMENT / VOOR EEN HOUTEN FUNDERING / TIL EN PLATFORM AF TRÆ



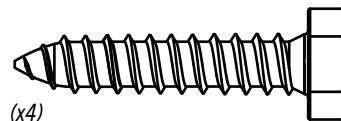
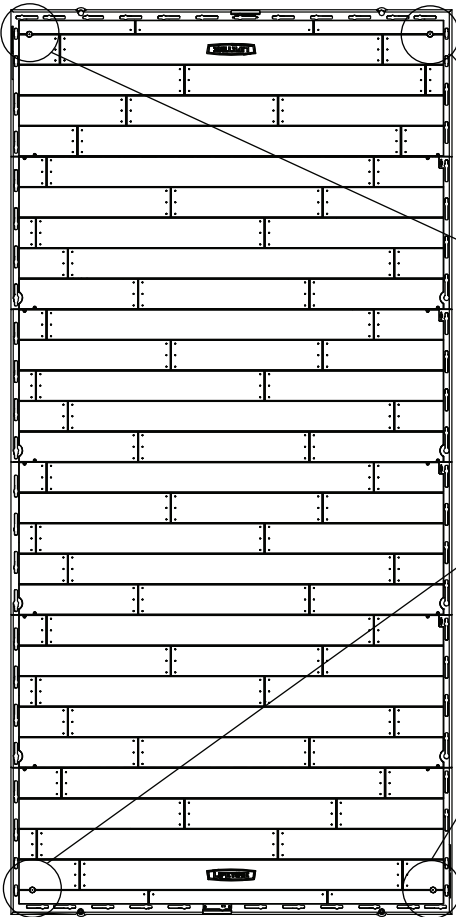
5/16 in/po
(≈8 mm)



12.1

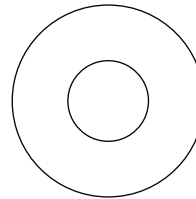


- Wenn geplant ist, den Schuppen auf einem Holzfundament zu verankern, müssen Sie die richtige Verankerungshardware kaufen. Wir empfehlen eine Bohrmaschine, ≈8 mm Bohrer, vier (4) ≈10 mm x ≈3,81 cm Holzgewindeschrauben und vier (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm Karosseriescheiben. Den Schraubendurchmesser von 10 mm nicht überschreiten. Wenden Sie sich für diese Hardware an Ihren Baumarkt.
- Als u van plan bent uw schuur aan een houten fundering te verankeren, moet u de juiste verankeringsmiddelen kopen. Wij raden het gebruik aan van een boor, ≈8 mm (5/16") boortje, vier (4) ≈10 mm x ≈3,8 cm (3/8" x 1 1/2") isolatieschroeven en vier (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm (3/8" x 1") spatbordonderleggingen. Gebruik geen schroeven met een diameter van meer dan 10 mm. Raadpleeg uw lokale metaalwarenwinkel voor deze bevestigingsmaterialen.
- For at fastgøre dit skur, skal du købe det korrekte fastgørelsesudstyr. Til en platform af træ, anbefaler vi at bruge en boremaskine med et ≈8 mm bor, fire (4) ≈10 mm x ≈4 cm træskruer og fire (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm flade pakninger. Du må ikke overstige en skruediameter på 10 mm. Besøg din lokale isenkræmmer for at købe disse artikler.



(x4)

(Nicht enthalten) / (Niet meegeleverd) / (Medfølger ikke)



(x4)

(Nicht enthalten) / (Niet meegeleverd) / (Medfølger ikke)



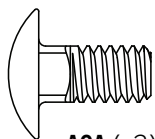
WARNUNG / WAARSCHUWING / ADVARSEL



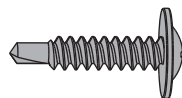
- Unterlassen der Verankerung des Schuppens könnte Sachschaden und/oder Körperverletzung nach sich ziehen.
- Als u verzuimt de berging te verankeren, zijn schade aan eigendom en/of lichamelijke letsel mogelijk.
- Manglende fastgørelse af skuret kan resultere i skader på ejendom og/eller personskaade.



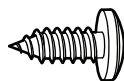
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE



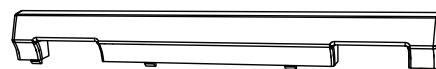
ACA (x3)



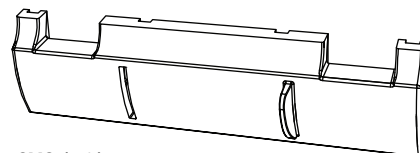
CHK (x2)



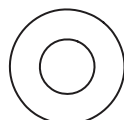
ADX (x9)



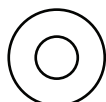
CVR (x1)



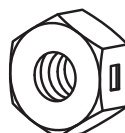
CVQ (x1)



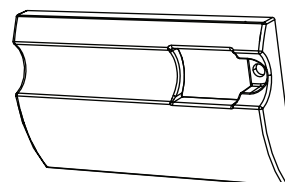
AEB (x3)



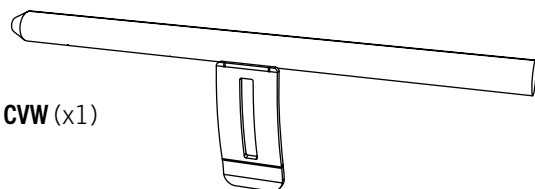
AEE (x9)



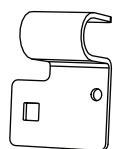
AAB (x3)



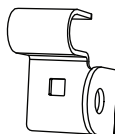
CVS (x1)



CVW (x1)



CVT (x1)



CVU (x1)



CVV (x1)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ



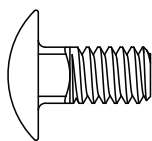
7/16 in/po (≈11 mm)



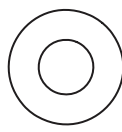
NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / MEDFÖLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*

► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

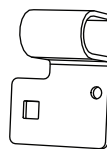
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



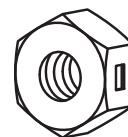
ACA (x1)



AEB (x1)

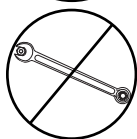


CVT (x1)

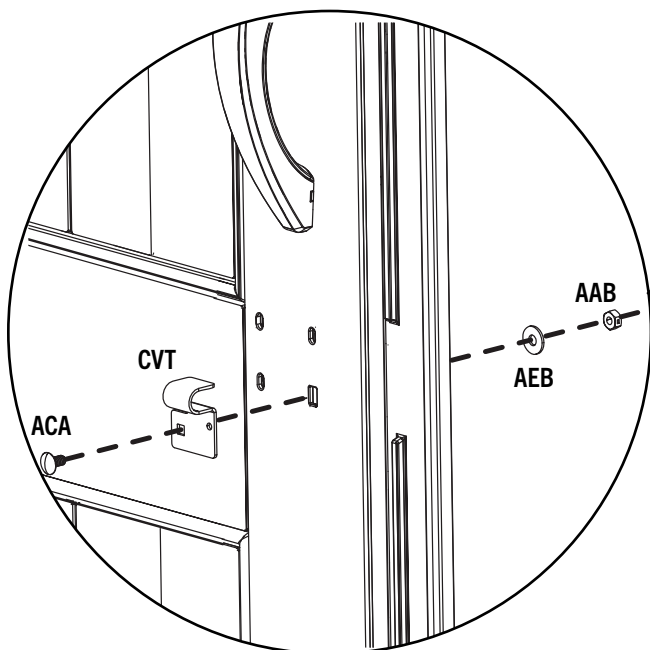
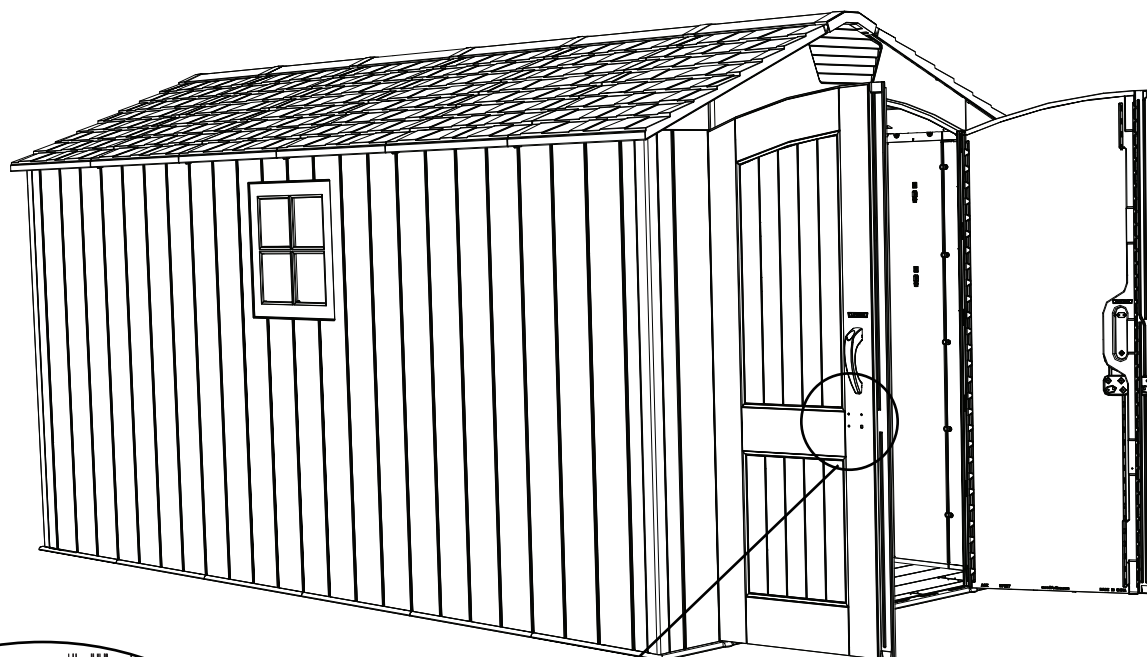


AAB (x1)

13.1



- Nur nachdem die Anweisungen zur Türeinrichtung und Verankerung befolgt wurden, befestigen Sie den linken Türriegel (CVT) an der linken Tür. **Ziehen Sie die Mutter vorerst noch nicht an.**
- Bevestig, pas nadat u de aanwijzingen voor verankering hebt gevolgd, de linker grendelbeugel (CVT) aan de linker deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen. **Draai de moer handvast.**
- Følg forankringsinstruktionerne, og monter det venstre lågebeslag (CVT) på den venstre dør ved brug af de medfølgende dele. **Tilstram kun møtrikken med håndkraft på nuværende tidspunkt.**

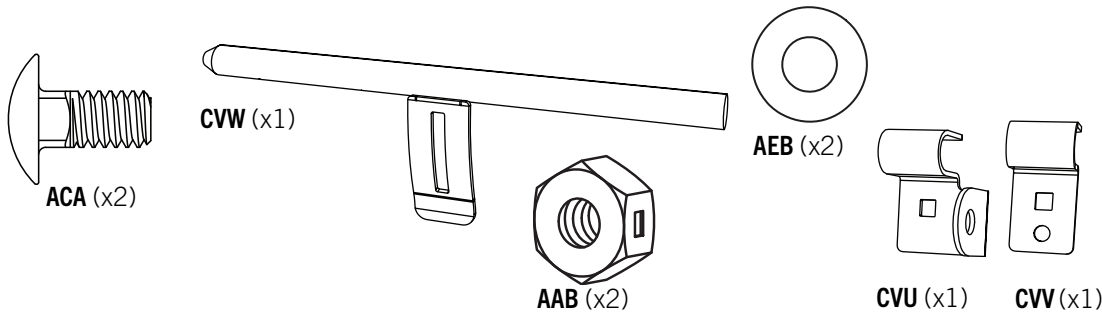


► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

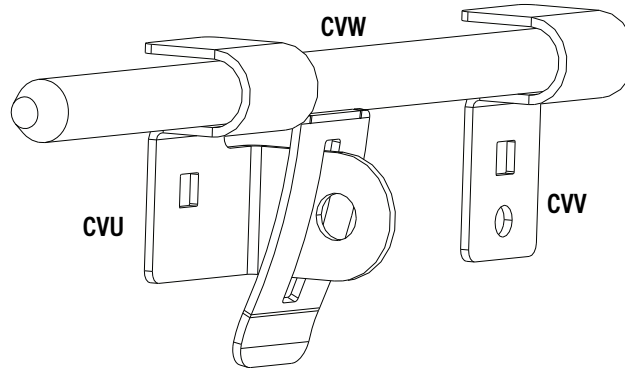


7/16 in/po
(≈11 mm)

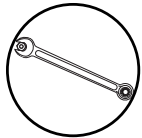


13.2

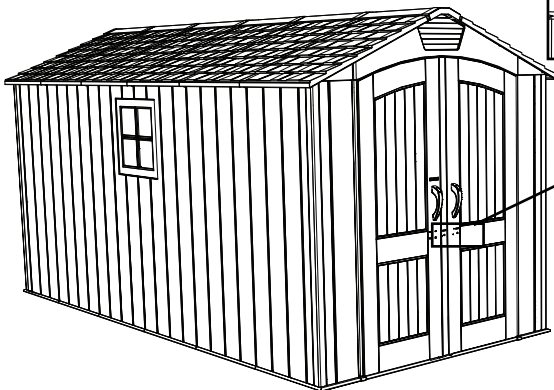
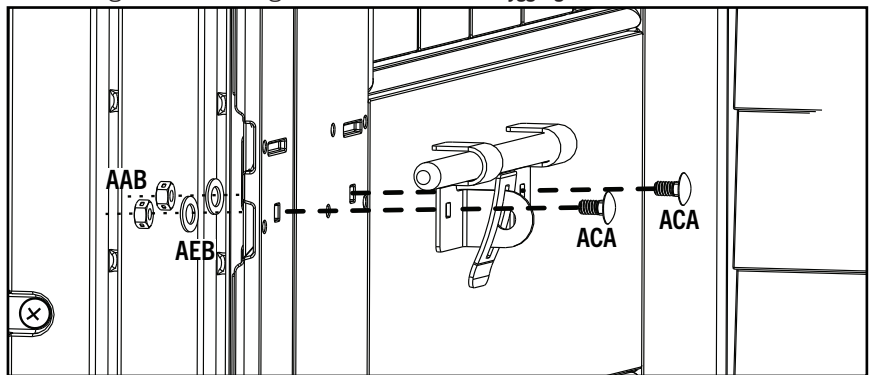
- Schieben Sie den **Türriegel (CVW)** in die Haken an der **Türriegelhalterung der großen rechten Tür (CVU)** und durch die **Türriegelhalterung der kleinen rechten Tür (CVV)**, wie abgebildet.
- Schuif de **grote rechter grendelbeugel (CVU)** en de **kleine rechter grendelbeugel (CVV)** op de **grendel (CVW)** zoals afgebeeld.
- Skub det **store højre lågebeslag (CVU)** og det **lille højre låsebeslag (CVV)** fast på **hængslet (CVW)** som vist.



13.3

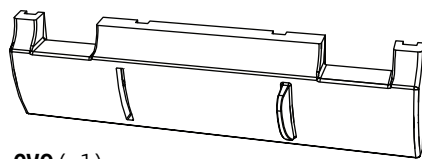


- Befestigen Sie den **Türriegelbausatz** an der rechten Tür mit die hardware ermöglichen. **Ziehen Sie die beiden Muttern fest, aber ziehen Sie sie nicht übermäßig fest.**
- Bevestig de gemonteerde Grendel aan de Rechter deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen. **Draai deze moeren stevig vast.**
- Monter lågedelen på den højre dør ved brug af de medfølgende dele. **Tilstram omhyggeligt møtrikkerne.**



► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

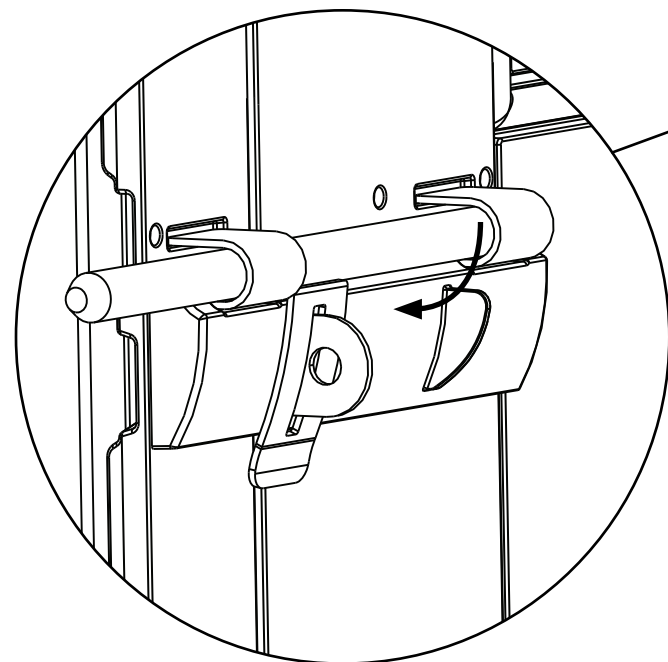
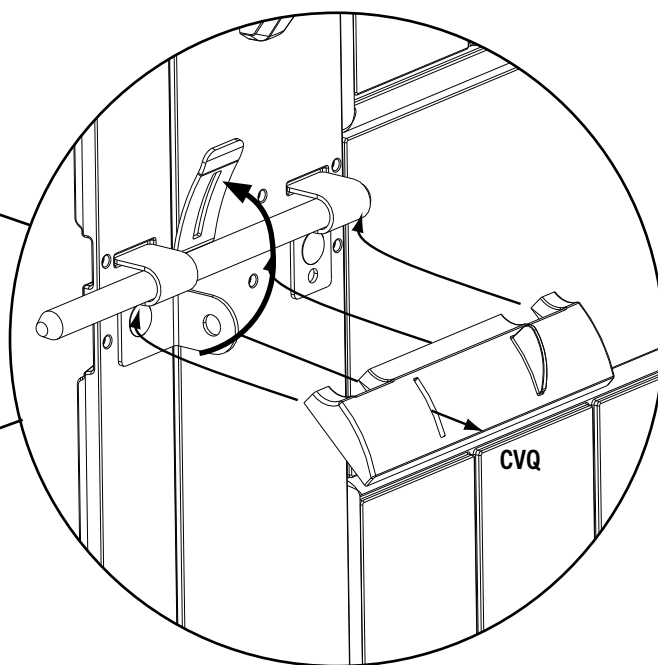
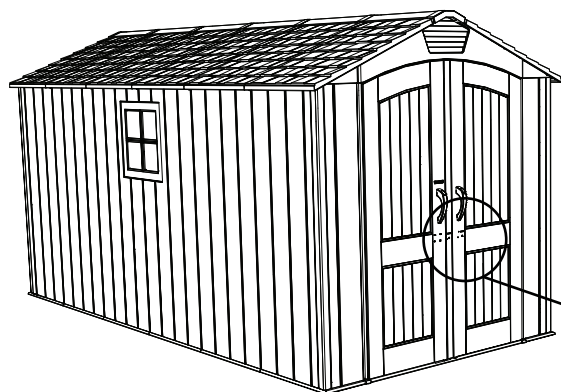
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



CVQ (x1)

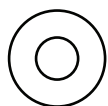
13.4

- Stecken Sie die den **Türriegelblende der großen rechten Tür (CVQ)** in einem Winkel auf die Türriegelhalterung der rechten Tür, wie abgebildet. Drehen Sie die Blende entsprechend, damit sie flach an der Tür anliegt, wie auf der Abbildung zu sehen ist.
- Schuif de **grote rechter afdekplaat (CVQ)** omhoog onder de grendelconstructie en draai de grendel naar beneden naar de vergrendelde stand zoals afgebeeld.
- Skub den **store højre dækselplade (CVQ)** op under lågedelen, og roter lågen nedad til den låste position som vist.

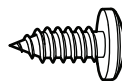


► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



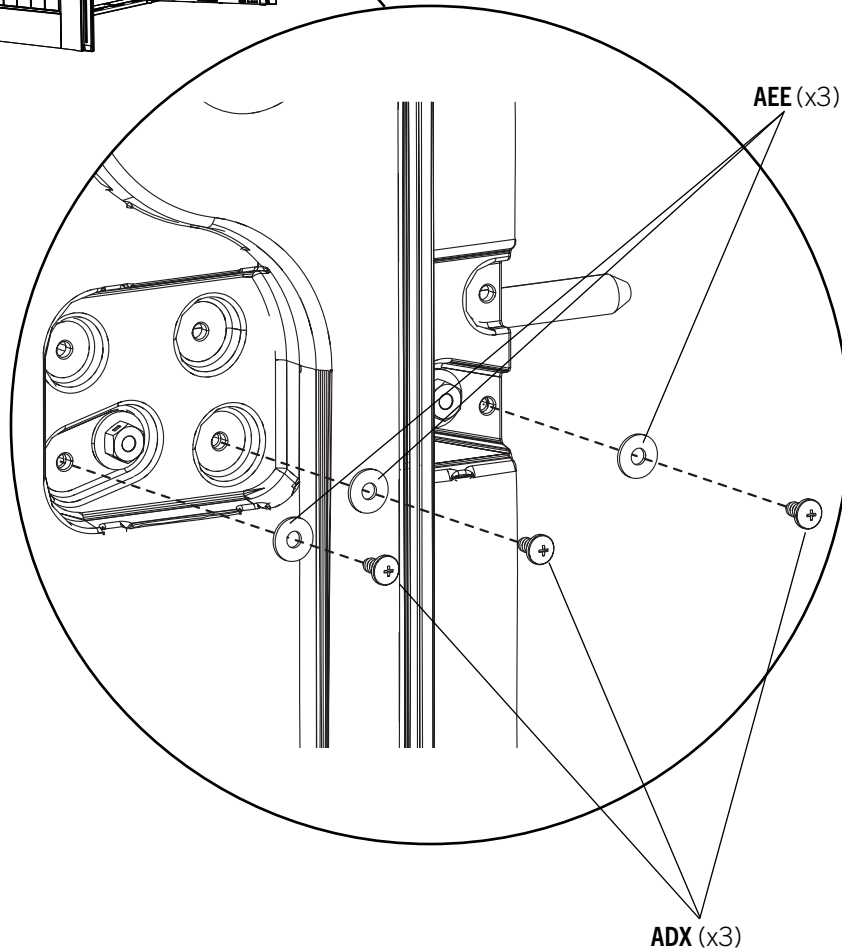
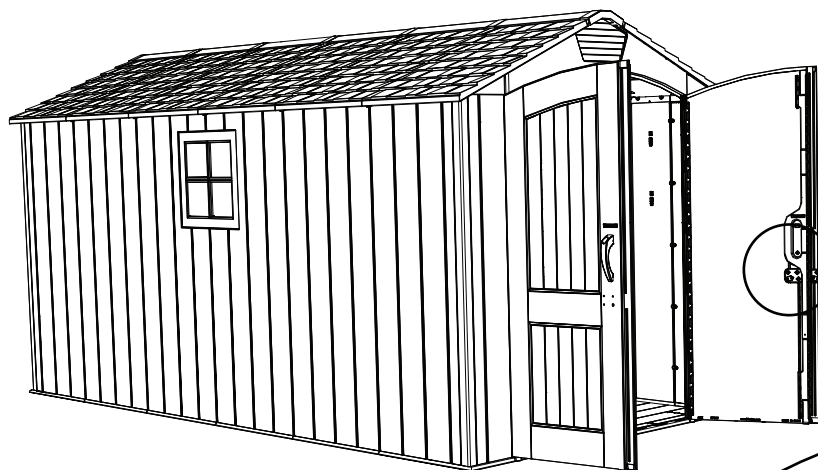
AEE (x3)



ADX (x3)

13.5

- Befestigen Sie die Türriegelblende der großen an der rechten Tür mit die hardware.
- Bevestig de grote afdekplaat aan de deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen zoals afgebeeld.
- Fastgør den store dækselplade på døren som vist ved brug af de medfølgende dele.

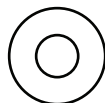


► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

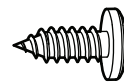
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



CVR (x1)



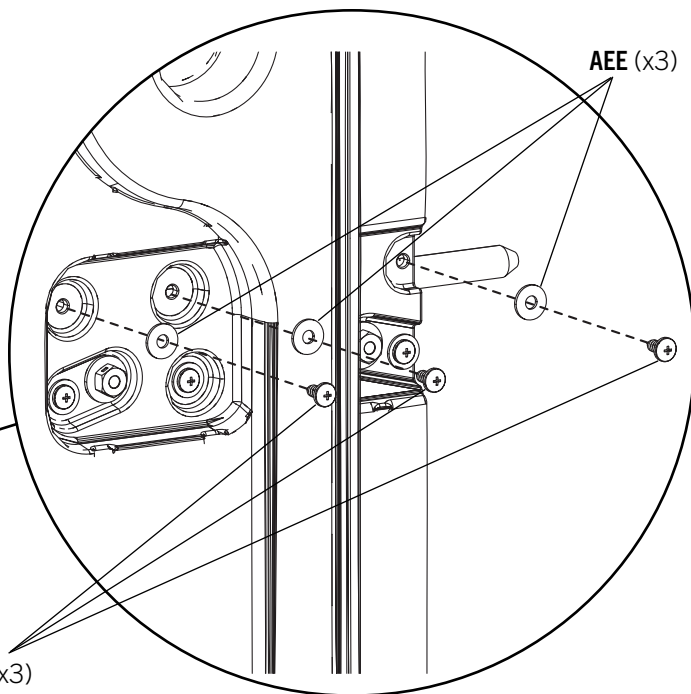
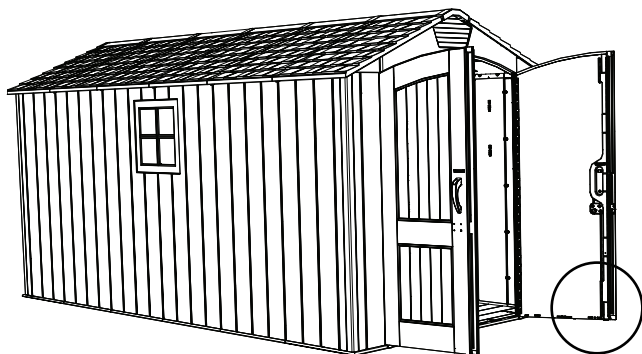
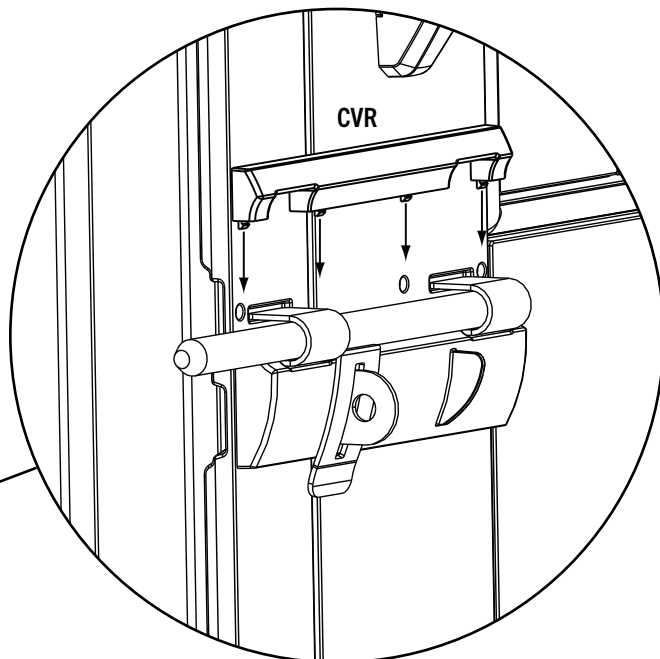
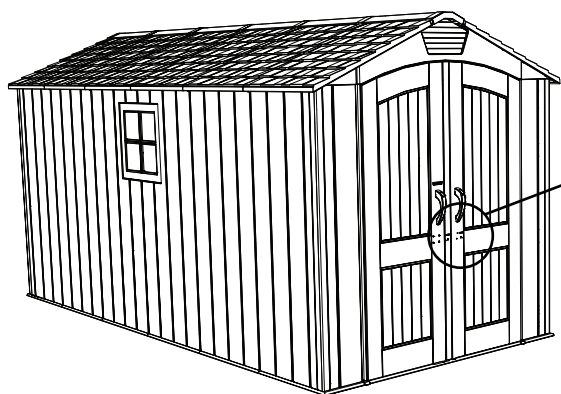
AEE (x3)



ADX (x3)

13.6

- Befestigen Sie die **Türriegelblende der kleinen (CVR)** rechten Tür mit die mitgelieferte Hardware.
- Schuif de **kleine rechter afdekplaat (CVR)** omlaag onder de grendelconstructie en bevestig de afdekplaat aan de deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen zoals afgebeeld.
- Skub den **lille højre dækselplade (CVR)** ned under lågedelen, og fastgør dækselpladen til døren som vist ved brug af de medfølgende dele.

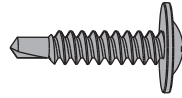
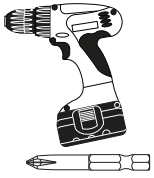


ADX (x3)

AEE (x3)

► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

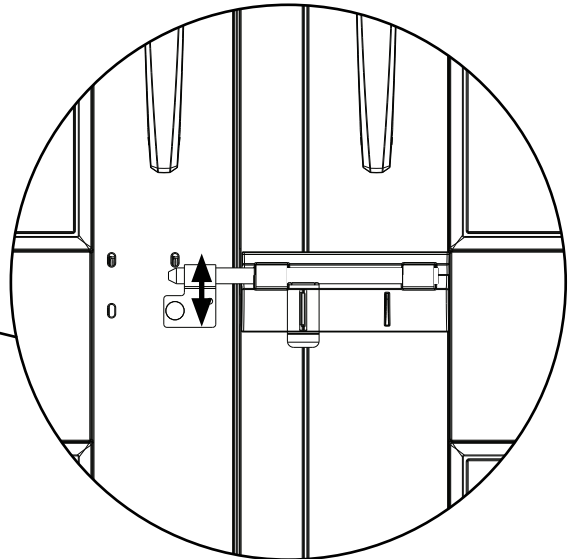
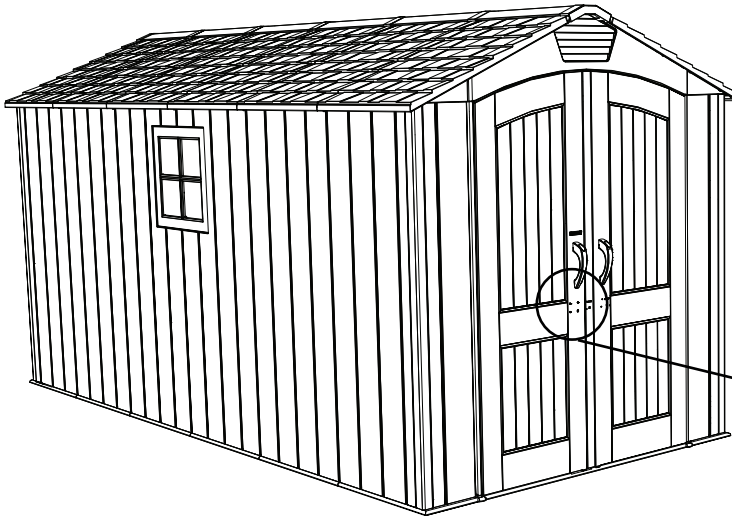
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



CHK (x1)

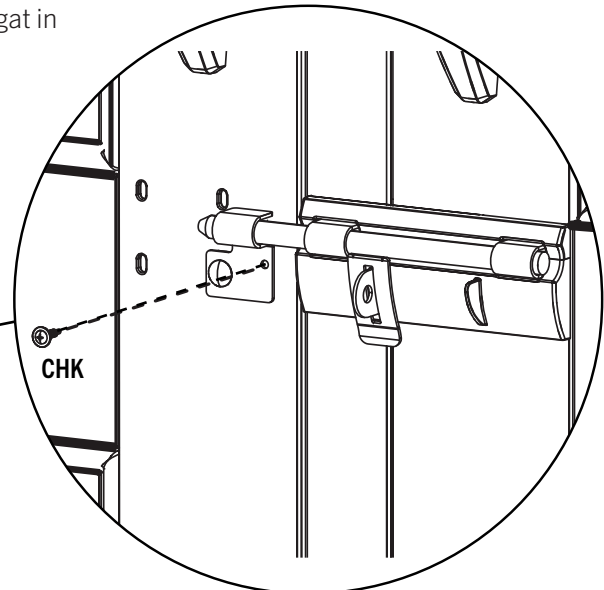
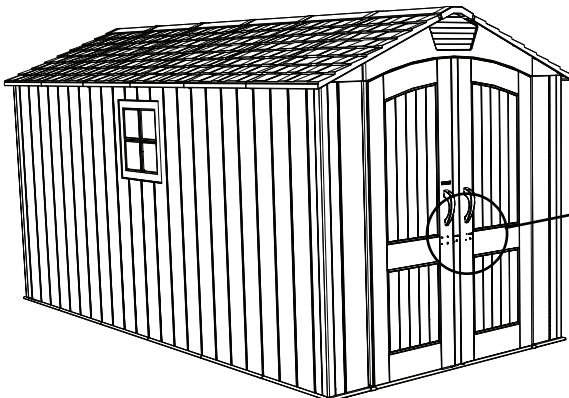
13.7

- Schließen Sie die Türen und verstellen Sie die Türriegelhalterung der linken Tür nach oben oder nach unten, bis sich der Türriegel leicht schließen lässt.
- Sluit beide deuren en sluit de Vergrendeling. Pas de Linker Grendelbeugel aan zodat de Grendel vrij kan schuiven.
- Luk begge døre, og lås lågen. Juster det venstre lågebeslag, således at lågen glider frit igennem.



13.8

- Stecken Sie eine (1) **selbstbohrende Schraube (CHK)** in das kleine Loch an der linken Türriegelhalterung, durch die linke Tür und in das quadratische Rohr in der Tür, nachdem Sie die Türriegelhalterung der linken Tür korrekt installiert haben.
- Plaats een (1) **zelfborende/zelftappende achroef (CHK)** door het gat in de linker grendelbeugel om het vast te zetten.
- Isæt én (1) **selvborende/selvsikrørende skrue (CHK)** i hullet i det venstre lågebeslag for at fastgøre det.

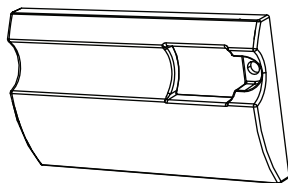


► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



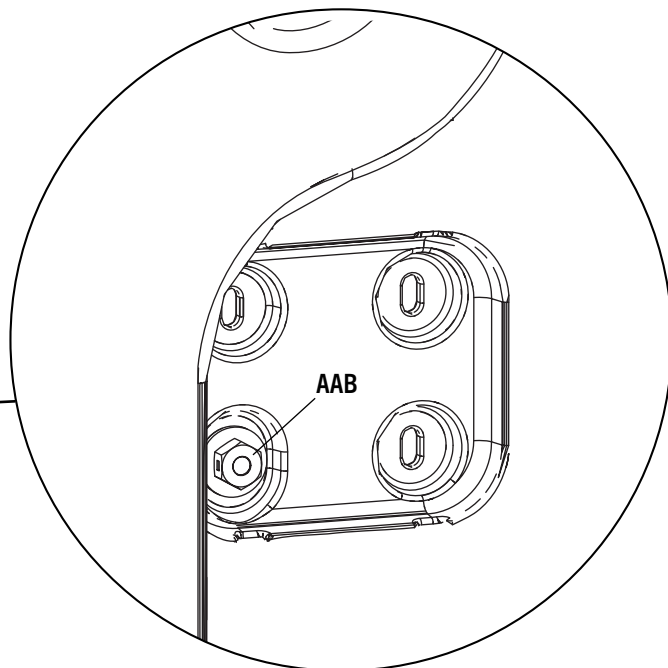
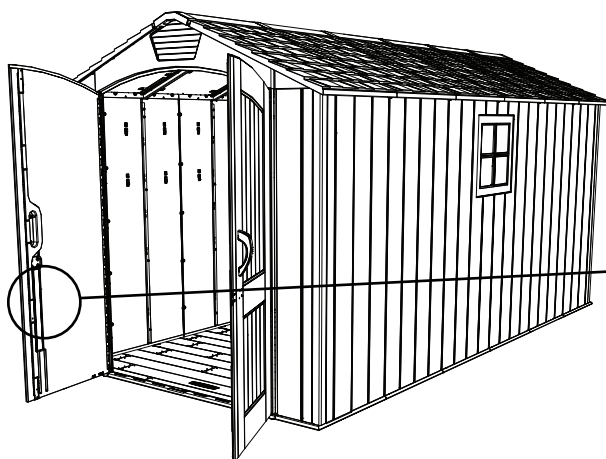
7/16 in/po
(≈11 mm)



CVS (x1)

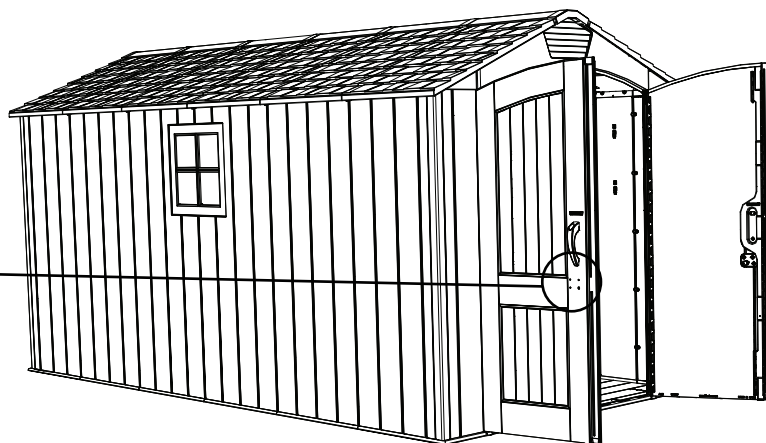
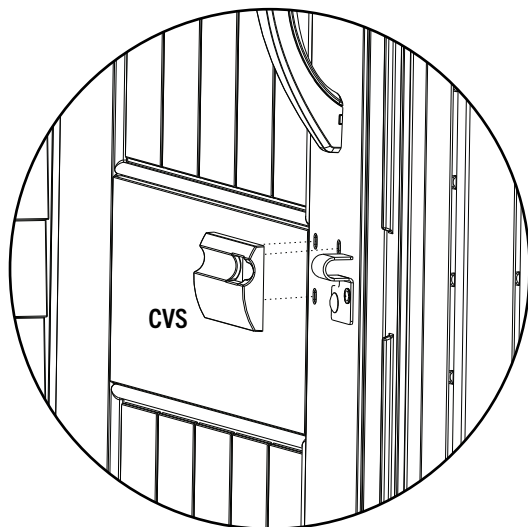
13.9

- Die Mutter für die linke Scharnierhalterung festziehen.
- Draai de moer van de linker grendelbeugel vast.
- Tilstram møtrikken på det venstre lågebeslag.



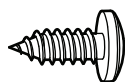
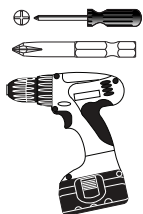
13.10

- Schieben Sie die **Türriegelblende der linken Tür (CVS)** über die Türriegelhalterung der linken Tür, wie abgebildet.
- Plaats de **linker afdekplaat (CVS)** over de linker grendelbeugel.
- Placer den **venstre dækselplade (CVS)** over det venstre lågebeslag.

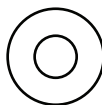


► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

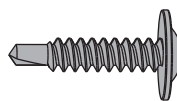
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADX (x3)



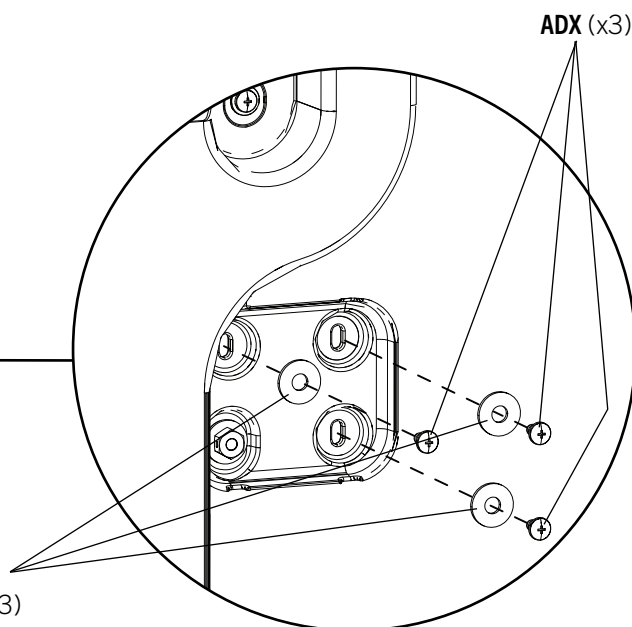
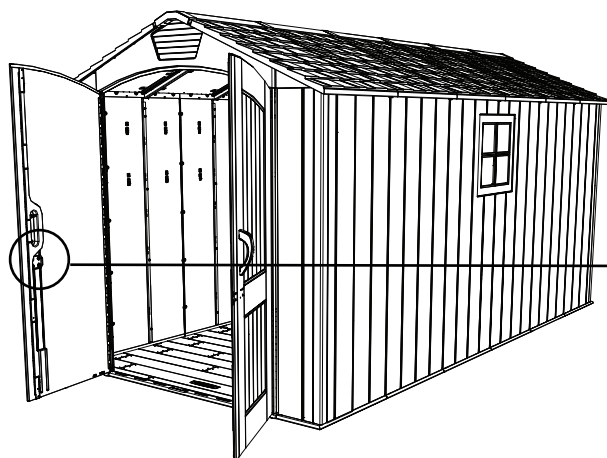
AEE (x3)



CHK (x1)

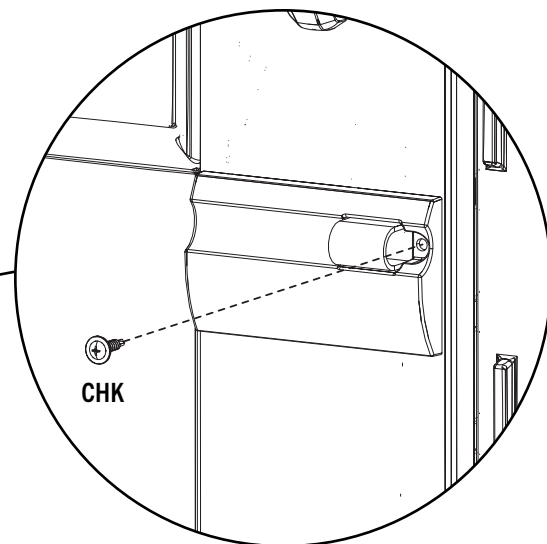
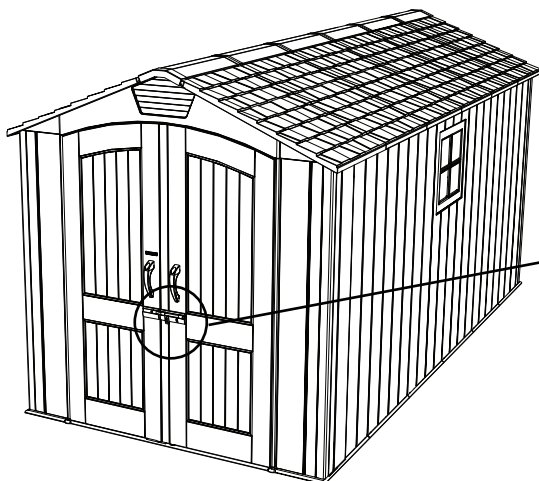
13.11

- Befestigen Sie die Türriegelblende der linken Tür mit die mitgelieferte Hardware.
- Bevestig de linker afdekplaat aan de deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen zoals afgebeeld.
- Fastgør den venstre dækselplade på døren som vist ved brug af de medfølgende dele.



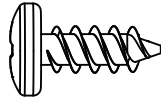
13.12

- Schrauben Sie eine (1) **selbstbohrende Schraube (CHK)** mit der Bohrmaschine in das kleine Loch an der linken Türriegelblende, durch die linke Tür und in das quadratische Rohr in der Tür. **Nicht übermäßig festziehen.**
- Plaats een (1) **zelfborende/zelftappende schroef (CHK)** door het gat in de linker afdekplaat om het vast te zetten.
- Isæt én (1) **selvborende/selvskærende skrue (CHK)** i hullet i det venstre dækselplade for at fastgøre den.





ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x12)



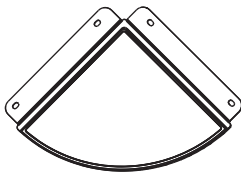
ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

METALLTEILE / METALEN ONDERDELEN / METALDELE



FEG (x2)

KUNSTSTOFFTEILE / KUNSTSTOF ONDERDELEN / PLASTIKDELE



AFZ (x2)

INHALT DER SCHACHTEL 2 / INHOUD VAN DOOS 2 / INDHOLD AF KASSE 2



AFS (x1)



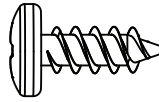
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

(NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT) / (NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN*) / (MEDFÖLJER INTE – OM INGET ANNAT ANGES*)



► ABSCHNITT 14 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 14 (VERVOLG) / SEKTION 14 (FORTSAT)

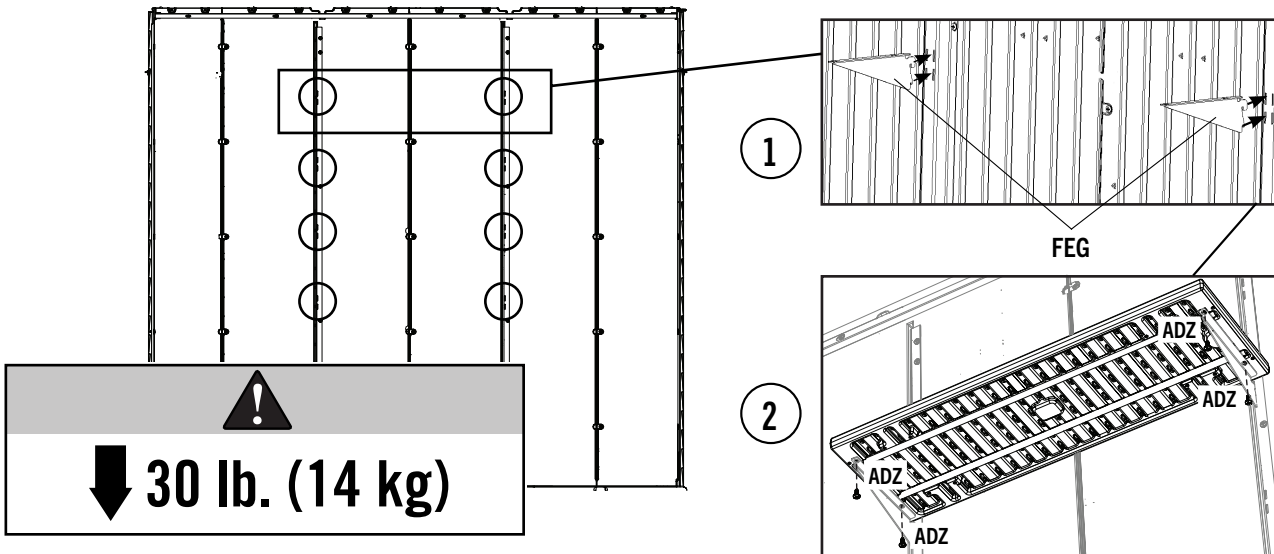
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x12)

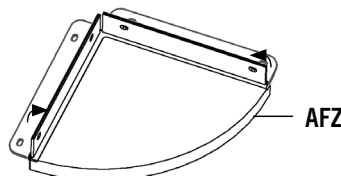
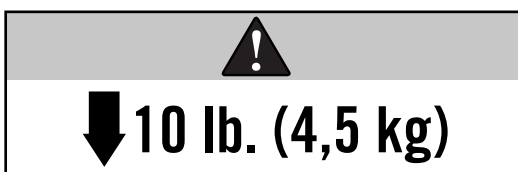
14.1

- Stecken Sie einen **Regalhalterungsbügel (FEG)** in die Einstecknuten an beiden Regalhalterungsführungen. **Die Einstecknuten müssen sich auf gleicher Höhe befinden.** Klappen Sie die Flügel am Ende des **Regalbretts (AFS)** hoch. Legen Sie das Regalbrett auf die Halterungen und befestigen es mit vier (4) **Schrauben (ADZ)**.
- Steek twee **schapsteunen (FEG)** in de tegenoverliggende sleuven in de schapsteunkanalen, zoals weergegeven. **De tegenoverliggende sleuven moeten op hetzelfde niveau.** Bevestig een **schap (AFS)** naar de schapsteunen met vier (4) **schroeven (ADZ)**.
- Indsæt **hyldebeslagene (FEG)** i åbningerne på væg/hyldestøttekanalerne. **Beslagene skal sidde i samme højde.** Monter **hylden (AFS)** med fire (4) **skruer (ADZ)**.

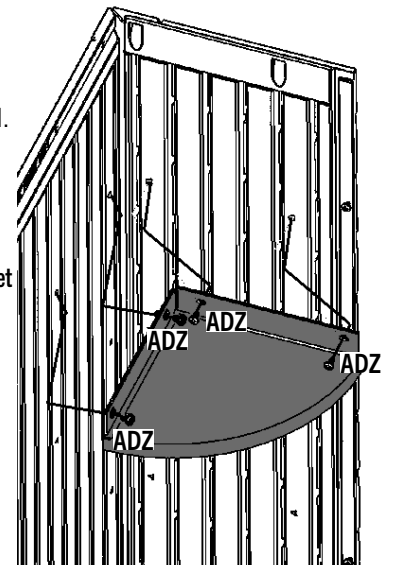


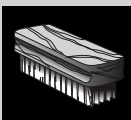
14.2

- Die Ecke auswählen, in der Sie ein **Eckregal (AFZ)** einbauen möchten. Die Klappen des Regals nach oben falten und die Löcher in den Laschen mit denen in der Eckwandplatte zur Deckung bringen. Mit vier (4) **Schrauben (ADZ)** befestigen. **Wiederholen Sie den letzten Schritt, um das zweite Eckregal in der andere Ecke anzubringen.**
- Kies de hoek waarin u een **hoekschap (AFZ)** wilt installeren. Klap de flappen van het schap in en plaats de gaten in de lipjes over die van het hoekwandpaneel. Zet het vast met vier (4) **schroeven (ADZ)**. **Herhaal de laatste stap om het tweede hoekschap in een andere hoek te plaatsen.**
- Vælg det hjørne, hvor du ønsker at installere en **hjørnehylde (AFZ)**. Fold klapperne på hylden op og juster hullerne i fanerne med dem i panelets hjørnevæg. Fastspænd med fire (4) **skruer (ADZ)**. **Gentag det sidste trin for at placere den anden hjørnehylde i et andet hjørne.**



AFZ





REINIGUNG UND PFLEGE

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Lifetime® Produkt. Wenn Sie die nachstehenden Anleitungen befolgen, wird Ihnen Ihr Lifetime-Produkt viele Jahre dienen und Ihnen Freude bereiten.

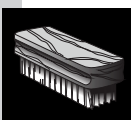
Die Polyethylenwände und Regale sind schmutzabweisend und lösungsmittelbeständig. Die meisten Flecken können mit einem milden Reinigungsmittel und einer weichborstigen Bürste entfernt werden. Scheuermittel und Topfschwämme werden nicht empfohlen, da sie die Plastikteile zerkratzen können. Kratzer oder Rostflecken am Metall können entfernt werden, indem man den betroffenen Bereich leicht abschleift, ein Rostschutzgrundierungsmittel aufträgt und die Fläche zum Schluss mit einem Hochglanzlack besprüht. Stellen Sie keine direkte Hitzequelle auf oder neben die Oberflächen, wenn Sie keine Wärmesperre benutzen.



REINIGING EN VERZORGING

Hartelijk gefeliciteerd met uw aankoop van een Lifetime® product. Als u de volgende aanwijzingen opvolgt, zal uw nieuwe Lifetime product jarenlang mee kunnen.

De wanden en planken van polyethyleen zijn bestendig tegen vlekken en oplosmiddelen. De meeste vlekken kunnen worden verwijderd met een milde soort zeep en een zachte borstel. Schurende reinigingsmaterialen kunnen het plastic krassen en worden niet aanbevolen. U kunt krassen of roestvlekken op het metaal repareren door het betreffende deel licht te schuren, een roestwerende spuitgrondverf aan te brengen en tenslotte een laagje hoogglansspuitlak aan te brengen. Plaats geen directe hittebronnen op of in de omgeving van oppervlakken, tenzij er een hittebarrière wordt gebruikt.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tillykke med dit Lifetime® produktkøb. Ved at følge nedenstående vejledning, vil dit nye Lifetime produkt give dig mange års service og glæde.

Polyætylen-panelerne er modstandsdygtige overfor pletter og opløsningsmidler. De fleste pletter kan fjernes med en mild sæbe og en blød klud. Det anbefales ikke at anvende skuremidler da det kan lave mærker på plastikken. Ridser og rustpletter på metallet kan imidlertid fjernes ved at bruge sandpapir på det pågældende område; anvend derefter en rusthæmmende grunder og til sidst sprøjtemales med en skinnende sprøjtemaling. Undlad at placere en varmekilde på eller i nærheden af overfladen med mindre du bruger et varmeskjold.



REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT ONLINE UNTER WWW.LIFETIME.COM

Lifetime® bemüht sich, innovative Qualitätsprodukte anzubieten. Während der Registrierung gibt es die Möglichkeit für uns ein Feedback zu hinterlassen. Wir schätzen Ihre Meinung.

- Sie können sich auch anmelden, um Mitteilungen über neue Produkte bzw. Werbung zu erhalten.
- Im Falle eines Produktrückrufs oder einer Sicherheitsänderung, gibt uns Ihre Registrierung die notwendigen Informationen zur direkten Benachrichtigung.
- Die Registrierung ist schnell, einfach und vollständig freiwillig.

LIFETIMES VERSPRECHEN AN SIE:

Aufrechterhaltung Ihres Privatbereichs ist schon seit langem ein Richtlinie bei Lifetime. Seien Sie versichert, dass Lifetime® Ihre persönlichen Daten nicht an Dritte verkaufen bzw. weitergeben wird bzw. ihnen erlauben wird, Ihre persönliche Daten für eigene Zwecke zu verwenden.

Wir laden Sie ein, unsere Datenschutzerklärung unter www.lifetime.com zu lesen.

REGISTRIEREN SIE Ihr Produkt noch heute!



REGISTREER UW PRODUCT ONLINE OP WWW.LIFETIME.COM

Bij Lifetime® streven wij ernaar innovatieve en hoogwaardige producten te leveren. Tijdens de registratie hebt u de mogelijkheid om ons feedback te geven. Uw mening is waardevol voor ons.

- U kunt ook kiezen om mededelingen over nieuwe producten of speciale aanbiedingen te ontvangen.
- In het onwaarschijnlijke geval dat een product moet worden herroepen of om veiligheidsredenen moet worden gewijzigd, beschikken wij dankzij uw registratie over de gegevens die we nodig hebben om u direct daarover te informeren.
- De registratie is snel, gemakkelijk en geheel vrijwillig.

DE BELOFTE VAN LIFETIME AAN U:

Het behoud van uw privacy is al jarenlang het beleid bij Lifetime®. U kunt er daarom van verzekerd zijn dat Lifetime® uw persoonsgegevens niet zal verkopen of doorgeven aan derden, of hen toestemming zal geven uw persoonsgegevens voor hun eigen doeleinden te gebruiken.

Wij nodigen u uit ons privacybeleid te lezen op www.lifetime.com

REGISTREER U vandaag nog!



REGISTRER DIT PRODUKT ONLINE PÅ WWW.LIFETIME.COM

Hos Lifetime® er vi forpligtet til at levere nyskabende og kvalitetsmæssige produkter. Når du registrerer har du mulighed for at give os din feedback. Din mening er vigtig for os.

- Du kan også vælge at modtage tilbud og meddelelser om nye produkter.
- I tilfælde af en tilbagekaldelse af et produkt eller en sikkerhedsmodifikation, har vi de nødvendige oplysninger når du har registreret produktet.
- Registrering er hurtigt, nemt og fuldstændigt frivilligt.

LIFETIMES LØFTE TIL DIG:

Vi har en politik hos Lifetime® der garanterer at vi beskytter dit privatliv. Du kan derfor være helt rolig fordi Lifetime® vil hverken sælge eller videregive dine personlige oplysninger til tredjemand eller tillade dem at anvende dine personlige data til deres egne formål.

Vi opfordrer dig til at læse vores privatlivspolitik på www.lifetime.com

REGISTRER i dag!



10 JAHRE EINGESCHRÄNKTE WERKSGARANTIE

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, BEZÜGLICH DER GARANTIEANSPRÜCHE SUBSTITUTIONEN VORZUNEHMEN, FALLS DIE TEILE NICHT ERHÄLTICH SIND ODER VERALTET SIND.

Produkte von Lifetime Lawn and Garden verfügen für den Erstkäufer über eine Gewährleistung der Freiheit von Mängeln in Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von 10 Jahren nach dem Ersterwerb im Einzelhandel. Das Wort „Mängel“ ist als Mangelhaftigkeit definiert, welche die Nutzung des Produkts beeinträchtigt. Bei Mängeln, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch oder Fahrlässigkeit entstehen, verfällt die Gewährleistung. Diese Gewährleistung deckt keine Mängel ab, die durch unsachgemäßen Aufbau, Veränderung oder Missgeschick entstehen. Lifetime empfiehlt, dass an diesem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden. Diese Gewährleistung deckt keine Mängel ab, die durch Vandalismus, Korrosion, höhere Gewalt, Naturkatastrophen, gewöhnliche Abnutzung sowie sämtliche weiteren Vorgänge entstehen, die sich dem Einfluss des Herstellers entziehen.

Diese Gewährleistung ist nicht übertragbar und ausdrücklich auf die Reparatur oder den Ersatz von Produkten mit Mängeln beschränkt. Weist das Produkt im Rahmen dieser Gewährleistungsbestimmungen einen Mangel auf, wird Lifetime Products Inc. die defekten Teile ohne Kosten für den Käufer reparieren oder ersetzen. Versandkosten zu und ab Werk oder Verkaufsstelle sind nicht abgedeckt und fallen in die Zuständigkeit des Käufers. Arbeitskosten oder einschlägige Ausgaben für Abbau, Installation oder Austausch des Produkts oder seiner Komponenten werden durch diese Gewährleistung nicht abgedeckt.

Diese Gewährleistung deckt Kratzer, Dellen und sonstige kosmetische Schäden am Produkt, die durch normale Nutzung entstehen, nicht ab. Des Weiteren führen Mängel, die aus absichtlicher Beschädigung, Fahrlässigkeit oder unangemessener Nutzung entstehen, zum Erlöschen dieser Gewährleistung bzw. sind durch diese Gewährleistung nicht abgedeckt.

Die Haftung für Neben- und Folgeschäden wird im zulässigen gesetzlichen Rahmen ausgeschlossen. Alle Handelswaren werden zu diesen Bedingungen verkauft und kein Vertreter der Firma darf auf diese Bestimmung verzichten oder diese Bestimmung ändern. Dieses Produkt ist nicht für institutionelle oder gewerbliche Nutzung vorgesehen. Lifetime Products Inc. übernimmt für eine derartige Verwendung keine Haftung. Bei institutioneller oder gewerblicher Nutzung erlischt die Gewährleistung.

Diese Gewährleistung gilt ausdrücklich an Stelle aller anderen Gewährleistungen, ausdrücklich oder stillschweigend, einschließlich der Gewährleistung durchschnittlicher Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck, soweit dies im zulässigen Rahmen gesetzlicher Bestimmungen nach Bundesrecht und Landesrecht liegt. Weder die Lifetime Products Inc. noch deren Vertreter übernehmen in Verbindung mit diesem Produkt eine anderweitige Art der Haftung. Diese Gewährleistung verleiht Ihnen bestimmte Rechtsansprüche und Sie können auch sonstige Rechte haben, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

Unsere Waren verfügen über Garantien, die im Rahmen australischer Verbraucherschutzgesetze nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung bei wesentlichen Mängeln und auf Schadenersatz bei allen anderen angemessen vorhersehbaren Verlusten oder Schäden. Sie haben zudem Anspruch darauf, dass die Waren repariert oder ersetzt werden, wenn die Waren eine unzumutbare Qualität haben und sich der Fehler nicht zu einen wesentlichen Mangel ausweitet.

**FÜR ALLE GARANTIEANSPRÜCHE IST DER KAUFBELEG MIT EINZUREICHEN.
MELDEN SIE PRODUKTMÄNGEL SCHRIFTLICH AN:**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Reichen Sie Online-Garantieansprüche bitte ein unter: www.lifetime.com/warranty
Abteilung für Gewährleistung: (800) 225-3865

INTERNATIONALE GEWÄHRLEISTUNG:

Für alle Garantieansprüche ist der Kaufbeleg mit einzureichen. Melden Sie Produktdefekte schriftlich an Ihren regionalen Kundendienstvertreter. Bitte fügen Sie Ihren mit Datum versehenen Kaufbeleg und Fotos der schadhaften Bauteile hinzu.

Um den Vertreter in Ihrer Region zu finden, besuchen Sie bitte: www.lifetime.com/international



BEPERKTE FABRIEKSGARANTIE VAN 10 JAAR

DE FABRIKANT BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR OM IN GEVAL VAN GARANTIECLAIMS ITEMS TE VERVANGEN ALS ONDERDELEN NIET MEER BESCHIKBAAR OF VEROUDERD ZIJN.

Lifetime Lawn and Garden-producten zijn voor de oorspronkelijke koper gegarandeerd vrij van defecten in materiaal of vakmanschap voor een periode van 10 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in de winkel. Het woord 'defecten' wordt gedefinieerd als onvolmaaktheden die het gebruik van het product hinderen. Defecten die voortkomen uit onjuist gebruik, misbruik of nalatigheid doen deze garantie vervallen. Deze garantie dekt geen defecten als gevolg van onjuiste installatie, wijziging of een ongeval. Lifetime raadt aan dat er aan dit product geen wijzigingen worden aangebracht. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door vandalisme, roest, 'overmacht', natuurrampen, normale slijtage, of van alle andere situaties buiten de controle van de fabrikant.

Deze garantie is niet overdraagbaar en is uitdrukkelijk beperkt tot de reparatie of vervanging van defecte producten. Als het product defect raakt binnen de garantieperiode, zal Lifetime Products, Inc. de defecte onderdelen repareren of vervangen zonder kosten in rekening te brengen aan de koper. Verzendkosten naar en vanuit de fabriek of het distributiecentrum zijn niet gedekt en vallen onder de verantwoordelijkheid van de koper. Arbeidskosten en gerelateerde kosten voor verwijdering, installatie of vervanging van het product of onderdelen van het product vallen niet onder deze garantie.

Deze garantie dekt geen krassen, slijtage of andere cosmetische schade aan het product die het gevolg kunnen zijn van normaal gebruik. Bovendien zullen defecten die het gevolg zijn van opzettelijke schade, nalatigheid of onredelijk gebruik deze garantie ongeldig maken of ze vallen niet onder deze garantie.

Aansprakelijkheid voor incidentele of vervolgschade is uitgesloten voor zover de wet dat toestaat. Alle goederen worden op deze voorwaarde verkocht en het is vertegenwoordigers van het bedrijf niet toegestaan afstand te doen van dit beleid of dit beleid te wijzigen. Dit product is niet bestemd voor institutioneel of commercieel gebruik. Lifetime Products, Inc. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor dergelijk gebruik. Bij institutioneel of commercieel gebruik vervalt de garantie.

Deze garantie komt uitdrukkelijk in de plaats van alle andere expliciete of impliciete garanties, met inbegrip van garanties omtrent verhandelbaarheid of geschiktheid voor het gebruik, in de mate waarin de federale en staatswetgeving dit toestaan. Lifetime Products, Inc. en zijn vertegenwoordigers aanvaarden geen enkele andere aansprakelijkheid met betrekking tot dit product. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en afhankelijk van de betreffende staat hebt u mogelijk nog andere rechten.

Op onze goederen zijn garanties van toepassing die niet krachtens de Australische Consumentenwet kunnen worden uitgesloten. U hebt recht op een vervanging of restitutie voor een ernstige tekortkoming en op compensatie voor elke andere vorm van verlies of schade die redelijkerwijs te voorzien was. U hebt ook recht op reparatie of vervanging van de goederen indien deze niet van aanvaardbare kwaliteit zijn en indien de tekortkoming niet van ernstige aard is.

ALLE GARANTIECLAIMS MOETEN VERGEZELD ZIJN VAN EEN AANKOOPBEWIJS. MELD PRODUCTDEFECTEN SCHRIFTELIJK BIJ:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Ga voor online garantieclaims naar: www.lifetime.com/warranty
Afdeling Garantie: (800) 225-3865

VOOR INTERNATIONALE GARANTIE:

Alle garantieclaims moeten vergezeld zijn van een aankoopbewijs. Rapporteer productdefecten schriftelijk aan uw regionale vertegenwoordiger voor verkoopondersteuning. Voeg het aankoopbewijs voorzien van datum en foto's van de beschadigde onderdelen bij.

Om de vertegenwoordiger voor uw regio te vinden, ga naar: www.lifetime.com/international



10 ÅRS BEGRÆNSET FABRIKSGARANTI

PRODUCENTEN FORBEHOLDER SIG RETTEN TIL AT ERSTATTE GARANTIKRAV HVIS NOGLE AF DELENE ER UTILGÆNGELIGE ELLER FORÆLDEDE.

Plæne- og haveprodukter fra Lifetime garanteres fri for fejl i materialer eller håndværk over for den oprindelige køber i en periode på 10 år fra datoen for det oprindelige detailkøb. Ordet "fejl" defineres som mangler/defekter, der forringer produktets anvendelse. Fejl, der stammer fra forkert brug, misbrug eller uagtsomhed, medfører bortfald af garantien. Denne garanti omfatter ikke fejl som følge af forkert installation, ændringer eller ulykker. Lifetime fraråder, at man foretager ændringer i dette produkt. Denne garanti omfatter ikke skader forårsaget af hærværk, rust, naturfænomener, naturkatastrofer, normalt slid eller andre hændelser, der ligger uden for producentens kontrol.

Denne garanti kan ikke overføres og er udtrykkeligt begrænset til reparation eller udskiftning af de fejlbehæftede produkter. Hvis produktet går i stykker inden for denne garantis gyldighed, vil Lifetime Products, Inc. reparere eller udskifte de defekte dele uden omkostning for køberen. Forsendelsesomkostninger til og fra fabrikken eller distributionscenteret er ikke omfattet af garantien og skal afholdes af køberen. Arbejdsløn og relaterede udgifter i forbindelse med fjernelse, installation eller udskiftning af produktet eller dets dele er ikke omfattet af denne garanti.

Denne garanti omfatter ikke ridser, slidmærker eller andre kosmetiske skader på produktet, der måtte stamme fra normal brug. Fejl, der skyldes forsætlig skade, uagtsomhed eller urimelig anvendelse, medfører bortfald af denne garanti og er ikke omfattet af denne garanti.

Ansvar for tilfældige eller følgeskader er ikke omfattet i den udstrækning, loven tillader det. Alle varer sælges på denne betingelse, og ingen af virksomhedens repræsentanter kan give afkald på eller ændre denne politik. Dette produkt er ikke beregnet til institutionel eller kommerciel brug. Lifetime Products, Inc. påtager sig intet ansvar for en sådan brug. Institutionel eller kommerciel brug vil føre til bortfald af garantien.

Denne garanti erstatter udtrykkeligt alle andre garantier, uanset om de er udtrykte eller underforståede, herunder garantier for salgbarhed eller egnethed til brug, i det omfang føderal og statslig lov tillader det. Hverken Lifetime Products, Inc. eller eventuelle repræsentanter påtager sig noget ansvar i forbindelse med dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder, som varierer fra land til land.

AUSTRALIEN: Vores varer leveres med garantier, der ikke kan ekskluderes i henhold til australsk forbrugerlovgivning. I tilfælde af en alvorlig fejl har du ret til en udskiftning eller tilbagebetaling samt til kompensation for ethvert andet rimeligt forudsigteligt tab eller skade. Du har også ret til at få varerne repareret eller udskiftet, hvis deres kvalitet ikke er acceptabel, og fejlen ikke beror på en alvorlig fejl.

ALLE GARANTIKRAV SKAL LEDSAGES AF EN SALGSKVITTERING. PRODUKTFEJL SKAL INDBERETTES SKRIFTLIGT TIL:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Online garantikrav kan indgives på: www.lifetime.com/warranty
Garantiafdelingen: (800) 225-3865

VEDR. INTERNATIONAL GARANTI:

Alle garantikrav skal ledsages af en salgskvittering. Rapporter produktfejl på skrift til din regionale salgssupportrepræsentant. Medsend din daterede salgskvittering samt fotografier af de beskadigede dele.

Find repræsentanten for dit område på: www.lifetime.com/international

ERWEITERN SIE IHREN KAUF BEI LIFETIME® MIT DEM HINZUFÜGEN VON ZUBEHÖR ODER ANDEREN AUSGEZEICHNETEN PRODUKTEN

Zubehör oder andere Lifetime®-Produkte können Sie unter der folgenden Adresse kaufen:

www.lifetime.com

Oder rufen Sie uns unter der folgenden Nummer an 1-800-424-3865

VERBETER UW LIFETIME® AANSCHAF DOOR ACCESSOIRES OF ANDERE GEWELDIGE PRODUCTEN TOE TE VOEGEN

Voor de aanschaf van accessoires of andere Lifetime®-producten ga naar:

www.lifetime.com

Of bel: 1-800-424-3865 (in de VS)

FORBEDR DIT LIFETIME® KØB VED AT TILFØJE TILBEHØR ELLER ANDRE FANTASTISKE PRODUKTER

Hvis du ønsker at købe tilbehør eller andre Lifetime® produkter, så besøg os på:

www.lifetime.com

eller ring på: 1-800-424-3865



www.lifetime.com

